

# 35628

## EL REGALO DE REYES

### TIEMPO

Mínima: 19° 2 a las 5.40.  
Máxima (hor.) A las 13:

**25,2°**

Pronóstico para hoy: Bueno. Leve ascenso de temperatura. Pronóstico para mañana: Temperatura superior a la normal.

# Crónica

**FIRME JUNTO AL PUEBLO**



### DOLAR

Al cierre de esta edición, la cotización del dólar era de

**132,90**

para el tipo vendedor en el Mercado Unico de Cambios.

AÑO I —

Buenos Aires, Viernes 10 de Enero de 1964

Nº 162 —

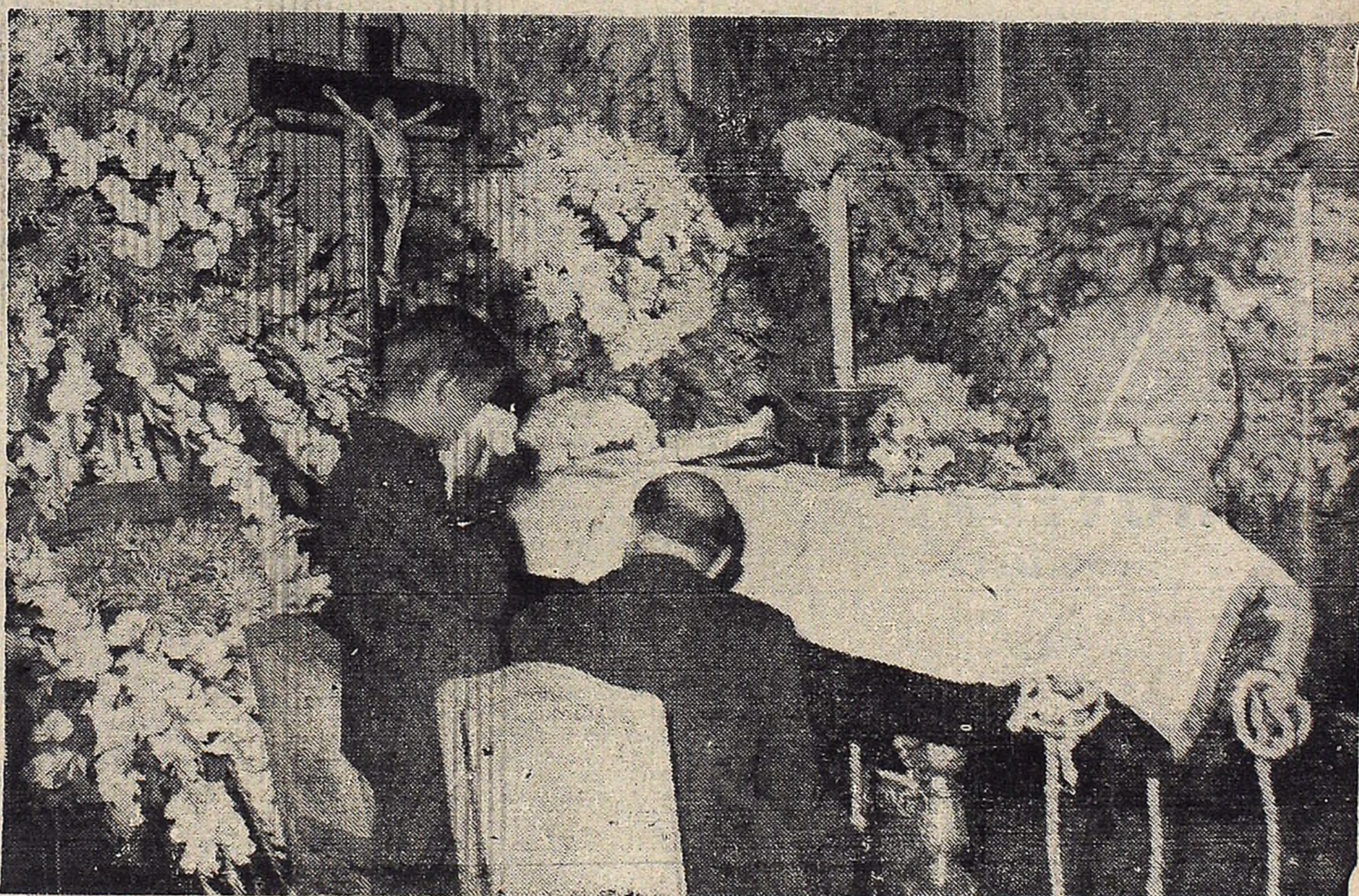
\$ 7.—

## Ley Marcial en el Canal de Panamá: 10 Muertos

• Información Página 23

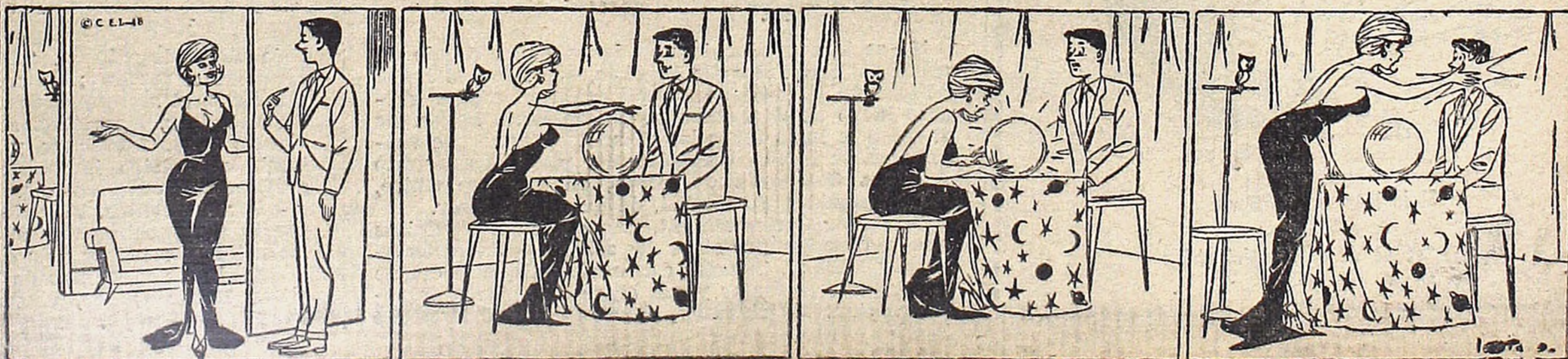


**DECONSUELO.** La señora Carmen Francia de Terán, esposa del comandante Terán, muerto trágicamente en el accidente de aviación de Zárate, se cubre el rostro con la mano, mientras llora desconsoladamente la muerte de su joven marido.



**EL LLANTO DEL HIJO.** Este es el momento temido por los familiares de todos los pilotos de aviación. Para Ernesto Federico, de 13 años, hijo mayor de Terán, que llora aquí junto al ataúd que encierra los restos de su padre, el "riesgo profesional" de los aviadores tiene un sabor a tragedia y desconsuelo. Para él, poco importa ya la guardia de honor que cinco soldados cumplieron junto al cadáver: "la profesión maldita", cobró otra víctima. (Información página 23)

# LOLITA





# QUEDARON 30 ORADORES PARA EL DEBATE

## Diputados Trata el Problema Financiero

La Cámara de Diputados continuó tratando hoy, desde las 9.50 y sin agotar el debate, la reforma a la Carta Orgánica del Banco Central, con un paréntesis inesperado que produjo verdadera conmoción en el recinto: la denuncia de que los dirigentes de la construcción detenidos en la brigada policial de San Martín han sido bárbaramente torturados, hecho repudiable del cual nos ocupamos separadamente en esta misma edición.

Al comenzar la sesión de esta mañana, el primer orador que encabezó la nómina de 31 legisladores anotados que aún deben exteriorizar sus puntos de vista fue el señor Aguirre Cámara (Federación de Centro, Córdoba), cuyo partido apoya y firma el despacho de la mayoría que faculta a P. E. a disponer hasta el 25 por ciento de los depósitos bancarios, lo que le daría un margen de disponibilidades de alrededor de 70.000 millones de pesos. El representante conservador cordobés, no obstante esa adhesión al dictamen que firma su grupo parlamentario, formuló diversas críticas a la conducción eco-

nómica, abogando por soluciones definitivas de conformidad con conocidas premisas tradicionalmente sostenidas por los partidos conservadores.



Asiste a la sesión el titular de Economía, doctor Eugenio Blanco, que se propone llevar a la Cámara, en un discurso que se supone será largo y detallado, la opinión gubernamental y contestar a la vez las críticas que se han exteriorizado con respecto al proyecto.

Cabe señalar, por otra parte, que la Cámara sesionó anoche hasta las 23.35, finalizando su labor con la exposición del señor Serú García (Movimientos Populares, Mendoza), quien la dedicó en su última parte a denunciar las torturas a que hemos aludido. Propició una política de pleno empleo y de selección del crédito, exhortando al gobierno a concretar sus promesas de pacificación social con el envío al Congreso, para su derogación, de toda la legislación represiva.

Antes habían hablado el señor Busacca (democrristiano, Capital), Carreira (PSA), Arana (UCRI alendista de Buenos Aires), Alfonsín (UCRP, Buenos Aires) y Ferreira (UCRI, Entre Ríos), planteando este último una cuestión de privilegio, que pasó a la Comisión de Negocios Constitucionales, al referirse a manifestaciones que hizo el secretario de Transportes en la comisión durante el tratamiento del problema del déficit ferroviario.

### • Habla Blanco

Seguidamente, el ministro de Economía, participó del debate que se realiza en la Cámara de Diputados en torno a la reforma de la carta orgánica del Banco Central.

Luego de referirse a diversas críticas de los legisladores confesó que había sido anti-inflacionista y que lo seguía siendo y aclaró: "Este es un gobierno que tiene dificultades emergentes de no contar con recursos indispensables para desenvolverse. Es un gobierno para todos y no gobierna para un solo sector".

Luego de anunciar que el proyecto de presupuesto será enviado al Parlamento en el mes de abril, señaló: "Yo he venido con un programa concreto, que no es mío, sino que es un programa del partido que está en el gobierno, cuyos puntos de vista fueron expuestos en la campaña pre-eleitoral y que yo comparto totalmente".

Sostuvo seguidamente que el incremento de los medios de pagos, lejos de provocar una inflación ha activado al comercio y que si algunos artículos han subido de precio en demasía, es en razón de la gran demanda del exterior que repercute en el mercado interno.

(Sigue la sesión.)

## EL BESO NO ES UN DELITO... ¡A APROVECHARSE, MUCHACHOS

Besarse no es delito... ¡A aprovechar la bolada, muchachos! El juez nacional doctor Carlos López Lecube dejó sin efecto la multa de \$ 240 impuesta por el jefe de Policía a dos jóvenes estudiantes que un oficial detuvo en la plaza San Martín en momentos en que se besaban, declarando que besarse no es contravención ni delito. ¡Que va a ser delito, por Dios! Ni delito, ni impudicia, ni obscenidad y menos todavía cuando los que se aman y se besan para demostrarlo son dos jóvenes... ¡Porque, qué otra cosa que besarse se desea en dos muchachos que se quieren?

El propio magistrado recuerda, dando pruebas de que es gauchazo y sensible

el hombre, que Pisistrato contestó con una sentencia clarividente a quienes reclamaban una sanción para un joven que besó a su hija a la salida del templo: "Si encarcelamos a los que se aman... ¿qué haremos con los que se odian?". Y aquí, todos los jóvenes, y también los que ya no lo son tanto, estamos de acuerdo con el valeroso caudillo que liberó a los atenienses de la tiranía y que por añadidura era poeta.

Por eso, con el fallo en el bolsillo ¡a besarse, muchachos! Conviene, sin embargo, exteriorizarse plenamente cuando el juez López Lecube esté en turno, por las dudas... ¡Y qué lindo será besarse sin policías puritanos!

## Nuevos Casos de Polio en Jujuy, Tucumán y Catamarca

A pesar de las manifestaciones del ministro de Salud Pública de la Nación, doctor Arturo Oñativia, en el sentido de que los brotes poliomiélicos van siendo superados en varias provincias, con progresivos éxitos, se sabe que éstos no han decaído, sumándose a la numerosa nómina de víctimas otros afectados.

En Jujuy, por ejemplo, hubo un nuevo caso de poliomiélicos. Se registró ayer en la capital, donde se prosigue febrilmente con la vacunación masiva con Sabín oral. Con esta nueva víctima suman ya 61 las

personas atacadas por el mal de Heine Medin.

También en Tucumán se registraron tres nuevos casos de afectados por la poliomiélicos, en la zona de la provincia. Según establecieron las autoridades sanitarias, se han registrado brotes de ese mal en las zonas de Famallá, Concepción, Aguilar y Villa Alberdi.

Hasta el momento suman 30 los niños afectados

de parálisis en esta ciudad, sin que ninguno, afortunadamente, haya sufrido consecuencias trágicas.

En la ciudad de Santa María, de la provincia de Catamarca, también se produjeron varios brotes del mal. Son varios los niños afectados, sabiéndose que dos de ellos pertenecían a un mismo barrio, donde inmediatamente se inició la vacunación de toda la población infantil.

## Cairó Llegó con Retraso a Morón

Esta madrugada a las 0.45, se hizo presente en el asiento de la VII Brigada Aérea de Morón, el ex secretario de Aeronáutica. El comodoro Martín R. Cairó da cumplimiento de esta forma a lo dispuesto por el presidente de la Nación, doctor Arturo Umberto Illia, quien —como se recordará— le aplicó una sanción disciplinaria de 15 días de arresto "por emplear en el texto de un documento (la renuncia) que diera a publicidad, expresiones que afectan a la autoridad superior, a la institución armada a que pertenece y a los integrantes, sin que tales declaraciones impliquen delito".

Tal determinación, se había adoptado de acuerdo a lo dictaminado por el auditor general de las Fuerzas Armadas, general Román Rivera, quien aconsejó una sanción que podía ser de hasta 6 meses de arresto. De esta forma, el doctor Illia dio un corte definitivo al problema imponiendo una sanción de 15 días, la que deberá cumplir en la Base de Morón.

Por lo tanto, el comodoro (R) Martín R. Cairó, luego de efectuar su presentación ante las autoridades de la citada guarnición militar, fue alojado en el Casino de Oficiales.

## NOVEDAD

por MEZZADRA



Si la idea era alarmar Galeano debió decir "Yo sé de un complot civil en un cuartel militar".

## TRATAN DE HALLAR UNA SOLUCION AL PLEITO DEL RIEL

Nuevos perfiles en el problema ferroviario. Las autoridades del transporte y los dirigentes sindicales están realizando activas gestiones para superar el diferendo con esos gremios y lograr que se levanten los paros programados para la semana entrante. Alrededor de mediodía se inició una importante reunión en el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, donde el titular de la cartera busca con el gremio fórmulas de solución al problema, de acuerdo con lo dispuesto ayer por el primer magistrado en la reunión que mantuvo con el ingeniero Fleitas y el presidente de la Unión Ferroviaria.

Posteriormente, la mesa directiva de la organización se reunirá para analizar el nuevo panorama que surja de estas conversaciones y proceder en definitiva. La Unión Ferroviaria debe ratificar o rectificar las medidas de fuerza y resolver su adhesión al paro de 24 horas de La Fraternidad para el día 21. Por su parte, el gobierno debe decir su palabra sobre los haberes y aguinaldo de 1963 para trabajadores activos y jubilados.

## LOTERIA NACIONAL

### Los 25 Premios Mayores

1	\$ 10.000.000	35.628
2	" 2.000.000	26.842
3	" 500.000	26.844
4	" 300.000	15.924
5	" 200.000	3.583
6	" 100.000	28.572
7	" 100.000	42.864
8	" 50.000	4.182
9	" 50.000	5.424
10	" 50.000	6.522
11	" 50.000	18.823
12	" 50.000	30.351
13	" 50.000	39.768
14	" 25.000	4.003
15	" 25.000	11.239
16	" 25.000	16.646
17	" 25.000	18.952
18	" 25.000	19.234
19	" 25.000	22.196
20	" 25.000	25.237
21	" 25.000	26.675
22	" 25.000	32.269
23	" 25.000	33.270
24	" 25.000	37.177
25	" 25.000	37.887

## Aquí se Vendió

El 35628, fue vendido en las siguientes agencias de lotería: Paseo Colón 445, Las Heras 1758, Nazca 1741, Leandro N. Alem 420 Jorge Newbery 2299 y en La Plata, calle 1 N° 555.

## Frigerio Pasó la Noche Bajo Carpa de Oxígeno, y Mejora

No se han producido novedades en el estado de salud del señor Rogelio Frigerio, que hace 48 horas padece un proceso de complicación pulmonar surgido luego de una embolia. Nuevamente hoy a las 9, como lo hace todos los días, el enfermo fue visitado en su habitación del tercer piso del sanatorio Pequeña Compañía de María, en Palermo Chico, por el presidente Frondizi, de quien es asesor.

El doctor Carlos Hojvat, uno de los tres clínicos que lo atienden (los otros dos son los doctores Gringauz y Millán), informó esta mañana que el estado de Frigerio es mejor y que sigue en proceso de recuperación. No obstante, el enfermo pasó la noche

bajo carpa de oxígeno. "Esto ha sido no sólo para ayudarlo a respirar; es sedante", dijo uno de los allegados, el secretario Carazo.

Como ayer, las visitas se encuentran prohibidas —salvo para familiares y el doctor Frondizi— y también ha sido imposible imprimir placas fotográficas del enfermo, o película para televisión.

—Por momentos, Frigerio habla, aunque nunca perdió el conocimiento, dijo Carazo. Informó que los médicos son hoy más optimistas que ayer.

Uno de los visitantes de esta mañana fue el escritor Dardo Cúneo, vinculado al enfermo desde hace largo tiempo.



## A grainy, black and white photograph showing a group of about seven people standing around a dog lying on the ground. The dog is lying on its side, facing away from the camera. The people are dressed in casual or semi-formal attire; one man on the right is wearing a light-colored short-sleeved shirt and dark trousers, possibly a uniform. The background is indistinct, suggesting an outdoor or semi-outdoor setting. The overall tone is somber and documentary.

A black and white photograph of a man lying in a hospital bed, looking towards the camera. He is wearing a white tank top. Medical equipment, including a stethoscope and a blood pressure cuff, is visible on his arm.

“La empresa ha dispuesto que su personal técnico realice una rigurosa investigación tendiente a esclarecer las causas del único accidente sufrido en sus siete años de actividad, pudiendo adelantar que la máquina se encontraba en perfectas condiciones de vuelo conforme a las cons-

El cuerpo de la auxiliar de la nave destruida fue depositado en una casa de pompas fúnebres durante dos horas. Posteriormente Eva Victoria Heicke, por disposición de sus padres, por trasladada al pueblito natal: Tres Arroyos.

A las 15 una gran multitud acompañó los restos del comandante Terán hasta el cementerio de la Chacarita, donde recibieron sepultura a las 16.



# ¿Y qué Importa que se Llame Gamboa?

## El Caso es Meter en Vereda a Todos los Especuladores



EUGENIO BLANCO

"Si el Congreso sanciona esta ley, no quedará más remedio que desplazar al ministro Blanco de la cartera de Economía y poner en su lugar al ex comisario Gamboa". Estas palabras revelan el desborde antipopular de una entidad empresaria que fue llamada a la Cámara de Diputados, concretamente en la Comisión de Comercio, para dar su opinión sobre el proyecto de ley de abastecimientos. Las pronunció el presidente de ACIEL, cuyo nombre es Juan Carlos Fernández Rivas, quien naturalmente provocó un incidente al obligar a un legislador a replicarle con la airada energía a que se hizo acreedor.

Como si fuera poco, el mismo empresario expresó en respuesta que la Cámara se entretenía en escuchar a dirigentes de la OGT "que ni siquiera debieron ser recibidos", con lo cual la insensibilidad se convirtió ya en odio clasista, inadmisibles en este tiempo y en el país argentino.

Naturalmente no agravia quien quiere sino quien puede, y el señor Fernández Rivas no lo conseguiría por mucho que gritara. Creemos que ni vale la pena que la Cámara le aplique un correctivo en uso de sus atribuciones y más bien cabe esperar que los empresarios que pertenecen a la mencionada central den cuenta

de él relevándolo de sus funciones, en mérito de no haber sabido representarla con la altura debida.

Eso en cuanto al hecho formal, porque con respecto al de fondo, ¿qué importa que se llame Gamboa o X quien deba encargarse de meter en vereda a los especuladores, verdaderos salteadores públicos del bolsillo popular? Lo que se desea y se busca es que la gente que trabaja y produce no se muera de hambre, aunque algunos empresarios no lo comprendan. Por eso es que el pueblo está esperando su severa ley de abastecimientos, esperando que, con ella, no seguirá siendo robado.



MIGUEL GAMBOA

# Argentina 1964 - ¡Como Para no Creerlo!

## Un Obrero Bárbaramente Torturado

El secretario general de la Unión Obrera de la Construcción, una entidad sindical responsable y prestigiosa, ha denunciado que el dirigente de ese gremio Nicolás Tiberio ha sido bárbaramente torturado en dependencias de la Brigada de Investigaciones de la Unidad Regional de San Martín. Lo hizo en presencia del diputado Pedrini y con posterioridad, en pleno recinto de la Cámara de Diputados, otros dos legisladores de partidos opuestos —uno de los Movimientos Populares y el otro de la agrupación oficialista UCRP— ratificaron la consumación del repudiable atentado a la persona humana que habrían cometido los funcionarios policiales.

El episodio ha conmovido al país. Del caso de Felipe Vallese hasta acá, existía la presunción de que el crimen de las torturas estaba destruido de las prácticas policiales. Parece que no es así. Felipe Vallese, desapareció, loco o muerto, no signa la última vergüenza nacional de una policía torturadora. Nicolás Tiberio es su última víctima y cabe preguntarse si, realmente, será la última. Vamos a los hechos denunciados, frente a los cuales la policía de Buenos Aires se ha limitado a dar estado público a un "comunicado" insustancial y acaso deliberadamente anodino.

### • Denuncia de la UOC

El titular del organismo obrero, señor Rogelio Coria, dijo haber hablado con Ni-

**Un médico, un diputado nacional y un dirigente sindical han comprobado el castigo infligido al trabajador preso • Deben ser detenidos por policías que actuaron en el secuestro de Zárate. La "intervención" no conforma.**

colás Tiberio: "Noté que tenía en la boca dos puntos blancos, como llagas; estaba aterrado y apenas podía hablar. Le dolía mucho la cabeza a causa de golpes que personal de 'la Brigada' le aplicó 'sin asco'. Estamos en presencia de la reedición del caso Vallese, continuó, aunque esta vez no han tenido tiempo de llegar tan lejos. La movilización de distintas organizaciones gremiales, políticas y del periodismo impidió cosas mayores. Tiberio me pidió que no dijera nada, por que lo habían amenazado de muerte si trascendía el 'episodio', pero esto no puede ser ocultado".

El diputado Pedrini recordó que "la Brigada" de San Martín es la misma que secuestró y dio muerte al obrero Maximiliano Mendoza e hizo desaparecer a Felipe Vallese. Dijo que luego de la entrevista de Coria con Tiberio se trasladó a San Martín con el médico de la UOC, doctor Horacio Muñiz, comprobando allí los atropellos que se cometían contra el pueblo trabajador y de cómo se inculpa a hombres de bien hechos de delincuencia, haciéndoles firmar declaraciones sobre sucesos que ignoran por medio de las torturas. "Hasta ahora, dijo, no tiene la culpa el gobierno sino los policías torturadores, pero la tendrá si no se interviene inmediatamente y en serio es-

te nefasto destacamento policial".

### • No Escarmientan

Con posterioridad la UOC pudo saber que los policías torturadores dijeron a Tiberio: "Te grabamos tu conversación con Coria; si volvé a hablar te vamos a liquidar". Eso habría ocurrido minutos antes de que el diputado Pedrini viera al torturado: "Por eso, expresó el legislador, no quiso decirme nada; estaba aterrado, en un estado de depresión moral que para nosotros que no hemos sufrido torturas resulta inexplicable pero que se justifica en las víctimas".

### • En Diputados

Fue el diputado Serú García (movimientos populares), quien en la sesión de anoche llevó a la Cámara el asqueroso suceso protagonizado por la policía. Lo apoyó su colega, señor Pugliese (UCRP), quien dijo que su bloque "reconocía con indignación y vergüenza, que la denuncia era exacta". Todos los legisladores coincidieron en que el hecho debía ser investigado, no obstante el tardío anuncio del jefe de Policía de Buenos Aires, en el sentido de

que la tristemente célebre brigada había sido intervenida, con la designación de un comisario inspector... de la misma policía bonaerense.

No ofrece esa medida oficial ninguna garantía cierta. La intervención en casos como este es un trámite burocrático demasiado gastado. Debe ir a la brigada de San Martín el propio ministro de Gobierno de Buenos Aires, si es posible, dándose cuenta de la denuncia al juez de la ley que corresponda. Y como medida previa, ya debió haberse dispuesto la detención preventiva de todos los policías que, actuando como bandas armadas, secuestraron a los obreros Tiberio y Quiroga, en Zárate. Ellos y los que están o estuvieron en "la Brigada" funesta y trágica.

### • Algunos Detalles

Un funcionario policial retirado, que no ocultaba su indignación y su pena por la nueva hazaña policial, nos aclaró una duda: ¿Por qué torturaron a Tiberio y trataron con guantes blancos a Quiroga? Esta es la respuesta:

—Porque creyeron que era el más débil o supusieron que se trataba del más fuerte. La

cosa no es paradójica, porque las tácticas entre los torturadores son éstas: cuando se necesita una declaración urgente, se tortura al más débil, que firma cualquier cosa, aunque no sepa lo que está escrito. De lo contrario, se toma al más fuerte, se lo tortura, se hace "ver y sentir" al otro sus sufrimientos y luego, cuando se lo tiene aterrado, se le hace firmar al "no tocado" lo que se desea. El torturado firma por añadidura cuando comprueba que su compañero lo ha hecho. Todo es posible en la sala de torturas, créamelo. Nadie resiste por mucho tiempo y termina por declarar cualquier cosa, lo que los torturadores quieren hacerle declarar...

### • El "Informe"

Casi ni vale la pena, pero aludiremos al "informe" oficial de la policía de Buenos Aires. Dice que "ante publicaciones que atribuyen a esta policía haber hecho víctima de graves apremios a los obreros de apellidos Tiberio y Quiroga... esta policía hace saber que las citadas personas se hallan acusadas de infracción al decreto de seguridad del Estado y que se investiga la presunta intervención de

ellos en otros hechos de resonancia". Agrega lo de la intervención de "la Brigada", y afirma que los obreros "han sido reconocidos por tres profesionales médicos, quienes han llegado a la conclusión de que no presentan lesión ni señal alguna de malos tratos". La policía no da los nombres de los médicos, aparte de que la "alta técnica" de las torturas suelen eludir los rastros. El doctor Muñiz, de la U.O.C., CCMPROBO (diputado Pedrini) las torturas y "encontró a Tiberio en el estado nervioso propio de las personas verdaderamente atormentadas".

El "comunicado" policial termina reiterando el supuesto secuestro de armas "de gran calibre" (¿Qué armas y qué calibres, señores policías, y de dónde sacaron los impudados esas armas? ¿Se investigó acaso la procedencia o existen presunciones al respecto?) a Tiberio y Quiroga, lo que es un viejo pretexto para procesar a personas que, como estos dirigentes sindicales, luchadores y aguerridos, no son tan ingenuos como para guardar arsenales en sus hogares. ¡Vamos!

### • Habla Figueroa

Finalizada la exposición del diputado Aguirre Cámara, habla en estos momentos el diputado Jaime Figueroa, representante de los Movimientos Federales Democráticos, de Salta.

## Todavía no Vale Mil Pesos el Kilo de Lomo

# NUEVO INTENTO -Y VAN...- PARA ABARATAR LA CARNE

A partir de la fecha la Intendencia Municipal intensificará la campaña de difusión del plan que elaboró conjuntamente con el Poder Ejecutivo Nacional, permitirá el traslado de carne a los sectores menos pudientes de esta Capital, cuya provisión quedó resuelta en la víspera con la intención de lograr su abaratación. Será un intento más —¿cuántos han fracasado ya?— para abaratar la carne de consumo. Todavía el kilo de lomo no vale \$ 1.000.

### • La Reunión

La solución del problema planteado por los carniceros adheridos al plan municipal de abaratación de la carne, ante la sensible reducción de las entregas por parte de los frigoríficos de las 150 toneladas diarias del producto en la calidad de novillos de exportación, se resolvió en la reunión que mantuvieron anoche en la Intendencia Municipal, con la asistencia del señor Francisco Rabanal, el subsecretario de Comercio, señor En-

rique Cruzalegui; los representantes de las empresas Swift, Armour, Wilson, CAP, Anglo, Vivorata, Monte Caseros, Vizental y Pedrón, y de las Asociaciones de Carniceros de la Capital y permisionarios municipales.

### • Informe Oficial

En la oportunidad, el señor Rabanal criticó —transmitiendo conceptos del Presidente de la Nación— "la falta de entrega de carne por parte de los frigoríficos que se habían comprometido a hacerlo y los altos precios en vigor en el Mercado de Liniers, cuyos precios no responden en absoluto a la realidad y las posibilidades del mercado". Seguidamente, el titular de la comuna expresó que "el Poder Ejecutivo no quiere adoptar medidas de orden dirigista, pero para ello es preciso que los mercados y frigoríficos presten su amplia colaboración".

### • Cumplir el Compromiso

Finalmente, el señor Rabanal subrayó que "el Primer Magistrado aspira

a que las entregas de carne para su venta a precios oficiales alcancen a 250 toneladas diarias, o sea, el 40 por ciento del total que se consume en esta capital. Destacó que "es necesario que los frigoríficos cumplan el compromiso contraído en el sentido de entregar 150 toneladas diarias".

### • Cumplirán las Entregas

Por su parte los representantes de los frigoríficos expresaron que están dispuestos a cumplir con esas entregas a partir de la fecha, estimándose que bajarán los precios en el Mercado de Liniers, ya que —según sostuvo el representante del Wilson—, en ese mercado se registra una verdadera "distorsión inmoral".

### • Incrementan Envíos

Asimismo, y según lo adelantado por las autoridades de la comuna, a partir de hoy se incrementarán los envíos a ferias y mercados municipales y se instalarán puestos en todos ellos.

## Página Negra Para un País Civilizado

Argentina 1964... ¡Todavía hay torturas! ¡Todavía hay lobos que desangran a sus hermanos hombres en una vivisección repugnante sobre el camastro tendido en la sala de torturas policiales! ¿Pero caso esos lobos con apariencias humanas no tienen madres, hijos, esposas, a las que ven después de aterrizar a un semejante indeseado, con las que comen a la misma mesa, a las que, acaso, en un resto de sentimiento afectivo, besan y acarician? ¿Es que no tienen asco y miedo de sí mismos al mirarse las propias manos criminales?

El episodio de torturas consumado en la Brigada de Investigaciones de San Martín y el secuestro de Zárate no pueden ni deben quedar impunes por ninguna causa y bajo ningún pretexto. Los torturadores policiales, que lesionan a la propia policía, deben ser eliminados definitivamente de la sociedad argentina de 1964. El país está asqueado de atropellos y cargado de infamias y no aguenta más. Los torturadores tienen que ser apresados esta vez y condenados por su crimen. Así lo impone el prestigio de la Argentina 1964 y así lo exige la opinión pública. También debe exigirle el gobierno, el de Buenos Aires y el nacional, si quiere ser respetado. ¡Policía que sea garantía de la ley, si; criminales vestidos de policía, no!



# BB

## Cautiva en el Piso 10

**Está sitiada por los agraviados periodistas brasileños, e intoxicada con los sedantes en el tórrido enero carioca. Zagury, raptor afortunado, play boy y millonario, paga el precio de la gloria.**

Desde hace tres días, Brigitte Bardot se encuentra en América Latina. ¡Pobre B.B.!: en Brasil y con 40 grados a la sombra. Pero eso no es nada comparado al terrible trance que padece: tres días de encierro forzoso en las habitaciones de un hotel que no puede abandonar por estar bloqueado por una multitud nunca vista de periodistas y fotógrafos.

Allá adentro, B. B. lleva tres jornadas de crisis nerviosa, intoxicada con abrumadora dosis de sedantes, sudando y delirando. Hasta corrió la voz de que se había suicidado. No era cierto, pero el hombre que acompaña a B. B., maldice la hora en que se le ocurrió llevarla a Brasil, su media patria. Ese hombre es Bob Zagury, que era un ilustre desconocido hasta que B. B. se fijó en él y lo hizo célebre.

Bob Zagury, joven, marroquí abasileado y millonario, tiene la gloria de ser el actual novio oficial de B. B. Ha batido un récord en la materia, superando por varios cuerpos a todos los play boys. Esa gloria se llama Brigitte Bardot, y el agraciado está pagando el precio.

La prensa carioca movilizó masivamente su personal en cuanto se anunció la llegada a Río del monstruo sagrado. El aeropuerto de Galeao fue ocupado por una muchedumbre sin precedentes de reporteros, fotógrafos y cameramen. B. B. se asomó sonriendo a la puerta del avión, pero en seguida retrocedió espantada cuando vio la avalancha periodística que se precipitaba hacia su persona. Sólo con el concurso urgente de policías y bomberos, B. B. pudo ser introducida en un automóvil para huir a 80 kilómetros por hora hacia el hotel. No pudo pasar por la Aduana y allí quedó el equipaje.

El periodismo no le perdonó la fuga. Sitió el lujoso hotel de la avenida Atlántida, dispuesto a no dejar

salir a su precioso contenido. Al periodismo se agregó la multitud, que lanzó ávidas miradas hacia las ventanas cerradas del décimo piso, detrás del cual B. B. entraba en un trance desesperado.

### • Bob Zagury

El hombre que trajo a B. B. al Brasil, para pasar las vacaciones, es la última adquisición de la estrella francesa. Contrariamente a sus tres antecesores (Roger Vadim, Jacques Charrier y Samy Frey), Bob Zagury no tiene nada que ver con el cine ni la canción.

Pero Zagury reúne las condiciones habituales para ser elegido por una estrella, el tipo cliché que consiste en: ser millonario y deportista. Zagury tiene 32 años, es hombre de negocios y notable na-

dador. Naturalmente, es buen mozo, moreno, musculoso, de fuerte carácter, etcétera.

Los brasileños, encantados y orgullosos de su compatriota, lo llaman ahora "el Pelé del amor", en premio a su hazaña. Pero Zagury no pudo imaginar lo que le esperaba.

### • El Sitio

Con una temperatura de 40 grados a la sombra, B. B. inició hoy el tercer día de clausura completa en las habitaciones del hotel que comparte con Bob Zagury.

De algún modo, trascendiendo a la calle lo que está sucediendo allá arriba, en el décimo piso, B. B. sigue apelando a los sedantes que, además de intoxicarla, no le han impedido experimentar sucesivas crisis nerviosas. Anoche, una de éstas la postró de tal manera, que circuló la versión de que se había suicidado.

Con esa versión titularon sus ediciones de hoy algunos diarios de esta mañana. Pero no se pudo confirmar el terrible anuncio, que resultó falso. La versión nació a las 22.30 de anoche, cuando una patrulla policial llegó a toda velocidad al hotel. Un grupo de guardias subió hasta el departamento de B. B. Cuando bajaron dijeron que habían acudido porque les habían comunicado que la actriz quería suicidarse. Pero después se comprobó que había sido una falsa denuncia.

Instantes después, Bob Zagury bajó al hall de entrada y, con el rostro demudado, casi de rodillas, rogó a los periodistas que dejaran en paz a B. B., que quería descansar.

Tuvo la audacia, sin embargo, de afirmar que no era el prometido de la estrella. Se le preguntó, pese a esa afirmación, si se había casado con B. B. "¿Casarme yo? —respondió—. Nadie ha hablado de matrimonio".

Anoche tuvo una conducta de lo más absurda. En un momento dado encendió las luces del departamento en la habitación que da a la calle. Al advertir el resplandor los fotógrafos bombardearon la ventana iluminada con flashes.

Esto no le gustó a Bob. Entonces decidió vengarse con esta respuesta: apagó las luces y arrojó desde la ventana una lluvia de cubitos de hielo extraídos de la heladera.

## LA REINA BUSCA UN PELUQUERO

### Liz "Cleopatra" Ensaya un Nuevo Peinado Para la Boda con el Recio Richard Burton

Cuando una dama hace lo imposible para agradar —en ello la reina egipcia que tuvo en jaque a Roma tenía gran experiencia—, quiere decir que ha de esgrimir sus encantos para atraer al elegido de su corazón. Liz "Cleopatra" Taylor —según nos anuncia el cable— ha pedido por telegrama, a un peluquero francés, que le preparara un peinado especial para su inminente boda.

El peluquero —el célebre Alexandre— preparó tres modelos de pelucas para que Liz elija la más adecuada. Otro especialista parisiense, Jean Barted, creó las tres redécillas que acompañarán las pelucas. Estos aprestos para satisfacer la coquetería de la estrella tienen carácter de noticia, y no precisamente en el campo de la moda, sino en el sentimental. El casamiento entre Liz y Richard Burton, el recio ex minero escocés, es un hecho. Ya no se opondría Eddie Fisher, ni los millones de dólares "no cobrados" por la exhibición del film que puso al borde de otra boda a la siempre casadera miss Taylor. El amor ha triunfado otra vez, y si alguna duda existiera de la inminente unión, aquí está el pedido que Liz hizo directamente a París. Y cuando una mujer da semejante paso es que la marcha nupcial ya suena dulcemente en sus oídos.



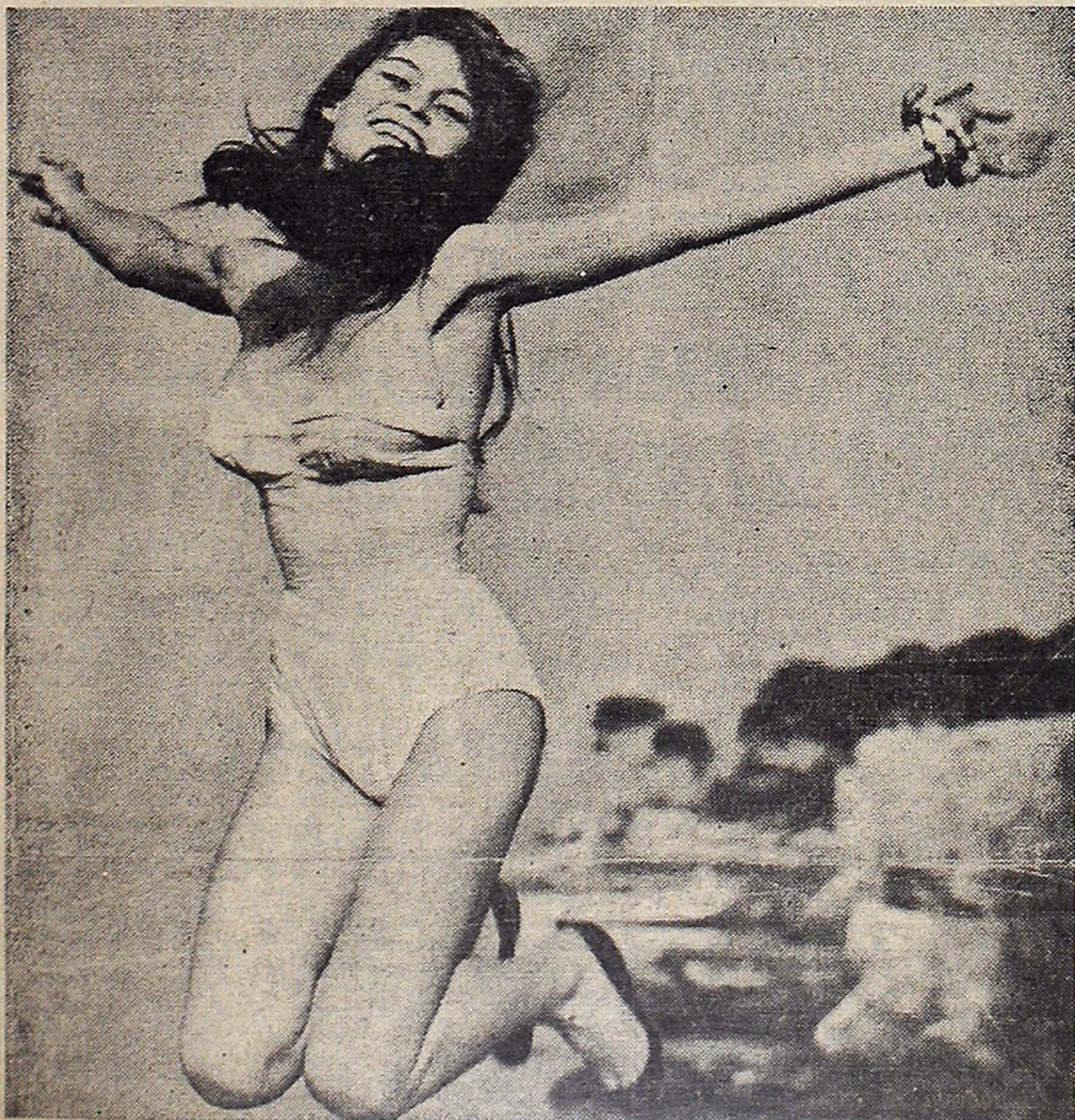
PROXIMA a casarse con Burton (a) Marco Antonio, el único punto del ajuar que preocupa a "Liz" Taylor (a) Cleopatra, es encontrar un peinado original. Con ese propósito, ha encargado al peluquero más importante de París, Alexandre, el envío de varias pelucas. "Liz" elegirá entre ellas la que mejor cuadre a su temperamento.

## Peor que en Santa Martha, Necochea Perdió el Tren, el Tranvía y la Confitería

NECOCHEA. — Este año la temporada se presenta mal para la mejor playa del país, la del declive suave. Pese a que estamos en pleno verano, la afluencia de turistas es menor que en años anteriores, cosa en la que ha influido sin duda el alto precio de los hoteles.

El Festival Infantil, pese a la intensa propaganda realizada por sus organizadores, tampoco atrajo veraneantes. Por otra parte, después del desfile inicial y la quema de fuegos de artificio, no se ofrecieron espectáculos de interés. En la rambla, la única confitería, lugar donde se reunía la juventud para bailar sin pagar precios elevados, está clausurada. Las nuevas autoridades municipales, trataron de transferir el amplio local a un amigo político, pero el propietario recurrió a la justicia defendiendo su calidad de inquilino. Lo amenazaron con visitas diarias de inspectores y finalmente cerraron el negocio con el pretexto de un atraso en los impuestos, pese a que tras el aviso se puso al día. Y ahora, para colmo de los males, se acaba de anunciar oficialmente que a partir del 22 del corriente será clausurada la estación del ferrocarril Roca, en razón del mal estado del puente que cruza el río. Los que viajan por tren tendrán que bajar y embarcarse en la estación Quequén, para seguir después en auto, con lo que los gastos se elevan enormemente.

A Necochea le ocurrirá algo peor que a la Santa Martha de la canción, que dice: "Santa Martha tiene tren, pero no tiene tranvía". Necochea, gran centro turístico veraniego, corre el riesgo de quedarse para la evocación del glorioso general que le dio nombre.



NO TAN ARISCA. El calor y el periodismo brasileño han derrotado a B. B. Desde hace tres días,



# Se da un Caso Cada Cien Años: Una Vaca Alumbró "Trillizos". Son Fuertes y Muy Estimados

## La "Favela" Donde se Filmó "Orfeo Negro", Pronto Desaparecerá

RIO DE JANEIRO, 10 (France Presse). — Una de las más famosas y pintorescas "favelas" de Río acaba de desaparecer. El grupo abigarrado de humildes casitas que estaba situado en la puerta de entrada de Copacabana, conocido como "favela del pasmado" está ya desierto.

Pero si la piqueta del progreso derrumba sus paredes, no puede, empero, destruir su mística leyenda.

El gobierno del Estado de Guanabara decidió aplicar un plan social y construyó con ayuda norteamericana para sus habitantes un moderno barrio proletario en la zona norte de la ciudad denominado "Villa Alianza".

A muchos años atrás remonta la aparición de la primera "favela". En ella se refugiaron los provincianos que procedentes de lejanos puntos del Brasil querían probar su suerte en la "ciudad maravillosa". Su falta de integración en la economía de la urbe desplazó a esa gente que formó un verdadero cinturón de villas miserias, aumentando con la explosión demográfica registrada en la postguerra.

La mayoría de las "favelas" surgieron como hongos sobre las suaves colinas de la ciudad, rodeando su parte sur o sea la zona residencial donde viven los más holgados. La carencia de un eficiente sistema de transporte obligó a plantar los primeros "barracos" —casuchas— lo más cerca posible de los lugares de trabajo. Muchos cientos de miles suma la población de "favelados".

"En vez de desplazarlos a barrios extraños y lejanos lo mejor sería urbanizar sus 'favelas' creándoles un mínimo de comodidades e higiene, pero sin apartarlos de sus fuentes de sustento", opina con toda autoridad el arquitecto Sergio Bernardes, discípulo e integrante del equipo de Oscar Niemayer, realizador de Brasilia, la capital más moderna del mundo.

En lo alto del Cerro Pasmado hubo algunas reclamaciones cuando la policía desalojó pacíficamente a sus moradores. "Una parte de mi corazón y de mi vida se queda aquí", exclamó un humilde viejo con lágrimas en los ojos. El trauma emocional de los "favelados" del Pasmado es grande y no olvidan la época de gloria que tuvo su "favela" cuando desde allí el arte y la técnica del cine moderno supo captar toda la lírica aventura de habitar un lugar tan cerca del cielo. Fue, en efecto, en el Pasmado donde se filmó "Orfeo Negro", la película franco-brasileña que ganó el primer premio en el Festival de Cannes en 1959. Así la exótica belleza de este barrio ahora desaparecido se pasó por todas las telas del mundo, y si físicamente ya no existe más, seguirá viviendo eternamente en la mística historia ciudadana de Río, capital del samba.

En General Pacheco se registró un caso de trillizos. La noticia tendría un valor muy distinto si no nos apresurásemos a decir que el hecho tuvo como protagonista a una vaca de aires filosóficos, perteneciente a una modesta familia entrerriana, y que sucesos biológicos de tal naturaleza ocurren —con supervivencia— cada cien años en el mundo entero...

En uno de los dédalos de topografía pintoresca y quebrada de General Pacheco vive don Leopoldo Santoni ("entrerriano, igual que don Perette"), de 37 años. Vino hace cinco ("y con cinco gurises, todos de Gualeguaychú").

"Aquí nacieron los dos últimos de la tanda. Para crar semejante 'tribu' —dice nuestro personaje— reforcé mi presupuesto de albíi con una vaca... Mientras tanto, en los días y horas libres iba levantando esta modesta casita, donde vivimos y que nos va quedando chica...

La casa está ubicada a sólo 5 cuerdas de la estación, pero entre caminos y lugares cerriles de difícil acceso.

"La vaca rindió generosa cantidad de leche, y ayudó al hogar. Tuvo un ternero. Después pasó el tiempo y un día mi mujer se dio cuenta de que un toro de raza, de un tampo vecino, el de don Caprara, le andaba haciendo pasaditas y echándole miradas cautivantes estilo Charles Boyer... Acortando el relato —por perentorias razones de espacio— la vaca, llamada "Pituca", ha tenido



UN EXTRAÑO caso que se da cada cien años. Nacen terneros trillizos y no solo viven, sino que tienen una hambruna pantagruélica y una salud de toro...

do tres terneros, dos machos y una hembra, uno parecido al padre —H lando-Argentina— el otro a la madre y un tercero, "neutro": tiene el pelo de los dos...

Don Leopoldo afronta problemas: siete hijos y tres

terneros. La vaca tiene que alimentar a los suyos. ¿Entonces?

—Quiero vender la vaca y sus terneros, pero a una gente que les dé bien de comer —dice con sencillez campesina y conmovedora—, después deseo vender esta

casita y volver con mi "cía" al campo. Los tiempos no están para vivir por aquí. Y como yo pienso muchos. Hay que volver al campo, insiste don Leopoldo, donde faltan brazos y donde siempre el pobre vivió sin ajustarse e cinturón...

## LOS DIFUNDIDOS HOROSCOPOS SON PARA UN ASTROLOGO UNA 'ESTAFA'

PARIS, 10 (ANSA). — Hay un astrólogo que no cree en la astrología, o por lo menos en los horóscopos individuales: se trata del señor André Barbault, quien acaba de publicar un libro titulado "1964, La Crisis Mundial, 1965", editado por Albin Michel. Especializado en los estudios del cielo, el autor afirma, en efecto, que de acuerdo con sus conocimientos, no existe una influencia directa de los astros sobre el destino de los hombres y que hay, solamente, una cierta relación entre algunas conjunciones celestes y determinados fenómenos terrestres. Esta teoría sutil, en nombre

de la cual el señor Barbault trata de "estafa moral" los cuadros de horóscopos que regularmente aparecen en algunas publicaciones, porque alienan, dice, ilusiones infundadas, solo permitiría prever los grandes acontecimientos. Así por ejemplo anuncia una fuerte tensión internacional durante los meses de abril y mayo debida a la conjunción Júpiter-Sol y agrega categóricamente que en el primer semestre de 1965 se iniciará la declinación de la V República Francesa y de su partido mayoritario, la U.N.R. Es de advertir que en el mes de octubre de 1963, el señor Barbault

anunció que Estados Unidos se encontraba en vísperas de una crisis muy grave, agregando que "el cielo del presidente Kennedy era el de los soberanos destronados". Por el contrario, declara que no le es posible predecir las del simple hombre de la calle, y lo explica de la siguiente manera: Resulta evidente que yo no puedo predecir si usted llegará a viejo o no, por la simple razón que yo no puedo saber si tal hecho será para usted un motivo de satisfacción o de dolores, según se produzca bajo un cielo favorable o desfavorable.

## Para Llorar: En Nueva York Dejaron Abandonados el Año Pasado 13.600 Automóviles

NUEVA YORK, 10 (ANSA). — La municipalidad de Nueva York anunció que en 1963 fueron dejados abandonados en el distrito local más de 13.600 automóviles, cuyos dueños no han formulado hasta ahora reclamación alguna para recuperarlos. El hecho se ha constituido en difícil problema para las autoridades municipales, que aún no han resuelto el destino que se dará a los vehículos una vez prescripto el plazo de custodia.

## DICEN QUE LA VIA LACTEA ESTA POR ESTALLAR, PERO A NO ASUSTARSE HABRA TRANQUILIDAD, POR LO MENOS, DURANTE TREINTA MIL AÑOS

LOS ANGELES. — ¿Está la Vía Láctea a punto de estallar? La increíble previsión ha sido hecha por los astrofísicos norteamericanos Hoyle y Fowler, los cuales sostienen que la enorme galaxia a que pertenece la Tierra ha vivido ya una experiencia semejante y que muy probablemente se dispone a repetirla con una conflagración equivalente al estallido de dos millones y medio de estrellas.

Los astrónomos, que hacen una treintena de años captaron por primera vez las ondas de radio procedentes del espacio, se encontraron ante una especie de misterio. Las emisiones interceptadas, que tenían entre otras cosas la rara característica de viajar por parejas por el cosmos como si hubieran sido reproducidas por dos fuentes de radiaciones idénticas y conti-

nuas, parecían proceder del vacío cósmico. Para aclarar el misterio hubo que reconstruir el mapa del cielo con el potentísimo telescopio de Monte Palomar, que fijó en las placas fotográficas las más pequeñas fuentes luminosas, y localizar con la máxima precisión a través del interferómetro gigante de Owens Valley, todas las fuentes de radio ya conocidas. Superponiendo los dos "mapas" se notó que en la mayor parte de los casos en medio de las dos fuentes de emisiones se encontraba una galaxia.

Se aventuró una hipótesis: las ondas misteriosas estaban producidas por electrones que circulaban a gran velocidad en nubes de gas oscuro, expulsadas muy probablemente de las galaxias, a las que sin embargo continuaban vincula-

das. Se trataba de fenómenos de dimensiones colosales: las fuentes más intensas estaban dotadas de una potencia de emisión del orden de 4,4 por 10 elevado a 34 kilovatios, es decir que tales masas gaseosas liberarían una energía 100.000 millones de veces superior a la de nuestro Sol. Pero esto no era nada. La potencia de estas nubes en el momento de su expulsión de las galaxias alcanzaba los 5 por 10 elevado a 56 kilovatios. Una energía que para ser producida exigía la conversión integral de la materia contenida en dos millones y medio de soles.

¿Qué fuerza podría desencadenar tal energía? Hoyle y Fowler tuvieron entonces una intuición. Una sola fuerza, en condiciones de ejercerse sobre tan considerables cantidades

de materia podría permitir potencias de tal orden: la gravitación universal. Esta, a consecuencia de algún acontecimiento imprevisto, hacía "precipitar" toda la enorme masa de materia que constituía la galaxia hacia un centro gravitacional, liberando la energía aprisionada. Así se originó la revolucionaria teoría de Hoyle y Fowler, la teoría de la "explosión galáctica" o, mejor, de la "implosión", porque la detonación se verifica del exterior al interior.

Esta hipótesis está apoyada por algunas pruebas. Una de éstas está representada por la "3C-273", una galaxia disfrazada de estrella. Cuando fue descubierta se presentó como una estrella corriente muy luminosa. Pero estaba caracterizada por dos circunstancias extrañas: se encontraba en el

centro de dos fuentes de ondas de radio gemelas y su aspecto no correspondía al de ningún otro tipo de estrella conocida. Hizo falta la intuición de dos astrónomos del Instituto de California para aclarar este misterio.

Intentaron leer el espectro de la presunta estrella como si estuviese deformado como resultado de una gran velocidad de desplazamiento. El experimento les dio la razón. La estrella se alejaba de la Tierra a una velocidad de 50.000 kilómetros por segundo, deformando así su espectro.

Pero una estrella no se mueve por el espacio a velocidades tan grandes; además, dada su velocidad, la "3C-273" debería encontrarse al menos a 2.000 millones de años luz de la Tierra. Ahora bien, a esta distancia hasta las mayores

estrellas son invisibles y sus emisiones de ondas no llegan a nuestro planeta. ¿Qué conclusión sacar de estas observaciones? Muy sencilla. La "3C-273" no era una estrella, sino una galaxia, una galaxia sorprendida en el momento de producirse la fabulosa explosión cósmica.

Fred Hoyle y William A. Fowler están convencidos de que este fenómeno es una especie de peripetia por la que están destinadas a pasar todas las galaxias. Nuestra Vía Láctea puede haber sido o estar preparándose para ser escenario de tal cataclismo.

¿Y qué sería de nosotros si tal cosa sucediese? Al menos durante 30.000 años nada. Este sería el tiempo que, a la velocidad de la luz, emplearía "la explosión cósmica" para llegar hasta donde estamos. Podemos dormir tranquilos.



## Conspiración Para el Rigor del Verano

# RUBRICA DE SONRISAS PARA LA DENUNCIA. PERETTE: UNA CAMPAÑA PARA DIVIDIRNOS

El vicepresidente de la Nación fue interrogado anoche por los periodistas, a propósito de la denuncia del diputado Galeano (UCRP) sobre un presunto complot (del cual informamos en nuestra edición anterior) y por sus declaraciones recientes alrededor de campañas existentes para introducir divisiones dentro del actual gobierno. El doctor Perette reiteró su solidaridad con el presidente y confirmó que hay —según sus palabras— "una campaña sincronizada para menoscabar la autoridad del gobierno con supuestos enfrentamientos, divisiones e intrigas".

Por la índole delicada del tema, reproducimos a continuación el diálogo textual

mantenido con los periodistas:

P.: Señor vicepresidente, con respecto de la denuncia de una conspiración, se ha dicho que usted estaba en conocimiento de que se iba a desatar una campaña de rumores tendiente a establecer divisiones en el gobierno. ¿Puede aclararnos esta situación?

R.: Personalmente, hace más de un mes, al salir del despacho presidencial, le expresé a los periodistas en la Casa de Gobierno, que se estaba organizando una campaña sincronizada para menoscabar la autoridad del gobierno y presentar una serie de supuestos enfrentamientos, divisiones e intrigas que son carentes de total asidero.

"Esa campaña no se detiene en medios, incluso la difamación con ese propósito. Pero esa campaña está rechazada por la fe que el pueblo tiene en el gobierno del doctor Illia. Existe plena unidad e identificación para cumplir inexorablemente con el programa ideológico que se sustentó en la campaña electoral y ello es, precisamente, lo que le preocupa a los intereses de importantes sectores económicos que no se resignan a perder sus privilegios. Tal es el caso de la anulación de los contratos petroleros. Toda esta campaña está dirigida precisamente por quienes defienden a los contratos petroleros.

"Personalmente me siento solidario con la gestión digna del gobierno del doctor Illia y rechazo todos los infundios aparecidos en diarios, revistas y radios, tendientes a sostener lo contrario y ubicarme en una posición que nunca he tenido. Pero el gobierno seguirá su lucha en defensa de los intereses populares, por una gran paz nacional, por la vigencia de una inviolable moral administrativa y por la recuperación del patrimonio económico de la República. Pueden seguir todas las campañas sincronizadas como la de la defensa de los contratos petroleros, que seguiremos la lucha junto al pueblo, la juventud y junto con todos los intereses nacionales".

## Crónica POLÍTICA

### • Electos de la UCRP

El lunes asumirán sus cargos los nuevos miembros del Comité de la Provincia de Buenos Aires de la Unión Cívica Radical del Pueblo, elegidos en los recientes comicios internos de la agrupación. Presidirá el organismo el senador nacional Alfredo M. Ghiglione, quien reemplaza al señor Armando Cortelezzi.

Se efectuará un breve acto con ese motivo en la sede del comité, Moreno 2480 de esta capital.

### • La Cena de Balbín

Se realiza esta noche, en avenida de Mayo 1212, la cena en honor del doctor Ricardo Balbín que ofrece el Seminario de Oratoria y Cultura Política de la P.C.R. del Pueblo, como gratitud por el apoyo prestado por el primer dirigente partidario para la creación y funcionamiento de esa escuela formativa de los futuros dirigentes del radicalismo del Pueblo. Han prometido su asistencia, entre otros dirigentes de la agrupación, el actual canciller, doctor Miguel Ángel Zavala Ortiz, y el intendente municipal, señor Francisco Rabanal.

### • Mujeres del PDC

Se realizará en la ciudad de Santa Fe, mañana y pasado, el "Segundo Encuentro Regional del Movimiento Femenino del Partido Demócrata Cristiano", con la participación de delegadas de la provincia homónima y de Entre Ríos. Presidirá la señorita Rina Marta Leiva, secretaria del Movimiento Nacional. Entre otros puntos del temario, esta asamblea activará los preparativos, en la parte que le corresponde, para el primer congreso nacional de la mujer democristiana, que se reunirá en Rosario en abril próximo, según informó ya este diario.

### • Tribunal de Conducta

Confirmando para esta noche a las 19 la constitución del Tribunal de Conducta de la Unión del Pueblo Argentino (UDEPA), que preside el general Carlos Aníbal Peralta. Según informó el secretario del organismo "no hay ningún caso concreto para considerar". No obstante, y según anticipamos en nuestra edición anterior, el tribunal estudiará los casos de los diputados Amura y Coletto y el senador Bauduco, considerados "rebeldes" por haber criticado recientemente la entrevista que mantuvo Aramburu con Frondizi.

### • Critican a Cooke

La "Agrupación Nacional Gremial Independiente", de la Unión del Personal Civil de la Nación, ha dirigido una carta abierta al doctor John William Cooke, refutando sus primeras declaraciones al regresar al país después de 4 años de ausencia. Señalase en la carta que el ex heredero de Perón ha criticado a todos los dirigentes del movimiento y que de sus palabras, al parecer, "sólo se salva él". Añade que Cooke usa "un viejo disfraz de pureza revolucionaria" y puntualiza que los que han escrito y le envían este mensaje "ni han abandonado el país ni se han dejado crecer las barbas, ni han viajado por todo el mundo". Afirman, finalmente, que Cooke está jugando, "consciente o inconscientemente, el papel de provocador". No obstante, los firmantes repudian el atentado de que fue víctima el viajero a los pocos días de volver al país.

### • Brunetti con Illia

El señor Juan Carlos Brunetti informó que había mantenido una conferencia de más de una hora con el presidente de la Nación, tratando problemas de interés nacional y proponiendo soluciones para las necesidades más urgentes de la ciudadanía. El señor Brunetti, que es secretario general de una organización secreta llamada "Los 32", hizo además un extenso informe "in voce" para Illia sobre las extralimitaciones políticas de los dirigentes gremiales nativos, formulando —según dijo— acusaciones muy serias.

## HABRÍA MAYORIA -¡QUE BUENO!- PARA SANCIONAR LA LEY DE ABASTECIMIENTO

El proyecto del Poder Ejecutivo denominado "Ley de Abastecimiento", considerado fundamental por el gobierno para superar el problema de la carestía de la vida, parece ahora que podrá ser aprobado finalmente por la Cámara de Diputados, sin perjuicio de las importantes modificaciones que se le harán a su texto original. Se cree, sin embargo, que estas modificaciones no afectarán su eficacia y le darán a la Casa Rosada el instrumento imprescindible para completar la lucha contra el alza de precios ya iniciada con diversas medidas concretas. Además del bloque de la UCRP, que, naturalmente, apoya la iniciativa gubernamental, se sumarán al despacho principal (que así obtendría mayoría) los sectores que habitualmente votan de acuerdo con el partido oficial, esto es, los dos socialismos y la democracia cristiana. No lo hará, en cambio, la Federación de Partidos de Centro, que está contra los precios máximos y los llamados avances "anticonstitucionales" del proyecto. Pero en su lugar votarán esta vez los representantes de los Movimientos Populares Provinciales, que son bastante más que los conservadores, lo que haría subir la mayoría circunstancial en favor de la ley de abastecimiento a 115-120 sufragios, más que suficientes para asegurar la sanción.

### • Hay Problemas

Estos son los cálculos que se hacían hoy en la Cámara joven, luego de varios días

de intenso trabajo de comisión. No obstante, todavía no está dicha la última palabra. El proyecto remitido por el Poder Ejecutivo requiere todavía podas muy importantes, como la eliminación de facultades que se consideran excesivas para el gobierno, y la precisión y especificación de otras, calificadas de "vagamente peligrosas". Si el acuerdo en general y en principio logrado se mantiene, habrá un despacho mayoritario con apoyo firme para el 22 del corriente, fecha ya fijada para comenzar el tratamiento de esta iniciativa, que es la de mayor trascendencia de los asuntos incluidos en las extraordinarias.

### • Otros Despachos

Habrán por lo menos tres despachos más, según se anticipa. UDEPA, que se opone a las facultades pedidas

por el Poder Ejecutivo, ya ha adelantado parte del suyo al proponer la creación de una Comisión Nacional de Abastecimiento, que debe investigar el problema de precios y comercialización y presentar un informe dentro de seis meses. La Federación de Partidos de Centro, cuya posición ya hemos apuntado, prepara su propio despacho. Las objeciones de la UCRP al proyecto oficial son conocidas y aunque no ha concretado la forma en que expresará su opinión, se supone que suscribirá también un despacho en disidencia. De todos modos y tal como se presentan las cosas, el panorama ha mejorado en los últimos días. En el primer momento la Cámara estaba dispuesta a rechazar la iniciativa oficial y redactar un nuevo proyecto. Ahora parece seguro que bastará con las modifi-

caciones aludidas para hacer viable la sanción.

Eso en cuanto al clima parlamentario. Fuera de él, nuevas objeciones han sido presentadas por entidades representativas de sectores interesados, que vienen a sumarse a la oposición frontal de los poderosos sectores industriales, comerciales, agropecuarios y anexos. CO-NINAGRO hizo conocer sus críticas en la víspera y ACIEL (que ya lo había hecho), insistió con un nuevo documento. Esta sanción —dice—, "asestaría un tremendo golpe a la libertad al conceder facultades extraordinarias al poder administrativo, que anularían los derechos y garantías que consagra la Constitución Nacional y negaría la estabilidad jurídica". Añade "que se autorizaría el imperio de la ley y de la justicia volviéndose a implantar la arbitrariedad, violándose todos los principios y normas que rigen la libre economía de iniciativa privada".

El Partido Demócrata Progresista, que tiene su bloque en el Congreso y también se opone a la futura ley, dice en una declaración "que no se remediará nada con una sanción de esta clase" y pide medidas concretas contra los constantes aumentos que se vienen registrando en el costo de la vida. Alude al reciente incremento del 8,7 por ciento de diciembre último y sostiene que el proyecto solo agravará el problema.

## Respuesta del Papa al Mensaje de Illia

Su Santidad Paulo VI remitió al presidente de la Argentina, doctor Arturo Umberto Illia, el siguiente telegrama en retribución al mensaje enviado por el primer magistrado recientemente:

"A los nobles sentimientos y votos que, con motivo de nuestra peregrinación a Tierra Santa ha querido expresarnos Vuestra Excelencia, en nombre del pueblo y gobierno argentinos y en el suyo propio, correspondemos profundamente agradecidos, asegurándoles que en los sagrados lugares santificados por la vida y la muerte de Nuestro Señor Jesucristo, hemos invocado la abundancia de las bendiciones divinas para esa amada Nación".

## ¿Corto Circuito? Sugieren un Debate Para Hacer Luz Sobre una Usina

El Subsecretario de Energía, Ing. Juan Sábato, invita al Sindicato de Luz y Fuerza a una Singular Polémica

debate público en un local del sindicato, ante la necesidad —dice— de que este asunto de trascendencia interés general quede debidamente aclarado para la opinión del país.

Añade el Ingeniero Sábato que está convencido de que el sindicato de Luz y Fuerza, por sus antecedentes y el justo prestigio que ha adquirido, "terminará por aceptar nuestro punto de vista atento a las razones técnicas y económicas que lo abonan".

El subsecretario de Energía objetó hace pocos días,

en una mesa redonda, todo el sistema actual de la prestación de los servicios eléctricos, analizando particularmente el contrato de concesión de SEGSA que estimó inconveniente para la economía nacional. Se refirió en especial a la usina de Dock Sud que —juntamente con otros aspectos del suministro de energía que interesan a la empresa y no a los consumidores— configuraban a su juicio los errores que debían subsanarse.

La nota termina con ciertas puntualizaciones que la

convierten en un verdadero e insólito desafío que dará nacimiento —seguramente— a una sugestiva polémica. Aceptando este debate público —dice el Ingeniero Sábato—, el sindicato "deventará versiones circulares, que esta Secretaría no acepta", sobre los verdaderos motivos que mueven a la organización gremial a defender la citada usina. Según señala el funcionario, las versiones afirman que "en Dock Sud hay alrededor de 1.300 trabajadores, los que al ser desplazados en su mayor parte a otras secciones de la empresa —si se reduce la usina a su verdadera utilidad—, reducirían al número de afiliados del sindicato de capital impidiéndole el mantener su base económica dentro de la Federación respectiva".



# Piden Aumentos Masivos Para el Personal de la Carne

Una delegación de la Federación Gremial de la Industria de la Carne, encabezada por su titular, señor Manuel Reche, entrevistó al Presidente de la Nación para hacerle conocer sus puntos de vista sobre distintos deseos de reivindicaciones para el gremio.

El secretario general de la organización, señor Reche, al retirarse, expresó a los periodistas que habían planteado al Jefe de Estado problemas fundamentales, tales como la situación de la organización después de la intervención judicial.

Ese punto se halla incluido en un extenso memorial, entregado en la ocasión al doctor Arturo U. Illia, así como el pedido de apertura del frigorífico La Blanca, la aprobación de nuevos salarios, el convenio para el personal de la industria grande, la situación de los obreros cesantes y otros aspectos que afectan a los trabajadores de esa industria.

Interrogados sobre la contestación del Pre-

sidente, manifestó el señor Reche que el doctor Illia les había expresado que estudiaría el memorial y en breve les daría una respuesta.

## • El Memorial

En el memorial presentado al doctor Illia, tras historiar los problemas del gremio, se le dan a conocer los trece puntos para los cuales piden solución.

Dichos puntos son:

- 1) Reimplantación del convenio nacional de trabajo firmado en el mes de noviembre de 1946.
- 2) Reconocimiento por parte de las empresas frigoríficas de las autoridades sindicales, sean estas comisiones directivas, dirigentes o delegados de fábrica.
- 3) Otorgar a todos los trabajadores afiliados a la Federación Gremial de la Carne un aumento masivo de salarios

que atenúe el tremendo déficit económico en que se encuentran con relación al costo de la vida.

- 4) Reincorporación de los obreros y dirigentes suspendidos o cesantes que no han cobrado indemnización y por lo tanto no han aceptado el despido o suspensión, arbitrariamente impuestos por algunas empresas frigoríficas.
- 5) Que las empresas frigoríficas cumplan las disposiciones de la Ley N° 14.250 de negociación colectiva y concurren a las reuniones en la paritaria central para tratar los graves problemas existentes.
- 6) Reapertura del frigorífico "La Blanca", cerrado injustificadamente por dicha empresa el 1° de noviembre de 1963.
- 7) Promover la plena industrialización de las carnes en plantas nacionales, prestando a la diversificación de los

mercados consumidores.

- 8) Promulgación del Estatuto del Trabajador de la Carne, cuyo anteproyecto ya fue enviado al Congreso.
- 9) Creación de la Caja Compensación contra el paro forzoso.
- 10) Vivienda para los trabajadores de la carne.
- 11) Subsidio a las Asociaciones Sindicales que prestan asistencia médica a sus afiliados.
- 12) Cierre de los mataderos que no reúnan las condiciones sanitarias correspondientes y que no cumplan con las disposiciones protectoras de los trabajadores y las normas previsionales que establece la legislación laboral vigente.
- 13) Régimen jubilatorio en su aspecto organizativo, en especial el referido a la Caja Nacional de Previsión para los Trabajadores de la Industria.

# FIRMARASE HOY EL CONVENIO PARA EL GREMIO TELEFONICO

## Aniversario de los Municipales

El 8 de enero de 1916 se fundó en la ciudad de Buenos Aires la Unión Obreros y Empleados Municipales y desde aquella fecha viene organizando sindicalmente a los agentes municipales de la gran metrópoli y fuera de ella, a cuantos realizan tareas análogas.

Para celebrar tan digna fecha se ha resuelto realizar dos grandes actos. El primero de ellos tendrá lugar a las 19 en el salón principal de la calle Rivadavia 4879, en el que se servirá un vino de honor a los invitados especiales, entre ellos dirigentes de entidades sindicales, periodistas, autoridades municipales del Departamento Ejecutivo y del Concejo Deliberante, como así también fundadores de la institución. El otro acto se realizará en el campo de deportes de la institución y en el transcurso del mismo se desarrollará un programa artístico.

## Agencias de Publicidad: Aumentos

En el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social quedó suscripto el convenio colectivo que acuerda mejoras en las remuneraciones para personal de agencias de publicidad en las actividades de arte, redacción, gráfica-correctores, radio, televisión, contactos, administrativo especializado, secciones medio y tráfico, prensa: control o coordinación, investigación de mercados, traductores y administrativo. El aumento en salarios representa un 18 por ciento sobre las remuneraciones básicas del convenio anterior.

El secretariado nacional de la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina (FOETRA), de acuerdo a lo resuelto en las respectivas asambleas, ha facultado a la comisión paritaria del gremio a aceptar la propuesta empresarial.

A esos fines sus integrantes se reunirán a las 16 en la sede de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones con los representantes empresarios de todo el país, suscribiendo el convenio laboral que posteriormente será homologado ante el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

## • Mercantiles

La comisión paritaria nacional que estudia la renovación del convenio para empleados de comercio volverá a reunirse a las 16 en el Ministerio de Trabajo.

La víspera, los miembros de la Comisión de Legislación del Trabajo del Senado, presididos por el senador José A. Martínez, entrevistaron al ministro de Trabajo y Seguridad Social, doctor Fernando Solá.

Las deliberaciones versaron sobre aspectos del convenio laboral para los empleados de comercio, uno de cuyos puntos más discutidos, el de las quitas por zonas, fue exhaustivamente analizado, luego de lo cual los legisladores pidieron al titular de Trabajo que fueran eliminados.

## • Subterráneos

La comisión paritaria que estudia la renovación del convenio para los trabajadores de Transportes de Buenos Aires, deliberó nuevamente sin llegar a ningún acuerdo.

En esta oportunidad, correspondía considerar solo la reestructuración de categorías y ajuste de remuneraciones, puesto que la bonificación por antigüedad y el salario familiar habían sido acordados en reuniones anteriores.

Las partes empresarial y sindical elaboraron sendos estudios sobre la nueva escala de remuneraciones por establecerse y ellos han sido elevados a la Secretaría de Transportes para una determinación definitiva.

# PIDEN UN SUELDO DE 12.500 PESOS PARA LOS COMUNALES

La Agrupación Sindical Obreros y Empleados Municipales de la Capital, solicitó a las autoridades de la Comuna Metropolitana que se incluya en el presupuesto de este año el salario vital mínimo de 12.500 pesos para todos los trabajadores municipales, "por considerar la situación desesperante que atraviesa el gremio ante la incesante alza del costo de vida".

## • Situación Gremial

Con relación a la situación general del gremio, la agrupación mencionada solicita la realización de una asamblea general extraordinaria, a fin de considerar los siguientes asuntos:

- a) Renovación de los estatutos por considerar que los existentes están fuera de vigencia;
- b) Elecciones de autoridades sindicales en los lugares de trabajo;
- c) Depuración general de padrones cotejados con planillas de descuentos de

## La CGT con Diputados de la UCRP

La Confederación General del Trabajo concurrirá hoy otra vez a la Cámara de Diputados a fin de continuar recabando las opiniones de los distintos sectores sobre los problemas planteados por la central obrera el 6 de diciembre.

A las 19, los dirigentes sindicales serán recibidos por diputados de la Unión Cívica Radical del Pueblo.

- a) aportes sindicales;
- d) Elevación del subsidio familiar por fallecimiento;
- e) Elección de delegados en cada lugar de trabajo;
- f) Bolsa de trabajo para que pueda controlar el sindi-

cato el fiel cumplimiento del escalafón municipal.

## • Llamado

La Agrupación formuló un llamado a todos los municipales para que se unan al organismo.

Señala que esta entidad actúa con la solidaridad de todos los sindicatos municipales del país, agrupados en la Confederación de Obreros y Empleados Municipales de la Argentina (COEMA). Las adhesiones se reciben en Salta 1301, de 16 a 19 horas.

## Marítimos y Navales

Continuaron hoy aplicándose las medidas de fuerza dispuestas por la Federación Marítima Argentina en apoyo de las distintas demandas formuladas por los gremios que integran el organismo.

Hoy, y la situación subsistirá hasta el domingo inclusive, se trabajó a reglamento, que comprendió un horario de labor de 6 a 18 en el sector fluvial y de 7 a 11 y de 13 a 17 en los buques en puerto.

## • Navales

Esta mañana fueron paralizadas las tareas en forma sorpresiva durante tres horas en los siguientes talleres:

En la Capital Federal: Talleres "India", "Anglo-Argentino", "Serval", Astilleros "Vignolo", "Electrónica", Astilleros "Costabuta" y Astilleros "Mestrina".

En la Isla Maciel: Talleres "Mazuchelli", en los diques flotantes número uno y dos y en los buques que se encuentran en reparaciones.

Paros similares se cumplirán en horas de la tarde

# Crónica Gremial

## • Vendedores de Diarios

El Sindicato de Vendedores de Diarios expresó su complacencia por la actitud del intendente municipal al suspender la aplicación de la ordenanza 14.619 del año pasado, que dicta normas para la venta de diarios y revistas, hasta que la misma sea considerada por el Concejo Deliberante. Señala el gremio que seguirá insistiendo ante los representantes de los distintos bloques, para que esa ordenanza sea modificada en los aspectos contrarios a la ley que ampara a los trabajadores del ramo y a sus tradicionales costumbres de trabajo.

## • Espectáculos Públicos

En una conferencia de prensa que tendrá lugar a las 18.30, en el Sindicato Único de Trabajadores del Espectáculo Público, se informará sobre las gestiones vinculadas con el cierre de las salas de entretenimiento. Tal resolución, dice el gremio, "violó una serie de premisas que debieron tenerse en cuenta. Esta ordenanza, votada sorpresivamente, sin discusión, sin escuchar defensa, sin estudiarse a fondo el problema, sin pensar en los capitales en juego, dejó en la calle, de la noche a la mañana, a más de 1.000 obreros que honradamente ganaban sus sustentos y entre los que se hallan verdaderos técnicos, que contribuyen con sus estudios al avance de la electrotécnica en el país".

## • Jaboneros

El Segundo Congreso Nacional ordinario constitutivo de la Federación de Trabajadores Jaboneros, eligió nueva comisión directiva de la entidad. La integran: Raúl Nieto, secretario general; Héctor Fuentes, adjunto; Alfredo Arias, administrativo; Duilio Rimini, de actas; Alberto Muni, tesorero; Jorge Britos, protesorero y Oscar Belli, de prensa.

## • UTA

Hoy se celebra el 45° aniversario de la UTA, entidad que fuera fundada el 10 de enero de 1919. Con ese motivo, a las 18.30, se realizará un acto en la sede de la organización, Moreno 2969, del que participarán dirigentes de la entidad y de otras organizaciones sindicales.

## Pidieron Salario Mínimo Para Personal del Correo

La Seccional 95 (Correos) de la Unión del Personal Civil de la Nación, ha presentado, ante las cámaras del Congreso Nacional, el Anteproyecto de Escalafón para el Personal de Correos, en el cual se solicita un salario mínimo de \$ 12.500, de acuerdo con lo peticionado oportunamente por la CGT.

Asimismo, pidió un aumento del 100 por ciento sobre las asignaciones por especialidad y salario nocturno.

## • Otras Gestiones

La Seccional 95 informó que ha realizado gestiones ante el Ministerio de Trabajo y la Secretaría de Hacienda, tendientes a lograr la inclusión del personal de la Secretaría de Comunicaciones en los aumentos acordados por antigüedad a otros sectores de la Administración Pública, mejoras éstas que la entidad sindical solicita sean incluidas en el escalafón actual, tal como ocurre con el salario familiar.

Por otra parte, se realizan también tratativas con el fin de conseguir la derogación del régimen actual de licencias y el retorno a la anterior.

# Acusación y Réplica en los Comicios Textiles

Una de las cinco listas que participan en las elecciones para Consejo Directivo de la AOT (MOTUN-Lista Celeste), a realizarse los días 13, 14 y 15 del corriente, afirma que ha descubierto algunos casos donde los padrones habrían sido "adulterados". Cita dos establecimientos, Algodonera Platense de Wilde y Campomar de Avellaneda. En el primero —dice—, figuran en el padrón 361 obreros cuando solo están trabajando 80, y

en el segundo trabajan 624 y aparecen 754. Estas situaciones fueron denunciadas a la Comisión Electoral que —por su parte—, aclaró que es natural que los obreros suspendidos o despedidos sigan figurando en el padrón durante el tiempo reglamentario previsto por los estatutos. Agrega que al contrario de lo que sostiene la Lista Celeste "el hecho de que un patrón suspenda o despidió a un obrero no le quita a éste su carácter de trabajador y afiliado".



# Cumplidamente el Administrador Explotó el Secreto Sobre Cantidad y Detalles de una Famosa Colección de Cuadros: Robó la Mitad

PERUGIA, 10 (ANSA). — Una de las colecciones de cuadros más asombrosas y misteriosa del mundo, la colección Perkins, de Asís, acaba de ser alumbrada por un fuerte haz de luz. La luz proviene de un juez que termina de ordenar que se realice el inventario y la filmación completa de la colección. Quedarán así documentadas todas las piezas existentes en distintas partes del mundo pertenecientes a dicha colección, que se conoce especialmente por sus maravillosas pinturas italianas. El juez dictaminó asimismo la incapacidad para realizar el inventario del administrador de la viuda de Perkins, ingenie-

ro Tiberio Gualdi, de Asís, de quien se ocupó hace no mucho tiempo la prensa italiana.

Un resultado que ya se tiene de la encuesta realizada hasta ahora sobre la colección puede resumirse en dos cifras: las obras de arte de la colección Perkins no son únicamente las 57 que el coleccionista fallecido donó, por testamento, a la Basílica de San Francisco de Asís, y que todavía se observan en la mansión de la viuda. Serían 117, es decir, más del doble de lo que se suponía.

Entre las obras destinadas a la Basílica figuran telas de Lorenzo Mónaco, Lorenzetti, Perugino, Lippi, Ugo-

lino da Siena, Tiepoli, Francesco da Giorgio y Matteo di Giovanni, pero en el resto de la colección no declarada también hay telas de inestimable valor.

¿Cómo es posible que ocho años después de la muerte del coleccionista se descubra que se conocía solamente una parte de la misma? La explicación es bastante simple. Perkins

era un hombre celoso de sus cuadros, y no quería que la gente se enterara por completo de las riquezas que la colección por él adquirida poseía.

No permitía que se accediera a la colección con el fin de informarse sobre ella. No la hacía fotografiar completamente. Al morir Perkins en 1955 sus obras permanecieron en su casa de

Asís en manos de la viuda, exceptuando unas 26 que se encuentran todavía en manos del administrador. La viuda es una mujer de 80 años, un tanto trastornada en su mente y memoria, pero que antaño fue una famosa escritora y una experta en materia de artes plásticas. Respetó la voluntad de su marido, manteniendo siempre el secreto sobre la colección, sus piezas, los valores de los cuadros, etc.

Hace algún tiempo la viuda quiso donar la colección entera al Estado italiano, no teniendo hijos a quienes dejarla en herencia. De este modo quería honrar la memoria de su marido, pero cometió el error de confiar demasiado en Gualdi, el administrador, que, aparentemente, no es hombre muy escrupuloso. Una acción penal fue iniciada hace algún

tiempo contra Gualdi, acción que concierne a la apropiación por el mismo de una casa que pertenece legalmente a la viuda y que por extraños tejes y manejes pasó a manos del administrador.

Con el presente descubrimiento de la entera colección Perkins, aquel delito asume ahora dimensiones mayores. Lo reveló una encuesta hecha por el superintendente de Bellas Artes de Perugia con el fin de asegurar al Estado el entero donativo de la viuda de Perkins. Los valores monetarios y artísticos de la colección están siendo aclarados en estos días. Gualdi deberá entregar las telas que figuran ahora en su casa pero que constan en el nuevo inventario, siempre que la viuda de Perkins mantenga el donativo completo, tal como lo anunció al principio.

## Crónica

### CURIOSIDADES

# ¡Alégrense Petisos!: La Humanidad Viene Creciendo Año Tras Año y Además el Ser Alto Hoy en Día no da Ninguna Ventaja

ROMA, 10 (ANSA). — Todos están de acuerdo en la observación de que la estatura media de la humanidad ha venido aumentando a razón de 2-3 centímetros por generación en lo que va del siglo, y aún más en las regiones de mayor bienestar general y de más frecuente exogamia y menos en las regiones económicamente deprimidas y de menos frecuente exogamia.

Tal afirmación está contenida en un artículo recientemente publicado por el profesor Vito Patrono, docente de patología médica en la Universidad de Roma, quien señala igualmente que en nueve casos sobre diez, la estatura definitiva de un individuo depende de su patrimonio hereditario; tanto que algunas fórmulas preparadas con la intención de calcular la estatura definitiva de un muchacho en edad de crecimiento, tienen en cuenta también la estatura de los padres y la estatura media del grupo étnico a que pertenece la familia. Solamente en un caso sobre diez la estatura definitiva del individuo depende del

ambiente —alimentación, condiciones higiénicas, etc.—; naturalmente se excluye de estos cálculos a las personas que permanecen bajas a causa de una enfermedad determinada; pero entre estas últimas se han podido registrar casos de crecimiento, considerados realmente milagrosos, cuando se logró superar la enfermedad que causaba la detención del crecimiento.

En la determinación de la estatura definitiva, el patrimonio hereditario, llamado patrimonio genético, opera de diversos modos, no todos conocidos, con excepción de dos: a) condicionando una distinta sensibilidad constitucional de los tejidos responsables del crecimiento en altura, sobre todo de los huesos largos, frente a la acción de las hormonas del crecimiento; b) condicionando una distinta disponibilidad constitucional de las hormonas del crecimiento. El primer mecanismo

Para que se reanude el crecimiento de los individuos cuya estatura base se debe a deficiencias de

la hipófisis que no produce las hormonas del crecimiento, hay que inyectar hormonas somáticas extraídas de hipófisis humanas; cada semana una cantidad equivalente a la que puede ser extraída de tres hombres adultos. Las dificultades, como se ve, son tan importantes que en la actualidad no llegan, en todo el mundo, a cincuenta los individuos sometidos a un tratamiento a base de hormonas somáticas humanas.

Ahora bien, frente a todos estos tremendos inconvenientes, corresponde preguntarse ¿qué ventajas le reporta al individuo ser alto o alcanzar, por lo menos la estatura que en el día de hoy se considera normal? La verdad es que ninguna, mucho más en estos tiempos en que, como ya quedara dicho, la naturaleza está proveyendo por sí misma para que los hombres sean cada vez más altos. Y puede ocurrir también que un día, si los impacientes por acelerar el crecimiento tienen éxito, las mujeres no prefieran a un hombre artificialmente alto más que a un hombre naturalmente bajo.

## Una Niña de 6 Años Amaba a un Camello Pero por un Precio

ROMA, 10 (ANSA). — Se trata de una pequeña niña de seis años de edad y se sabe, solamente que se llama Anna María y que es hija de un riquísimo industrial, cuyo apellido, por reiterados ruegos de la familia, se ha resuelto mantener en secreto. Y bien, Anna María, cuando cumplió hace poco sus seis años, recibió como regalo de su padre, un magnífico camello de paño rojo con sus correspondientes dos jorobas y provisto de ruedas en sus patas. Desde entonces, todas las mañanas, la pequeña Anna María iba de paseo a Villa Borghese en compañía de su gobernanta inglesa y llevaba con ella el camello rojo, arrastrándolo por las calles. No quería separarse del mismo y demostraba por él un gran cariño. Pero, según parece no era únicamente cariño lo que movía a Anna María a sacar de paseo a su camello, cuya llegada era siempre esperada por una verdadera muchedumbre infantil en los jardines, muchedumbre que se hacía cada vez más numerosa. En efecto, inesperadamente, la gobernanta inglesa acaba de plantear una categórica cuestión ante los padres de la niña, pidiéndoles que le prohiban que continúe saliendo con su camello por esta sencilla e inesperada razón: Anna María había resuelto explotar el camello y una vez en el parque cobraba cinco liras a cada niño que quería dar una vuelta montado en el mismo.

# Los Milanese Están Hartos de que el Cine los Pinte Como Personajes Estereotipados

MILAN, 10 (ANSA). — El cine italiano quiere a Milán en cierto modo, pero al mismo tiempo se ensaña con los milaneses. En los últimos años, en efecto, numerosos directores del cine italiano han enfocado sus cámaras sobre la gran ciudad lombarda y sus habitantes. Era lógico. Milán era la ciudad del "boom" industrial y económico por excelencia, en ella vivía y latía una población enteramente dedicada al trabajo productivo intenso. En ella se producían todas las formas sociales debidas a la vertiginosa marcha de la era industrial, antes que en cualquier otra ciudad italiana. Entre los buenos directores, además, había algunos milaneses: Lattuada, Risi, Comencini. Era lógico que se dedicaran de tanto en tanto a filmar en su ciudad.

Pero, lamentablemente, el enfoque general del cine creó de inmediato una Milán estereotipada. El personaje central resultó ser el milanés enriquecido y egoísta, vulgar y antipático. La sátira ambiental se ensañó con este personaje, lo colocó en todos los films en que se quería pintar el mun-

do de la alta industria y del dinero. Además presentó a mujeres cubiertas de joyas y pieles, a menudo gordas y antipáticas, indicándolas como exponentes de una burguesía industrial y comercial milanesa que, por cierto, cuenta con fuerzas vivas y activas muy alejadas de este "cliché". Visconti en su "Rocco e i suoi fratelli" mostró con crudeza un aspecto de Milán, el peor, el violento y como uni-

cos personajes simpáticos indicó a la familia de Rocco, que no es milanesa sino sureña emigrante.

Casi todas las grandes ciudades de Italia han tenido, en la pantalla, un homenaje, o sea un capítulo dedicado a la Resistencia y a la Liberación. Roma los tuvo en gran acopio; Nápoles en "Tutti a casa" y "Le quattro giornate"; Florencia en "Cronache di po-

veria manti". "Paísá"; Ferrara en "La lunga notte del '43"; Verona en "Il procaccio a Verona"; Venecia en "Il terrorista"; y Modica en "Vivere in pace" y "Anni difficili", para no citar más que algunos films dedicados a este tema. Milán, ciudad que organizó la Resistencia y luchó con heroísmo en ella, pagando con su sangre un duro precio, no ha tenido ningún

film sobre la Resistencia en su seno, aparte las brevísimas referencias aparecidas en "Il Generale Della Rovere".

Milán es una gran ciudad. Las realidades de los milaneses son una para cada uno de ellos, como en cualquier otra parte. Hay hombres acaudalados y egostas, y mujeres derrochadoras y malas, pero también hay milaneses generosos y pro-

gresi tas también en las filas de los grandes industriales. Un gran escritor, que venía de Nápoles, y que en Milán encontró "su" ciudad, Giuseppe Marotta, se dio cuenta que la gente que viajaba "colgada" en los tranvías de Milán estaba hecha de la misma pasta de la gente del Sur. Milán y su gente le inspiraron sus cuentos más hermosos. En cambio, al cine, Milán sugiere solamente un estereotipo y no se consigue apartarse de él.

No existe, además, el "Miagr en Milán" —otro film sobre los milaneses ricos que persiguen a los milaneses miserables, joya de las creaciones de Sica-Zavattini, pero que no se aparta del estereotipo, porque la riqueza de Milán es fruto del trabajo y el esfuerzo... El cine debe ser más ecuánime y más inquisitivo en el plano moral. Aunque sería injusto mostrar a los milaneses como gente absolutamente desprevenida y dispuesta al sacrificio personal, tampoco debe restringirse al exceso contrario e imperante de exhibirlos como multimillonarios avaros y avaros a las necesidades de los demás.

## CISCO KID

por JOSE LUIS SALINAS





## Tres Chicos Salieron a Pasear en el Auto del Hermano Mayor; Policías Dispararon Contra el Coche con Ametralladora: Ilesos

Poco antes de medianoche, un coche Citroën, ocupado por tres menores, circulaba por la avenida Perito Moreno, cuando, al llegar a Juan B. Alberdi, agentes de policía destacados en el lugar para controlar los automotores, hicieron señales al conduc-

tor para que procediera a detener la marcha. No atendió, por lo que los agentes dispararon una ráfaga de ametralladora contra el coche persiguiéndolo luego con un patrullero, desde donde hicieron fuego nuevamente hasta dar en los neumá-

ticos. Detenidos los ocupantes del vehículo resultaron ser tres muchachos de 17, 16 y 15 años. Se estableció que el hermano mayor, les había facilitado el rodado para dar un paseo. Dijeron que no detuvieron la marcha, porque no tenían registro.

# No los Dejaron Pescar y Mataron a un Joven

## Corren Peligro de Muerte los Mordidos por un Perro

Después de haber mordido por lo menos a diez personas, logró la policía capturar a un perro de los llamados "de policía", pelaje negro con manchas blancas, en la calle Freire, frente al número 1733.

El can fue enviado al Instituto Pasteur, donde después de tenerlo en observación, murió atacado de hidrofobia. Desde ese establecimiento nos solicitan la difusión de esta información, pues todos los mordidos por el animal están en grave peligro de muerte, si no inician de inmediato el tratamiento preventivo. Deben presentarse cuanto antes al Pasteur, en el Parque Centenario para ser atendidos, a cualquier hora del día.

## Condenan a un Policía por Exceso de Legítima Defensa

LA PLATA (C). — El agente de policía Miguel Bura, argentino, de 26 años, casado, que el día 23 de julio de 1961 mató de un balazo a José Assad, ha sido condenado por la Cámara Tercera de Apelaciones a la pena de un año y medio de prisión e inhabilitación para usar armas de fuego por seis años. En principio, el juez doctor Maida lo había condenado a ocho años de prisión por homicidio simple.

El día indicado, en el barrio La Armonía del Partido de San Martín, Bura había sido informado por su esposa, de que Assad, armado de un cuchillo, le había dicho que pensaba matarlo, pues no le gustaban los vigilantes.

Cuando regresó por la noche, Assad irrumpió en su casa amenazándolo en unión de otras personas, y el agente, dice, disparó un tiro al aire para pedir ayuda a otro agente que vive cerca. Pero, como Assad se abalanzó, le disparó un tiro que le causó la muerte.

Considera la Cámara que hubo exceso de legítima defensa y al graduar la pena toma en cuenta los buenos antecedentes del homicida.

La policía de Banfield, tras una rápida investigación, logró identificar y detener a los autores de un aleve homicidio ocurrido en el paraje conocido por Villa Centenario, en las cercanías del Puente de la Noria, en el que perdió la vida el joven Joaquín Heredia, argentino, de 27 años.

El nombrado, en compañía de dos jóvenes de su amistad, estaban pescando en una laguna ubicada en la calle Martín Rodríguez, cuando se detuvo junto a ellos un carro tirado por un equino en el que viajaban tres desconocidos. "Tienen que irse de la laguna —dijo uno de ellos—. El lugar lo tenemos reservado nosotros".

Como era lógico, los jóvenes se negaron a atender la orden y en esas circunstancias uno de los desconocidos, que habían descendido del vehículo, infirió a Heredia una puñalada en el pe-

## Puñalada Fatal

En una Villa Miseria existente en Munro, anoche sostuvieron una discusión por cuestiones del momento los vecinos Rudecindo González (a) El Sordo y Humberto Rosas Dantes. El primero extrajo de entre sus ropas un cuchillo con el que atacó al segundo y le infirió una profunda herida en el pecho. La víctima cayó con sus ropas tintas en sangre y murió poco después.

La policía realiza activas averiguaciones con el fin de detener al homicida, que huyó. Se trata de un sujeto de malos antecedentes que tenía atemorizados a sus vecinos.

## Crónica POLICIAL

cho que le interesó el corazón y le causó la muerte en forma instantánea. El agresor y sus compañe-

ros huyeron en el vehículo y desaparecieron. José Antonio y Jorge Gerónimo, compañeros del asesinado,

concurrieron a la comisaría de Banfield, donde denunciaron lo ocurrido y proporcionaron la filiación de los agresores.

Tras una serie de indagaciones lograron identificar y detener a los criminales. Resultaron ser Jorge Ricardo Astrada (a) El Ciruja, argentino, de 28 años, soltero; Silvestre Blanco, de 22 y Héctor Julio Escobar, de 24. Astrada es el autor material del homicidio y le sequestraron el cuchillo empleado para cometerlo.

# Un Niño Mordido por un Can Rabioso Estuvo 9 Días sin Tratamiento

El gobierno de la provincia de Buenos Aires destinará la suma de 20 millones de pesos para erradicar totalmente la rabia en la provincia. Así lo anunció el ministro de Salud Pública de la misma, doctor Abelardo Costa, señalando que ya se estaba aplicando el nuevo tipo de vacuna descubierta por los técnicos del Instituto Biológico.

Los 20 millones de pesos permitirán desarrollar una amplia campaña que tendrá dos aspectos. Uno el que se refiere a la producción del nuevo suero antirrábico, operación que tendrá a su cargo el Instituto Biológico.

El otro aspecto será asistencial y de prevención. Se eliminará el peligro de los perros callejeros, a lo que se agregará una profusa publicidad para dotar a la población de una educación sanitaria que le sirva para defenderse del peligro, ya sea denunciando la existencia de perros sueltos, ya tomando precauciones necesarias y urgentes en casos de mordeduras o colaborando para que nadie cometa el error de matar a un perro —como se hace frecuentemente— cuando muerde a una persona.

La campaña abarca toda la provincia y no como frecuentemente se hace, solamente en el conglomerado

del Gran Buenos Aires.

«Como hombre del interior —dijo el ministro— conozco este aspecto de la educación sanitaria y como ministro haré todo lo posible para que toda medida sanitaria que se adopte, extienda sus beneficios a todos los habitantes de la provincia».

## • La Nueva Vacuna

Anunció el ministro que ya se está aplicando la nueva vacuna en el Instituto Biológico, a cuyos técnicos el gobernador Marini felicitó calurosamente por su descubrimiento.

Refirió después un ejemplo de lo que podía ser la aplicabilidad de la nueva vacuna citando el caso de un niño que había llegado al Instituto nueve días después de haber sido mordido por un perro rabioso.

A ese niño no se le suministraron

A ese niño no se le había suministrado el tratamiento correspondiente, terrible descuido que solo puede atribuirse a la ignorancia o al temor con respecto al tratamiento. Agregó que el estado del niño era de extrema gravedad y que se lo envió inmediatamente al Hospital de Niños para que se le aplicara el nuevo tipo de vacuna.

## LOS NOVIOS SALIERON DE COMPRAS POR QUE SE CASABAN MAÑANA, CHOCO EL AUTO Y MURIERON

LA PLATA (C). — Un grave accidente ocurrió anoche en la ruta 51, a pocos metros del Río Arrecifes. Dos automóviles particulares, marca Fiat, modelo 1100, chocaron de frente, con extraordinaria violencia. Como consecuencia de la colisión fallecieron los dos ocupantes de uno de los vehículos y resultaron heridos los tres que viajaban en el otro.

Por dicha ruta avanzaba a regular velocidad, rumbo a la Capital Federal, el auto que conducía el doctor Salvador Ernesto Mammana, domiciliado en la calle Díaz Vélez 4821, a quien acompañaban la señora Angela Martínez de Erazo y la señorita Angela Martí.

En dirección contraria lo hacía el vehículo similar, guiado por Santiago Facundo Arce, argentino, de 31 años, soltero, con Martha García, ambos vecinos de Arrecifes, quienes iban a contraer enlace mañana. Habían salido para hacer unas diligencias y regresaban a la casa de la novia.

En determinado momento, el paso de un auto a gran velocidad levantó una nube de tierra, lo que obstaculizó la visión a los automovilistas. Así fue como ambos coches chocaron de frente, sufriendo grandes daños.

Cuando otros automovilistas y vecinos del lugar acudieron en auxilio de las víctimas,

comprobaron que los novios habían muerto en forma instantánea. El médico presenta heridas de gravedad; la señora de Erazo, fractura de la cadera y la señorita Martí, diversas contusiones. Fueron internados en el hospital de Arrecifes.

Los cadáveres de los jóvenes fueron entregados a sus familiares y velados juntos. El dramático episodio conmovió a los vecinos del lugar, donde ambos eran muy estimados y la joven se desempeñaba como maestra.

En el lugar donde ocurrió el choque, la ruta presenta sólo una franja de pavimento de tres metros de ancho, lo que la hace muy peligrosa.

# Clima Iracundo en la Línea del Sarmiento: Rechifla Contra sus Autoridades y "Caza del Señalero", Pararon una Hora sin Avisar

En forma sorpresiva, sin aviso alguno, los llamados Señaleros Argentinos realizaron esta mañana, un paro de una hora en la línea suburbana del F. C. Sarmiento.

El paro se realizó precisamente en la hora crítica, cuando millares de hombres y mujeres viajan a su trabajo. Quedaron detenidos durante 60 minutos, doce trenes locales que salen de Castelar y seis que vienen de Moreno, además, dos de larga distancia.

En Ramos Mejía, donde hace unos meses fue apedreada la casilla de los señaleros numerosos pasajeros indignados salieron a la caza de los mismos, pero como éstos ya estaban prevenidos, apenas se inició el paro emprendieron una rápida retirada, alertando entonces al pasaje.

En Merlo se produjo una rechifla general y se escucharon voces condenatorias; los señaleros habían abandonado, también sus puestos.

Una situación parecida se registró en Castelar, donde la policía local envió agentes para evitar que la indignación de la gente incendiara, como vez pasada, las instalaciones ferroviarias.

## • Paro Sorpresivo

En la estación Once las autoridades colocaron grandes pizarrones informando: "Por paro sorpresivo de los señaleros, el servicio de trenes de esta línea queda suspendido

desde las 6.30 hasta las 7.30.

Grandes aglomeraciones se produjeron en las únicas dos ventanillas que expendían las constancias del atraso; hubo forcejeos, protestas y gritos contra los señaleros, el secretario de Transportes y el titular de EFEEA, pero sin otros incidentes mayores. El movimiento de fuerza se llevó a cabo por la falta de pago de los haberes de diciembre.





UNA HERMOSA MUJER VISITÓ al gerente del Banco para pedirle empleo. Por la noche regresó, pero armada lo mismo que su compinche. Juntos procedieron al robo millonario e ingenioso.

# No Pudo Robar 8 Millones Porque no Tenía Dónde Ponerlos, la Bella Pistolera Cordobesa

SAN LUIS (C). — Se conocen nuevos detalles del audaz asalto ocurrido en horas de la noche anterior, en la sucursal de Villa Mercedes del Banco Argentino del Centro S. A., acerca del cual informamos ampliamente en nuestra sexta edición de ayer. Una

pareja, obrando con asombrosa audacia y sangre fría, consiguió apoderarse de la suma de 4.155.000 pesos. No se llevaron los ocho millones que había en el tesoro, porque no disponían más que de un bolsón cuya capacidad quedó colmada.

Tras dejar encerrados al gerente y al tesorero en el tesoro y maniatar al contador, a quienes pidieron disculpas por el mal rato que pasaban, se alejaron del lugar rumbo a Córdoba, según los datos reunidos por la policía que trata empeñosamente de detenerlos.

## PERSONAJES

### • Caramelos Amargos

Dos menores de 13 y 15 años decidieron proveerse de caramelos, chocolates y cigarrillos. Como no tenían dinero, violentaron la puerta de un quiosco instalado en la calle Mármol y Cinco Esquinas, en Adrogue. Cuando habían colmado la capacidad de sus bolsillos, los sorprendió el dueño del negocio, Norberto Bernardis, que no se conformó con la devolución de la mercadería, sino que los llevó de una oreja a la comisaría.

Allí los reprendieron severamente y después fueron entregados a sus padres, quienes aseguran que los travesos muchachos no van a poder sentarse por unos días.

### • Coleccionaba Motos

Hay quien es coleccionista de estampillas. Otros guardan pequeñas botellitas de bebidas, libros raros o botellas con un barquito adentro. Juancito Rocamora, de 17 años, domiciliado en Coronel Pringles, tiene el hobby de las motonetas.

A raíz de una denuncia que José Maringole hizo en la subcomisaría de Quequén, dando cuenta de que le habían robado una Siam Lambreta que vale 65.000 pesos, investigaron y en Necochea arrestaron a J. Rocamora cuando se paseaba por la Costanera en la máquina malhabida. Más tarde, en su domicilio, encontraron otra motoneta que le había robado a Pedro Raúl Lóez.

### • Maestro y Alumno

Personal del destacamento de Villa Galicia andaba preocupado por la serie de robos registrada en la localidad. Finalmente dieron con los responsables y los enjaularon. Se trata de Julio González, ladrón profesional, perfeccionado en la Cárcel de Olmos, de la que salió hace poco. Tenía como ayudante y discípulo a un menor de 17 años que ya demostró sus habilidades con la ganza.

Maestro y alumno están a disposición del juez.

puerta y se alejaron. Pasó largo rato hasta que Casco pudo ponerse de pie y a saltitos llegó hasta colocarse junto a la reja, donde los otros le sacaron las ligaduras. El a su vez, utilizando la llave que los asaltantes habían dejado sobre un escritorio liberó a los otros dos.

Posteriormente dieron aviso a la policía, que movilizó todos sus efectivos en la búsqueda de los acusados a la vez que se ponía en comunicación con la jefatura y se pedía la colaboración de la Policía Federal en previsión de que los autores

del singular atraco hubieran seguido viaje rumbo a Buenos Aires.

### • La Pareja

La policía logró establecer que los asaltantes habían estado durante más de una semana en el hotel San Martín, donde se alojaron como Antonio J. Martín y señora, llevando una nena de 18 meses, que dijeron era hija de ambos. No les pidieron documentos, por lo que indudablemente el nombre es falso. Pero debieron llevar alguno aditamentado para el caso de que los extorquieran.

### • La Sucursal

El Banco ocupa un amplio edificio en la calle Salta entre Pedernera y Lavalle, en pleno centro de la ciudad, donde el tránsito es más intenso a toda hora del día y de la noche.

Desempeña funciones de gerente el señor Ernesto Videla y actúa como tesorero el señor Efraim Atencio. Es contador el señor Héctor Casco, los tres son antiguos funcionarios del Banco, y personas conocidas y estimadas en el lugar. El establecimiento opera con numerosos comerciantes e industriales de la zona, como así también con agricultores y ganaderos, y habitualmente hay en depósito sumas millonarias.

Durante el verano, se atiende al público en horas de la mañana.

### • Una Rubia

El miércoles por la mañana, concurrió al Banco una joven rubia, que representaba de 22 a 25 años, de buenas formas y singular belleza. Lo que suelen llamar "una bomba". Pidió hablar con el gerente, y el ordenanza al anunciarla, anticipó qué tipo tenía la visitante.

Fue recibida de inmediato, y entonces la mujer contó al señor Videla una linda historia. Había estudiado hasta graduarse como perito mercantil y había estado viviendo en Córdoba con sus padres hasta hace poco que, al fallecer su progenitor, decidieron trasladarse a Mercedes, donde tenían otros parientes. La situación de la familia había sido muy holgada, pero ahora, al desaparecer el jefe, se veía en la imperiosa necesidad de trabajar para ayudar a su

madre y un hermanito menor.

—He visitado varios establecimientos para ofrecerme, dijo, pero parece que en vez de empleo tienen interés en hacerme el amor, y soy, ante todo, una chica decente. Sólo escucharé a un hombre serio y atractivo. Y, con una insinuante sonrisa, dio a entender al gerente que era su tipo.

Este le prometió interesarse por conseguirle ubicación, si había una vacante, y después de una hora, la bella, se retiró del edificio.

Pero ya había cerrado sus puertas y retirado el resto del personal, por lo que debió esperar a que le abrieran la puerta destinada a los empleados un ordenanza de apellido Funes, que estaba haciendo al limpieza.

### • Un Arqueo

Según declaró el señor Videla, y confirmó el contador Casco, se quedaron por la noche para hacer un arqueo de caja. Trabajaban revisando los libros. Eran las 22.30 y llovía torrencialmente, por lo que decidieron seguir un rato más, a la espera de que parara la lluvia.

En ese momento sonó el timbre y el señor Videla se asomó a los ventanales, y vio a su visitante que, desde la calle, le hacía señas, invitándolo a que saliese, a la vez que le dedicaba una de sus más seductoras sonrisas. Aparentemente estaba sola y el gerente, hombre al fin, no pudo dejar de atenderla, pese a la hora y el lugar, y fue a abrir la puerta por donde entra y sale el personal.

—¡Iba a mi casa cuando me sorprendió la lluvia, y al ver luz, supuse que estaba usted trabajando. ¿Me deja

entrar unos minutos, hasta que pare el agua?

El señor Videla le dio paso, pero grande fue su sorpresa cuando la joven lo amenazó con una pistola, indicándole que guardara silencio, y tras ella entró un hombre joven y elegante, que vestía traje negro, y que también empuñaba un arma similar.

Cerraron tras ellos y le señalaron que siguiera adelante, hasta las oficinas. Allí se encontraba el contador, que no atinó a hacer ningún movimiento al verse encerrado por la pareja.

—No les pasará nada si se portan bien, les dijo la muchacha siempre sonriente.

—Basta de conversación, dijo el hombre. Abran el tesoro sin perder más tiempo y no de trampa si quieren seguir viviendo.

El señor Videla le explicó entonces que el mecanismo del tesoro sólo funcionaba con tres llaves. La suya, la que tenía el contador a la presente y la del tesorero, señor Atencio, que vive a diez cuadras del banco.

### • Escribe una Nota

Esto tiene fácil solución, dijo el asaltante. Escribíle una cartita diciendo que lo necesita inmediatamente con la llave, pues tienen dificultades.

Ante la actitud decidida del asaltante, el gerente escribió lo que le dictaron y firmó. Es indudable que el ladrón había estudiado el golpe hasta en sus menores detalles, y conocía el domicilio del tesorero. Tomó la bicicleta de propiedad del banco que estaba junto a la puerta y salió. Pero, previamente entre los dos maniatados a Videla y Casco, y les cubrieron la boca con una tela adhesiva, para evitar que gritaran.

—¡Quietitos, porque la chica tiene mucha puntería y le costará poco liquidarlos, les previno.

### • Llegó el Tesorero

Cuando el tesorero recibió en su casa la carta, se sorprendió un tanto por lo intempestivo de la hora. Pero reconoció la letra y la firma del gerente y montó en su bicicleta encaminándose al Banco. De ante lo hizo, más veloz, el delincuente.

En la puerta estaba ya el desconocido, quien le apuntó con su arma, y tras palparlo en previsión de que llevara revólver, lo hizo pasar.

Ya tenía las dos llaves y con el uso de la tercera, el tesoro quedó abierto. Tras la pesada puerta abrieron las rejas, y mientras la muchacha vigilaba con el arma lista para hacer fuego, el de increíble comenzo a llevar un bolsón que habían llevado al efecto. Cuando no cabía un billete más, guardó en los bolsillos del saco y del pantalón.

Al tesorero y al gerente los hicieron entrar en el tesoro cuya reja cerraron.

—No tengan miedo, no se van a asfixiar, porque dejaremos la puerta abierta, dijo. Y para darles más seguridad, colocó un ventilador en forma que enviara el viento hasta el encierro.

Al cajero lo dejaron maniatado, pero previamente a él y al gerente les quitaron la cinta que les habían puesto a modo de mordaza.

—Les ruego nos disculpen por la molestia que les hemos causado, dijo la mujer, dedicando al gerente la mejor de sus sonrisas, que esta vez solo tuvo por respuesta un gruñido.

Los ladrones salieron sin apresurarse, cerraron la

## Una Casa de Madera Ocupada por Una Familia de Trabajadores se Quemó; Murió el Dueño y Están Graves la Mujer y Dos Hijos

LA PLATA (C). — Al producirse un incendio en una modesta vivienda de San Francisco Solano, uno de sus moradores murió y otros tres resultaron con graves quemaduras.

El desgraciado episodio ocurrió en una finca de la manzana 187, lote 34, construida de madera en un barrio de esa localidad ocupado por familias de trabajadores.

El dueño de la casilla, Ramón Arellano, lo mismo que su compañera, Alida Antonia Maidana, y los hijos de ambos, Enrique Ramón y Mario Oscar, es-

taban entregados al reposo, cuando, se ignora aún por qué causa, se produjo fuego. Las secas maderas de los tabiques ardieron rápidamente y en pocos instantes todo quedó envuelto en llamas.

La mujer, llevando a sus hijos en brazos, consiguió salir antes de que se derrumbara el techo, pero el jefe de la familia cuando lo retiraron estaba agonizando. Las víctimas fueron llevadas al hospital Rawson de la Capital Federal, donde el hombre murió media hora más tarde. El estado de la señora y sus hijos reviste gravedad. Los bomberos

voluntarios de Quilmes apagaron el fuego, evitando la propagación a las casas contiguas.

### • Otros Incendios

En Bragado, en un depósito de comestibles y materiales de refinería de maíz, en la calle Juan B. Justo y San Martín, se produjo un incendio de grandes proporciones que destruyó totalmente el establecimiento. Las pérdidas fueron de \$ 1.000.000.

Otro incendio ocurrió en la calle Yatay 3046, de Valentín Alsina, donde ardió el aserradero de César Burdos, quien valuó los daños en \$ 1.500.000.



# RAMOS ES OPTIMISTA SOBRE LA CHANCE ARGENTINA EN COLOMBIA

## Apuro: Pide 2 Entradas Para 1968

MEXICO, 10 (France Presse). — La primera petición de entradas para los decimosononos juegos olímpicos que se celebrarán en México en 1968, fue recibida hoy por el Comité Olímpico Mexicano. La Cámara de Comercio norteamericana, anunció, en efecto, que había recibido una carta, firmada por Leon Siegel, de Seattle, pidiendo que se le reservasen dos entradas para la gran competición deportiva internacional de 1968 y que esta demanda había sido transmitida al comité mexicano. El presidente de la Cámara de Comercio norteamericana, añadió que había enviado una carta a Siegel, felicitándolo por su sentido de la previsión.

BOGOTA, 10 (ANSA). — Ya se hallan en Colombia todas las delegaciones que tomarán parte en el Tercer Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol, a disputarse a partir del domingo próximo en esta capital, Cali, Medellín y Barranquilla, con el nombre "Torneo Juvenil de América". Los dos equipos aparentemente más poderosos, Argentina y Uruguay, se alojan y entrenan respectivamente en Cali y Medellín. Los argentinos debutarán el domingo frente a Paraguay, en Cali, y los uruguayos lo harán con Chile, en Medellín. Los otros dos partidos de la fecha inicial serán Colombia v. Ecuador y Perú v. Venezuela.

Los uruguayos, actuales campeones, debieron realizar un fatigoso viaje aéreo, con escalas en Buenos Aires, Santiago de Chile, Lima y Bogotá, pero el

director técnico Juan C. Ranzone les hizo comenzar el entrenamiento y declaró que ya se hallan recuperados.

### Declaraciones del "coach"

En cuanto a los argentinos, cuya presencia suscitó de inmediato enorme interés en Cali, han iniciado también el "training" en forma liviana. Su director técnico José Ramos, ex "crack" de River Plate, fue abordado por los cronistas de numerosos diarios colombianos. En las entrevistas se recordó que el fútbol argentino fue el que más aportó al desarrollo del fútbol de Colombia, con la actuación de Di Stéfano, Pedernera, Pontoni y otros famosos futbolistas. Ramos, sin embargo, encará el hecho desde un punto de vista polémico: afirmó que el célebre "éxodo" argentino de

1947, que despertó la pasión por el fútbol en Colombia, fue precisamente la causa de la depresión que experimentó el fútbol argentino desde entonces, a raíz del constante alejamiento de sus mejores figuras. De todos modos, manifestó que el fútbol de Argentina se halla en vías de recuperación y que del plantel del sudamericano juvenil saldrá casi seguramente el equipo que disputará en Lima la primera eliminatoria para los juegos olímpicos de Tokio 1964. En cuanto a sus muchachos, expresó Ramos que no los conoce a todos, por cuanto recién a último momento se le confió la conducción del equipo, pero dijo seguro que constituyen los mejores valores de su país y que con ellos la Argentina puede confiar en una actuación de mérito en Colombia.

## Derado Toca el Cielo: Pelea Hoy Contra el Campeón Ramos

LOS ANGELES, 10 (France Presse). — Un difícil compromiso tendrá hoy en esta ciudad el destacado boxeador argentino Vicente Derado, quien enfrentará al campeón mundial de los plumas, el cubano "Sugar" Ramos, en combate en el que no estará en juego la corona. Y si la estadística es elocuente, puede señalarse la envergadura del compromiso del sudamericano: Ramos ostenta un récord sumamente singular, ya que logró 45 triunfos y dos empates sobre un total de 47 combates.

Por si ello fuera poco, es de recordar que el actual titular mundial de los plumas conquistó su corona noqueando a Davey Moore, quien como se recordará, murió a consecuencia de las lesiones que sufrió en dicho combate. Pero lejos de estas consideraciones, Derado es considerado como uno de los mejores exponentes de la división. Su calificación en el ranking mundial, lo ubica en el tercer lugar y posee a su vez un récord de 65 triunfos y 14 derrotas.

Para el boxeador argentino, este combate debe llenarlo de satisfacciones, al margen del resultado que pueda lograr. Llegar a entretenerse con el mejor del mundo, es siempre un pleno reconocimiento de capacidad aquirida. La suya es una oportunidad que muchos boxeadores del mundo desearon, y muy pocos han logrado. No cabe ninguna duda que un triunfo lo colocaría prácticamente a las puertas del título, ya que lógicamente, con posterioridad tendría oportunidad de luchar por la corona. Pero de perder, y siempre cuando su comportamiento sea destacado, su futura labor en el cuadrilátero se verá beneficiada.

No cabe ninguna duda que esta pretensión de medirse con el mejor está avalada por sus antecedentes, y los méritos que conquistara. Vencedor de Cecil Lewis, Tommy Tibbs, Carlos Tao Cruz, del nigeriano Joe "Rafiu" King —este último, un difícil rival para el actual campeón Ramos, al que le opuso seria resistencia en match por el título— y también en París del argelino Aissa Hashas, reciente vencedor del compatriota Valerio Núñez, Derado solo perdió ante el zurdo Henny Lane.

Pero a más de lo citado, Vicente Derado deberá superar hoy todo lo hecho hasta ahora para poder superar a tan calificado rival. Y no cabe duda que sacará a relucir todo su coraje, toda su valentía, para aprovechar al máximo la magnífica oportunidad que se le brinda.

### • Pelea Miranda

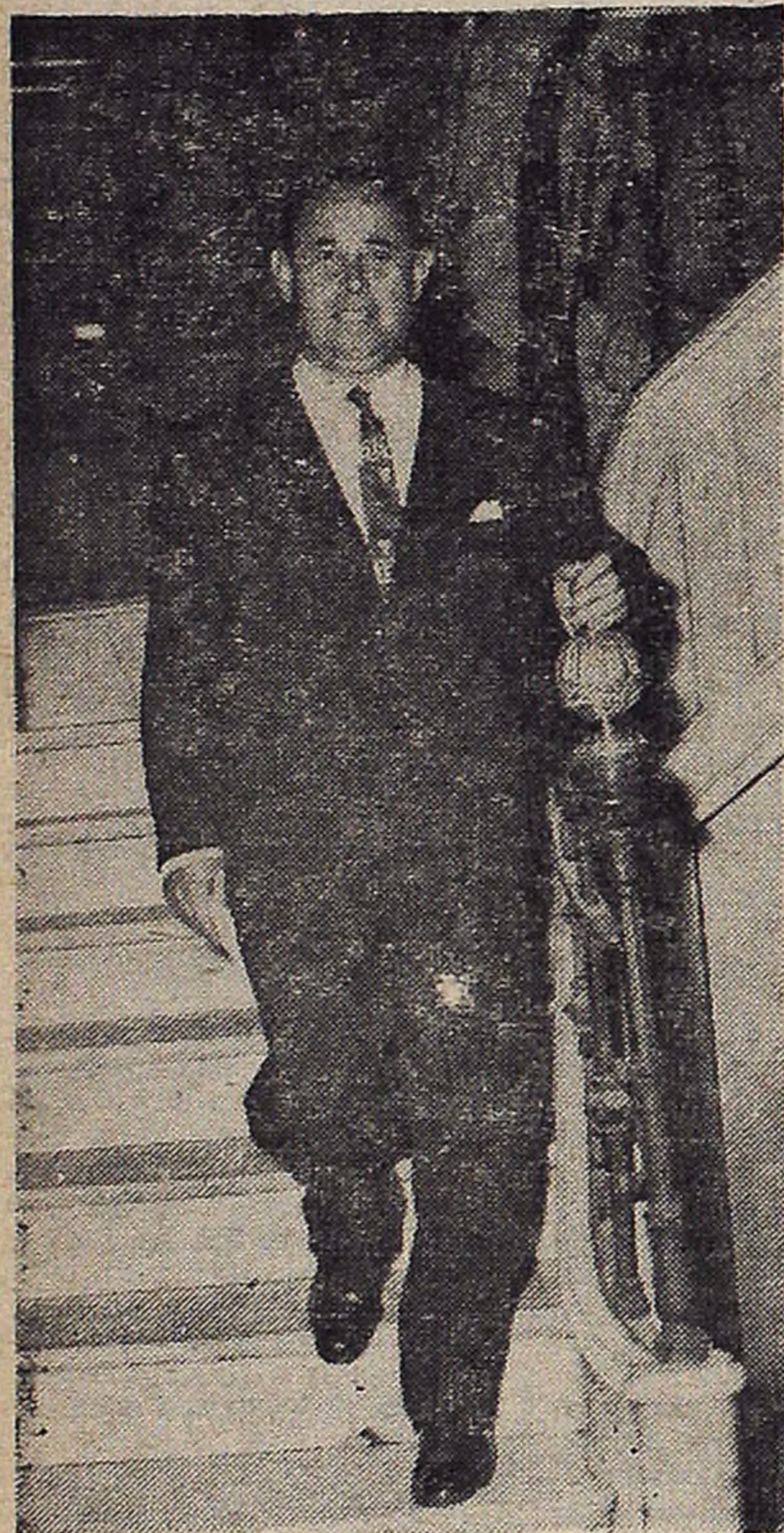
MILAN, 10 (France Presse). — Hoy se presentará en esta ciudad, el peso medio mediano argentino Oscar Miranda, que llegó precedido de buenos antecedentes. Debutará en un combate que ha sido concertado a diez vueltas, enfrentando al español Navarro Paredes, púgil este que se destaca por su valentía, habiendo sido campeón de su patria en esta categoría. El boxeador argentino está bajo las órdenes del manager Umberto Branchini, que lo es, entre otros, del campeón europeo Salvatore Burrini.

## Igual que Firpo: Salazar Hizo Volar Rival Fuera del Ring y Perdió el Tat

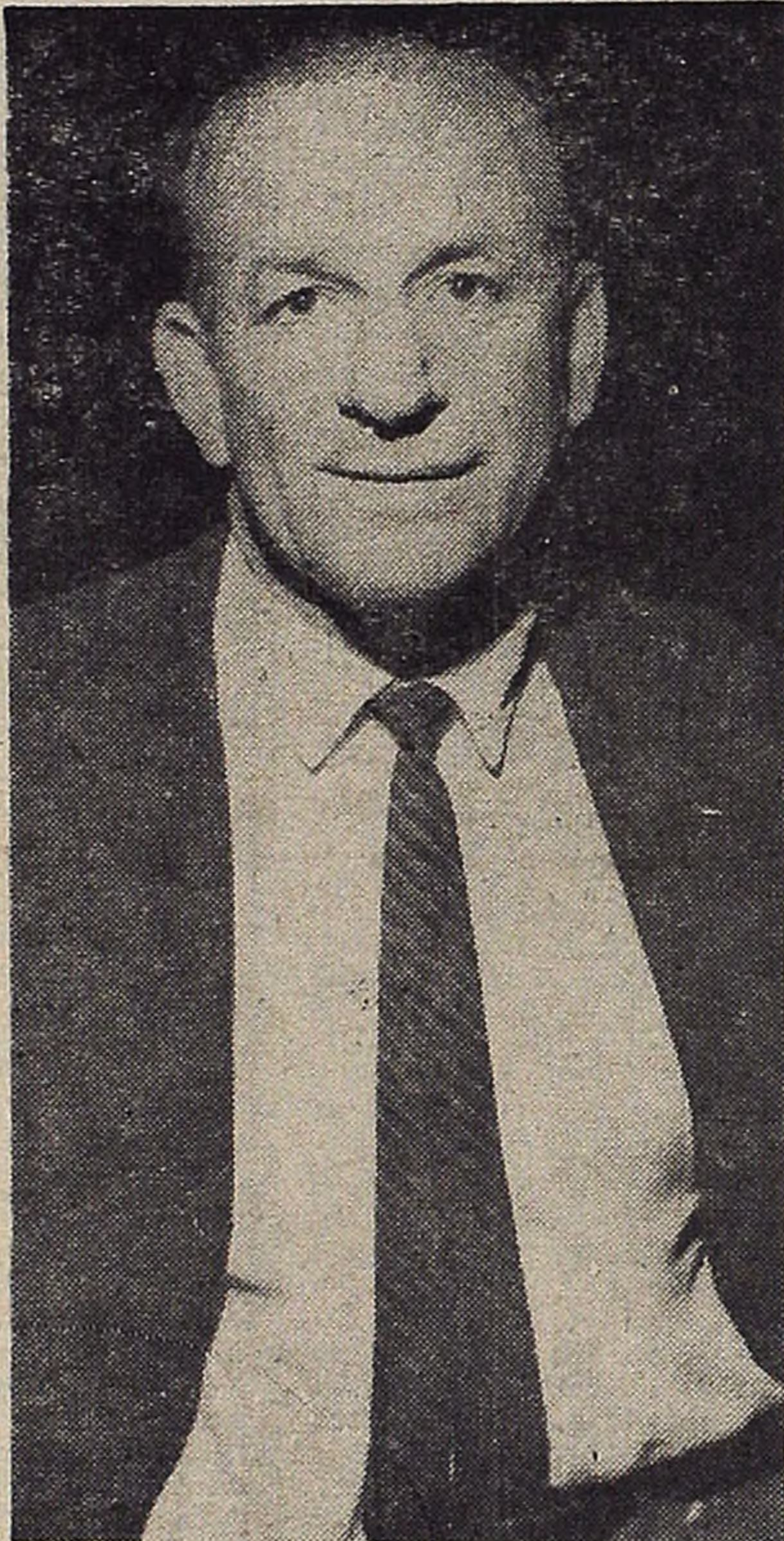
SAO PAULO, 10 (France Presse). — A poco más de cuarenta años de la hazaña de Luis Ángel Firpo en Norteamérica, cuando sacó fuera del cuadrilátero a Jack Dempsey con un tremendo golpe, otro argentino repite idéntica proeza. El nuevo "Toro de las Pam-

pas" es Juan Carlos Salazar, peso liviano. En el combate que realizó en esta ciudad, ante el campeón panamericano, el brasileño Rosemiro "Pelé", Dos Santos, hizo "volar" al brasileño por encima de las cuerdas. Como en 1923 con Dempsey, los que rodeaban el ring ayu-

daron a subir a los que siguieron el combate derribó al argentino. Y, en aquella oportunidad, el dió la victoria al argentino. "He pedido a la agencia reparar esta máquina", dijo a la prensa el púgil Salazar.



D'AMICO



GIUDICE

## Giudice no Renueva con los Rojos: Iría D'Amico

En materia de directores técnicos los clubes, realmente, no saben lo que quieren. Independiente penó durante gran parte de la temporada pasada con Renganeschi, un argentino-brasileño con mentalidad futbolística europeizante, que inculcó a los rojos el miedo de jugar a campo abierto y los metió en una trinchera defensiva de la que no salían ni para ver

si llovía. Y cuando los "diablos" ya habían perdido hasta la última esperanza de que 1963 les resultara un año favorable, se fue Renganeschi y apareció Manuel Giudice, un hombre que impulsó nuevas tácticas, que desembocaron en la conquista de un título que en la mayor parte de los pasajes de la temporada parecía un imposible.

La lógica más elemental indicaría la conveniencia de la renovación del contrato de Giudice, pero todo indica que este técnico está ya prácticamente desvinculado del club de Avellaneda. En cierto modo, Independiente le renovaría el compromiso, pero ese "cierto modo" debe interpretarse como la de muy

mezquinas intenciones económicas. Y Giudice no está dispuesto a aceptarlas y de allí que aunque el puente para un arreglo todavía está tendido, es casi seguro que el mismo se rompa en cualquier momento. En esa seguridad, los directivos de Independiente iniciarían de inmediato gestiones ante José D'Amico, director técnico y preparador físico que ha figurado últimamen-

te como candidato de por lo menos seis clubes. Veremos si después de haber estado de esta parte del riachuelo, ahora Don José, ancla del otro lado de la ribera. El hombre considera que su conchabo con la AFA no le brinda mayores seguridades y desea incorporarse a algún club grande. Independiente le brinda la gran oportunidad.

## Crónica EN EL DEPORTE



## Garrincha lo que Pesa: 250 Dólares el Mat

RIO DE JANEIRO, 10 (France Presse). — El futbolista brasileño del Botafogo, Ronaldo Santos "Garrincha", no cobrará nada por su participación en el torneo nacional o internacional.

Tal era la exigencia planteada al jugador, y que al parecer ha sido aceptada por los nuevos dirigentes del poderoso club. El eclipse que sufrió el crack y el club había ingresado al club, motivaron a las autoridades en el "Botafogo". "Garrincha" sorprendentemente volvió a demostrar su forma en excelente estado físico y técnico, últimamente esa novedad —en el fútbol— forma de pago. "Vale lo que pesa y paga peso en oro", comenta hoy la prensa cari-



**LA**  
**BIA**  
**ica**  
**ORTE**

## Ley del Deporte: Fue Dado a Conocer el Proyecto Elaborado

Por fin cobró estructura la ansiadamente esperada Ley del Deporte. La Confederación Argentina de Deportes y el Comité Olímpico Argentino, unidos, resolvieron encarar este problema. A ellos se unió una comisión redactora, surgida de la reunión de presidentes de cuarenta federaciones afiliadas a la Confederación. De allí salió elaborado el proyecto, que fue dado a conocer al periodismo, y por ende, a la opinión pública.

El texto del trabajo presentado consta de 14 artículos, aclarando que su intención es propiciar la atención, el estímulo y el apoyo al deporte aficionado por parte del Estado. En los artículos tercero, cuarto y quinto, se hace referencia a los recursos, estable-

ciéndose entre otras medidas, la creación de un Fondo Nacional del Deporte, con un capital de 400 millones de pesos y de una serie de impuestos al precio de las entradas de los espectáculos deportivos profesionales. Los artículos sexto y séptimo, establecen un riguroso examen médico para toda actividad deportiva, a la vez que un seguro para todo atleta que participe en competencias oficiales.

Asimismo se establecen las facilidades que pueden otorgarse a los dirigentes seleccionados en organismos nacionales, provinciales y municipales, como empresas estatales, en los tres artículos siguientes a los citados. También se considera la desgravación de toda tasa o impuesto a las repre-

sentaciones que salgan del país, como a todo material deportivo que sea introducido para favorecer a entidades afiliadas.

En cuanto a los cuatro últimos artículos, trata de los delitos en el deporte, incluyendo figuras como las del soborno, doping, los cuales serán sancionados con penas que oscilan entre los seis meses y tres años de prisión, e inhabilitación a perpetuidad.

Así, el resumen del anteproyecto que será debatido en el Parlamento, y que fuera dado a conocer por el presidente de la Confederación Argentina de Deportes, Dr. José B. Casas, y el secretario del Comité Olímpico Argentino, Sr. A. Petrolini. Sería de desear que este esfuerzo no se malgaste.

## Cristal Quebró a Huracán

LIMA, 10 (France Press). — El subcampeón peruano Sporting Cristal derrotó anoche a Huracán de Buenos Aires por cinco goles a uno. El primer tiempo terminó tres a uno. Aunque la victoria local fue inobjetable, ninguno de los equipos practicó un fútbol de categoría, destacando la mejor visión de los peruanos y fracasando la defensa platense. Cristal dominó casi todo el primer tiempo, marcando a los nueve minutos por medio de Lobaton, a los 27 por intermedio de Gallardo y a los 32 de nuevo por Lobaton.

Ante la baja del rival, Huracán descontó a los 38

por medio de Brookes sobre pase de Rodríguez, que fue el mejor argentino junto con Marchesse.

En el segundo tiempo, Lobaton anotó a los 15 minutos, trabándose luego los equipos en una lucha improductiva hasta que a los 42 minutos, Gallardo selló la cuenta de tiro penal.

**Huracán:** Ayala; Ginarte y Devoto; Iriarte, Cubillas y Alarcón; Canevari, Crosta, Rodríguez, Marchesse y Brookes.

**Sporting Cristal:** Rubinos; Campos y De la Torre; Elias, Córdoba y Ruiz; Albuja, Flores, Lobaton, Gallardo y Vasquez.

## Todo en Orden Para la Largada del Sudamericano de Primera B

Vencidas las dificultades que se oponían a la intervención de la representación de Brasil, mediante las gestiones que realizó el secretario de la AFA en Río de Janeiro, todo está en orden para la largada del Campeonato Sudamericano de Primera División "B", que se producirá mañana, por la noche, con dos partidos a realizarse en la cancha de San Lorenzo de Almagro. El señor Vega informó telefónicamente que, en razón de atendibles motivos, había aceptado el retraso de los brasileños que llegarán el 14 para debutar el día 18 en la formal competencia.

La demora de los brasileños no perturba en lo más mínimo al desarrollo del campeonato por cuanto su equipo no había sido incluido en el programa de la primera fecha cuyo sorteo señaló el enfrentamiento de los cuatro equipos restantes. En efecto, a las 20.30 se iniciará el partido entre Uruguay y Paraguay y una vez terminado éste saldrán al

field los conjuntos de Argentina y Perú.

Esta será la segunda competición sudamericana de la divisional de ascenso pues, como se recordará, el campeonato inaugural consagró campeón a Brasil, correspondiéndole el título de vice campeón al equipo de Nueva Chicago que en la oportunidad representó a la AFA cumpliendo una mag-

nífica performance.

Con muy buen criterio la selección argentina ha sido concentrada en el estadio que posee Huracán en Parque Patricios, a las órdenes del director técnico Osvaldo Diez, a cuyo cargo se realizan los entrenamientos tendientes a dotar al equipo de su mayor potencialidad en el momento de salir a la cancha para en-

frentar al primer adversario que —ateniendonos a la opinión de su coach que es Pedro Valdivieso— estará en condiciones de rayar a la altura "del más pintado". Los jugadores, que también han sido sometidos a un severo régimen atlético y disciplinario, también confían en conquistar para su patria, Perú, el galardón máximo.

**Vale**  
**sa: 250**  
**Match**

El gran  
Manoel Dos  
por contrato,  
jugado, sea

El gran  
Manoel Dos  
por contrato,  
jugado, sea

**Volar al**  
**Match**

El gran  
Manoel Dos  
por contrato,  
jugado, sea

## Parece que Gratis no los Verá Nadie

La comisión que tiene a su cargo la organización del Campeonato Sudamericano de Primera "B", informó anoche que no se llegó a un acuerdo para televisar los partidos que comenzarán a disputarse mañana, por la noche, de modo que todos aquellos que tenían la esperanza de regodearse tomando mate y balcaneando gratis, desde sus respectivos hogares, esos interesantes espectáculos, no tendrán más remedio que ponerse en fila frente a las ventanillas.

### • Vivancos

El asunto estaba casi listo: por el pase del puntero izquierdo Juan Carlos Carone —bastante carone, por cierto—, Vélez Sarsfield le daba a Atlanta sus jugadores Yudica y Mareque más diez millones de pesos. Pero los bohemios —bastantes vivancos— se encapricharon en una pequeña modificación: quieren los diez millones, Yudica y Andrade. Las cosas, por ahora, en kilómetro cero. Hasta que alguno de los dos afloje.

### • Mucha Guita

Haga que su hijo siga el curso de director técnico. ¿Sabe cuánto ganó Jim López el año pasado en Rosario Central? ¿Dos millones cien mil pesos! Y no hay bluff por que los dirigentes rosarinos lo confesaron a D'Amico que, con tal dato, exigirá mejores condiciones. El que ganó menos, en Racing —¡Pobrecito!— es Néstor Rossi: apenas 1.600.000.

### • River Annuary

Roberto Neuberger, director de la revista "River", viejo hombre de redacciones, tiró la

casa por la ventana con el "Anuario 1963" que mañana llegará al alcance del público. Un libro de gran formato impreso lujosamente a todo color, cuyo contenido reviste detalladamente todo lo sucedido en el año con relación a la entidad de Núñez. Un verdadero esfuerzo periodístico acorde con la jerarquía de River Plate y con la capacidad y buen gusto de Neuberger de quien puede decirse que ha hecho una edición verdaderamente "millonaria" que colmará las exigencias de los más exigentes lectores.

### • Fin de Fiesta

A los jugadores de Atlanta se les acaba el dulce: el "miércoles próximo, fin del "doble far niente" de las vacaciones. Deberán reintegrarse al "duro" trabajo de todos los días. Probablemente les harán jugar algunos partiditos amistosos en el interior del país.

### • Se Queda

Nueva Chicago hizo un paquete y devolvió a Racing a los jugadores Salinas y Cárdenas, que tenía en préstamo. Pero se quedó con Noguera,

que estaba en las mismas condiciones por lo que, en otro paquete, tendrá que mandarle a la academia un millón de pesos para hacer uso de la opción.

### • A Dos Velas

Deportivo Español sabe que siempre es mejor tener dos velas encendidas, por si una se apaga. Y bien: si en la reunión que se hará en la próxima semana don Horacio Torres no accede a renovar contrato ofrecerán la dirección técnica a un coach que —aunque tiene un nombre menos gaita— sabe lo que debe y puede hacerse con la de gaitas: Homes Bankys que ya aplicó su sabiduría en All Boys.

### • Menisecos

Los menisecos son unos artefactos que uno tiene en las rodillas y que en jugadores de fútbol se descomponen con más frecuencia que un televisor vulgar y silvestre. Ahora le tocó al zaguero uruguayo Mesías, de Racing, a quien le extirparon los de la pierna izquierda por lo que deberá permanecer inactivo durante dos meses aproximadamente.



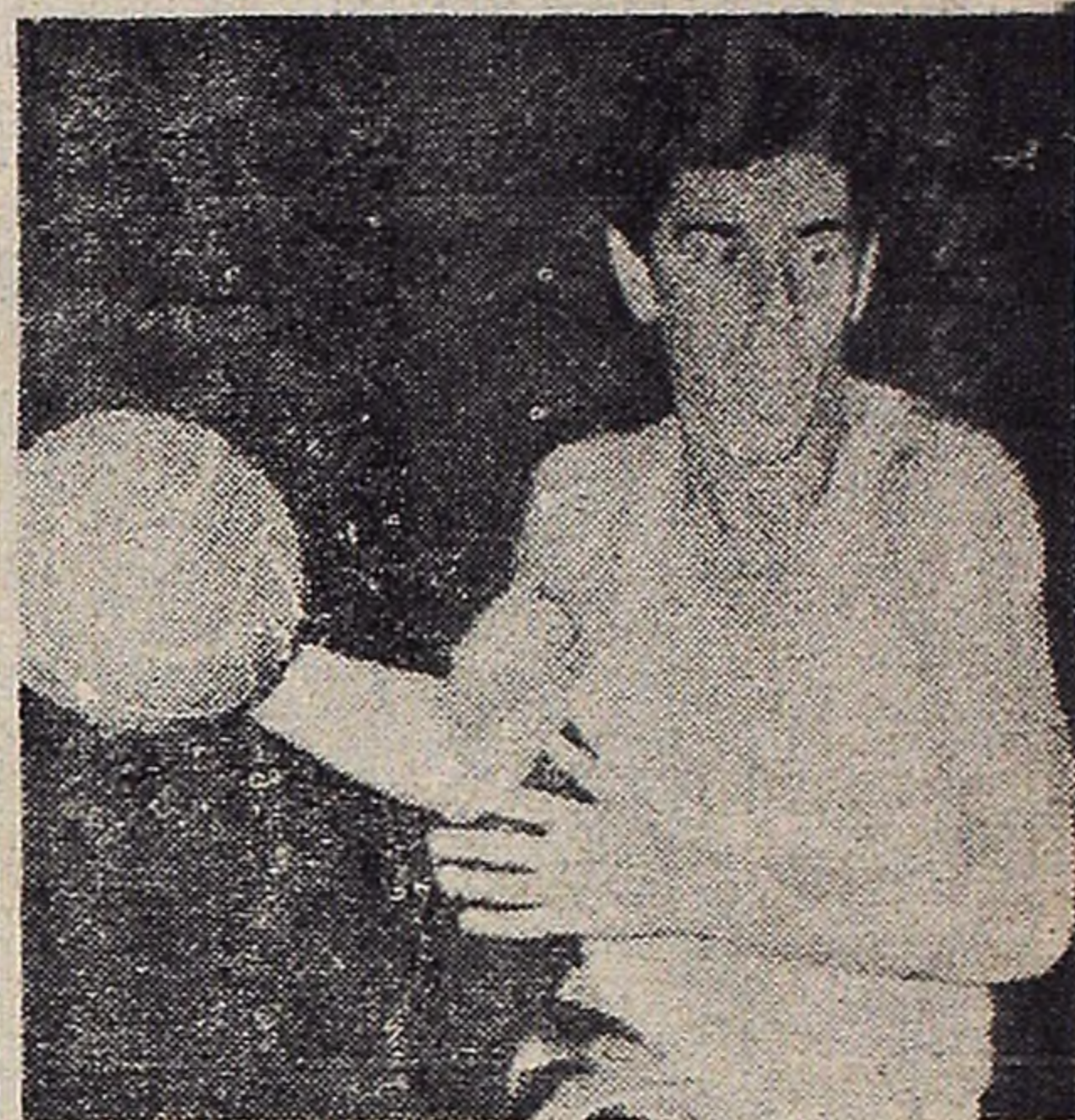
SPILINGA

## Italiano y Español Piden los Mismos Jugadores de Boca

Salvo en la nacionalidad de Cristóbal Colón, es posible que italianos y españoles concuerden en muchas cosas, pero no deja de resultar asombrosa la coincidencia establecida entre los dos deportivos peninsulares en sus aspiraciones sobre jugadores de Boca. Los dos han comenzado a gestionar al mismo tiempo a idénticos elementos: Spilinga, Mori, Heredia y Novarini, todos ellos integrantes del equipo de reserva de la entidad auriazul.

Boca, que no tiene interés en retener a esos elementos, que figuran en la lista ya conocida de transferibles, seguramente hará de ellos una farsa y el jugador irá a aquel que se muestre dispuesto a aceptarla.

## Metropolitano de Oro. Boca, River, Racing y Villa Crespo se Enfrentan



Jornada de excepción tendrá esta noche el X Campeonato Metropolitano de básquetbol, que organiza la Federación de Capital de ese deporte. Es que en la segunda jornada se enfrentarán cuatro bastiones del baloncesto capitalino: Boca Juniors, Villa Crespo, River Plate y Racing, son formaciones sumamente capaces, que nucleán en sus filas a consagrados valores, por lo que es casi seguro que un público numeroso y bullicioso se dará cita en las instalaciones del Club San Lorenzo, en Avda. La Plata 1702. Esta doble jornada, que dará comienzo a las 20.45 horas, tendrá como match de apertura el cotejo entre el bicampeón, Boca Juniors, y Villa Crespo. Los boquenses aparecen como el equipo de mayor potencial físico, al que adosa una suma aceptable de bagajes técnicos. Su adversario es en cambio una voluntariosa estructura, que cuenta con un notable poder de reacción, y que sustenta gran parte de sus posibilidades en su eje N. Battilana. De su actuación dependerá en mucho que los contrarios puedan cumplir sus planeamientos.

Con posterioridad, en el choque central, River Plate dirimirá fuerzas frente a Racing. Los millonarios cuentan con un plantel nacido en su semillero, de estructura organizada. Racing, en cambio, muestra cierta heterogeneidad, basada en un jugador destacadísimo: Añix. Ambos "fives" cuentan con valores de gran calidad, y las posibilidades son parejas. Recientemente se midieron ambos equipos, venciendo mercedamente los riverplatenses, en partido emotivo y de intenso trámite. La debilidad académica estuvo entonces en la salida de algún titular. Pero esta noche, sin duda buscará la rehabilitación de ese contraste, y todo conforme el panorama de un cotejo de perspectivas sensacionales. El Metropolitano tiene así su verdadera noche.

## Nacional y Peñarol Salen de Compras y Eligen de lo Mejor

MONTEVIDEO, 10 (ANSA). — No es el de Garrincha, como se sabe, el único nombre que se baraja entre las posibles nuevas adquisiciones de Nacional. Además del suyo y el del rosarino Menotti, se viene citando insistentemente el del brasileño Delem, actualmente en River Plate. Al parecer, el club argentino está resuelto a comprar al zaguero uruguayo Horacio Troche, que ha sido tesado en 8 millones de pesos uruguayos. La cesión de Delem a Nacional serviría para "achicar" considerablemente la cifra.

### • También Peñarol

Peñarol, el otro grande del fútbol uruguayo, también realiza gestiones para fortalecer su equipo. Como ocurrió el año pasado, los aurinegros han vuelto a la carga para lograr el concurso del argentino Minicián, de Gimnasia y Esgrima de La Plata, que integró el plantel de Boca Juniors que realizó una notable gira por Europa. En caso de fracasar en sus propositos, los dirigentes de Peñarol tratarían de adquirir a un guardavallas mejicano que actuó en el mundial de Chile. Además, sigue en pie el propósito de ceder al brasileño Moacyr al Alianza, de Lima, en trueque por el zaguero peruano Armando Flores.

Por lo visto, los dos grandes del fútbol oriental, que siempre dirimen entre sí los campeonatos, ahora parecen reeditar la tradicional pugna en el campo de las compras. Los dos se preparan para el año próximo. ¿Quién ganará esta vez?



# EUROPA NO SABE NADA DEL FUTBOL NUESTRO

*Tres Cracks Boquenses Responden a CRONICA: "Ellos, Allá son Muy Fuertes, Pero en Nuestro País, el Panorama se Invierte"*

Boca Juniors fue noticia. Así, internacionalmente, su reciente gira por Europa interesó vivamente. No en función específica de club, de bandería. Sino en cuanto a las posibilidades del fútbol argentino o sudamericano —del cual es representante— frente al europeo. Interesaba esta confrontación. Y el saldo, fue por demás positivo. Ocho encuentros jugados, seis ganados y dos empates, conforman una estadística sobresaliente. Máxime si a ello se agrega el clima de un invierno riguroso, el estado de los campos de juego, que si no justifica, por lo menos son factores dignos de ser tenidos muy en cuenta. CRONICA, ahora, quiso ponerse en contacto con tres hombres que estuvieron "allá". Y fueron actores, participes, en todos y cada uno de los encuentros. Y para que las opiniones no fueran concurrentes —es decir, se piense en dificultades de delanteros o de defensores— eligió a un hombre de cada uno de los tres grupos con que suele dividirse a un equipo: zaga, medios y delanteros. Ellos: Silvio Marzolini, Ubaldo Rattín y Norberto Menéndez. El temario es muy simple. Solo siete preguntas. Que cada uno responde de acuerdo a "lo suyo". O sea que las dificultades de un delantero no son las mismas que las de un defensor. O viceversa. En lugar aparte están las preguntas. Y cada una de las respuestas.

## SILVIO MARZOLINI

- 1) Lo noté bastante cambiado respecto del año 1961, en el cual integrando el seleccionado argentino efectuó una gira bastante extensa por Europa. Lo que fundamentalmente considero interesante, es que ahora ellos JUEGAN más. Es decir, han ganado en ductilidad, no son tan duros físicamente y tienen mayor sentido y asimilación del juego, si no precisista, sí más lindo, considerando como lo vemos nosotros. Además, marcan más encima del hombre.
- 2) Bueno, debo partir de la premisa de que Boca Juniors —entiéndase bien lo que quiero decir— es "más" equipo que la selección. Está más armado, existe mayor entendimiento. Con esta aclaración, basándome en Boca, creo que estamos en igualdad de condiciones. Contra ellos podemos ganar o perder.
- 3) Hamburgo fue el único equipo que nos pudo enseñar algo. Y ello, en razón de su incisivo juego de primera intención, y el toque hacia atrás al jugador desmarcado. Ello obliga a una extenuante tarea del defensor. Pueden iniciar avance de gol por cualquier sector del campo.
- 4) Principalmente en el dominio de pelota. Para parar a un jugador dominador del balón, razón primordial del juego, ellos a veces agrupan dos, tres o cuatro jugadores. Y a veces, con una sutileza, se desconciertan parecen enloquecerse. Un juego planificado, y con envergadura individual, les crea grandes problemas.
- 5) Primero, a preparar los campos de juego. Después, a buscar el ideal del estado atlético. Que no se logra así, muchas veces con una buena gimnasia y práctica, sino que ya llegan a la división principal con físicos bien trabajados. Lo que los hace más fuertes que nosotros. Además, tenemos que aprender a jugar en todos los climas.
- 6) No nos creen como equipo, jugadores de conjunto. Individualmente sí. De allí que se hagan muchas contrataciones, como lo corroboran los argentinos que están jugando por aquellas latitudes.
- 7) La fuerza de conjunto de Boca Juniors. La ventaja que tiene un equipo donde todos juegan para ganar. Enfrentamos a equipos buenos, salvo el holandés Fortuna. Un buen equipo argentino puede hacer destacada campaña. Pero siempre si tiene la fuerza de Boca Juniors.

## 7 PREGUNTAS

- 1) ¿Cómo vio al fútbol europeo?
- 2) Comparativamente, ¿cómo estamos?
- 3) ¿Qué ventajas tienen?
- 4) ¿En qué los aventajamos?
- 5) ¿Qué debemos aprender?
- 6) ¿Cómo está situado el fútbol argentino en Europa?
- 7) ¿Qué conclusiones le dejó esta gira?



MARZOLINI. "No nos creen como equipo. Individualmente, sí".



MENENDEZ. "La ventaja es de dirigentes. Sin problemas".

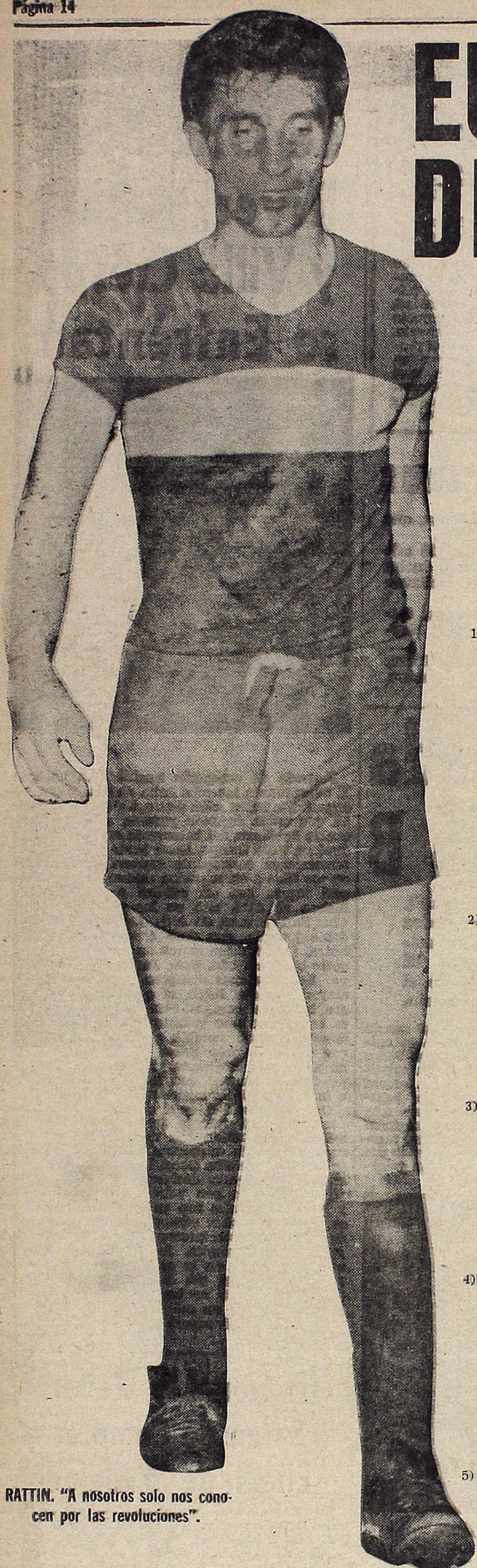
## UBALDO RATTIN

- 1) Es la primera vez que hago una gira por Europa. Desconozco entonces cómo eran para poder opinar con conocimiento. Pero considerando lo visto ahora, en Alemania se practica un juego fuerte y muy interesante, y cuentan con buenos elementos en los equipos, que podrían lucirse en nuestro medio.
- 2) Creo que muy bien. Pero tengo que hacer una aclaración para que se interpreten mis respuestas: Boca Juniors jugó admirablemente. Tuviémos casi constantemente la pelota nosotros. Algunas presentaciones nuestras fueron casi exhibiciones. De allí que de ellos no pueda decir mucho. A lo mejor hacemos otra gira contra estos mismos adversarios y nos golean. Pero esta vez el equipo anduvo como nunca.
- 3) No creo que nos lleven ventaja en nada. Por el contrario, aprendieron de nosotros. Les mostramos cómo se defiende el balón, cómo se puede regalar el juego. Claro que si tuvieran la pelota tanto tiempo ellos en su poder, el panorama hubiera cambiado.
- 4) En muchas cosas. Ya cité algunas. Pero interpreto que citando una frase común, "nos pasamos". Jugamos con notable confianza. Y armonía. Entraba Rulli o Corbatta, el equipo no se resentía, sino que seguía igual. Y otro tanto hubiera ocurrido si entraban Deambrosi o Pupilli. Boca todo, íntegramente, actuó bien. Además, ellos tienen cuatro o cinco jugadores por equipos que son buenos, que juegan y la llevan bien. Pero el "quinto", la empuja. No terminan bien.
- 5) La doy por contestada. Nada.
- 6) A nosotros, los argentinos, nos conocen por las revoluciones. Pero de nuestro fútbol no saben nada. Pero si tengo que hablar de ellos, a la inversa, vi el partido entre Roma y el Modena. Si ese encuentro lo juegan aquí, se van todos de la cancha.
- 7) Un reencuentro más de nuestro equipo. Los titulares de los diarios locales, destacando en los países que visitamos, nuestra actuación. "Dignos de verse", expresaban algunos, y lamentaban

ba que concurren tan pocos espectadores. Claro, no nos conocen. En otro aspecto, comprobar cómo juegan de fuerte. Y cómo "dan". Nosotros hicimos como ellos. Devolvimos una por una. Pero parejos. Y todos conformes.

## NORBERTO MENENDEZ

- 1) Fuerte y práctico. Hamburgo, el mejor equipo que enfrentamos, y que puede ser tomado como ejemplo, tiene cuatro o cinco jugadores muy buenos. Pero casi todos juegan de primera y a base de gran velocidad.
- 2) Ellos vienen acá, y de diez partidos pueden ganar uno; nosotros vamos allá, y en igual cantidad de cotejos podemos ganar uno o dos. Tienen muy buenos equipos. Y en aquel medio, con mucho frío y nieve, es difícil superarlos. Piense que Hamburgo le hizo cinco goles al Benfica y recientemente le ganó al Barcelona por 3 a 2.
- 3) No tienen ninguna ventaja. Puedo citar la preparación física, para decir algo respecto a los jugadores. La ventaja que sí tienen, es de ARK J.A. Toman los problemas y procuran soluciones, con seriedad, no se manosea al jugador. Y él puede actuar y rendir con absoluta tranquilidad. Son ventajas en cuanto a dirigentes.
- 4) En el dominio del fútbol. A ellos les cuesta mucho. Pero están en camino de lograrlo.
- 5) La disciplina de ellos y el estado atlético. Pero entiendo que en este aspecto el factor clima es fundamental. Allí corre todo el mundo, pero nosotros también corrimos a la par de ellos, sin cansarnos. En cambio aquí, corremos unos minutos y nos ahogamos.
- 6) Un ejemplo: cuando llegamos no había nadie a esperarnos. Después, a medida que ganamos fue distinto, sobre todo en Hamburgo, donde fuimos "otra cosa". Pero en realidad, no se nos tiene en cuenta.
- 7) Que cuidándose y tomándose las cosas en serio, se llegan a estas actuaciones, como las que hiciera Boca Juniors. Ir de gira por allá es empresa difícil. El europeo, aunque pierda 3 a 0, sigue corriendo y multiplicándose igual. Y ello desgasta. Además, no es nada difícil que ganando cómodamente un partido, sin mayores exigencias, por 1 a 0, a los tres minutos pierda por 2 a 1. A nosotros nos pasó. Y eso que nuestra defensa jugó maravillosamente bien.



RATTIN. "A nosotros solo nos conocen por las revoluciones".

## El Campeonato Sudamericano de Yachting Empezará Mañana

Organizado por el Yacht Club Argentino comenzará mañana, simbólicamente, el campeonato sudamericano de yachting para barcos de la clase Finn, cuyas pruebas se correrán, a partir de pasado mañana, a las 15, en aguas de la dársena Norte.

Cinco países, incluido el nuestro, competirán en el torneo con la intervención de cerca de 40 timoneles. Son ellos Brasil, Chile, Uruguay, Bermudas y Japón.

El campeonato consta de seis regatas y actuarán en ellas, junto con los argentinos Boneo, Pearson, Firpo, Alurralde, Sieburger, entre otros, el norteamericano, actual campeón mundial Thomas Allen —reciente vencedor en Perú—, el chileno Isidoro Melero, campeón sudamericano actual y el brasileño Hans Domsche, ganador en los juegos panamericanos de San Pablo.



# "LA BANDIDA"



EN el grabado se ha fijado un instante de gran tensión dramática, protagonizado por I. López Tarso y Emilio Fernández.

## Un Personaje con los Atributos que Hicieron la Fama de María Félix

Al término de la Revolución Mexicana, una mujer de vida fácil, apodada "La bandida", famosa por su belleza y el temple de su carácter, se entera de que ha vuelto el único y verdadero amor de su vida, pero, en venganza porque él la abandonó para lanzarse a la lucha, lo enfrenta con otro hombre de singular arrojo. Los dos han estado a punto de quitarse la vida en plena revolución, y ahora son antagonistas otra vez, por el amor de "La bandida". La mejor amiga de ésta, sabiendo cuáles son sus reales sentimientos, trata de evitar una tragedia y se finge interesada en el segundo hombre. Pero las pasiones ya se han desencadenado, y las dificultades se sumarán una a otra impidiendo el acercamiento definitivo de la pareja.

Esta es la sinopsis argumental de "La bandida", el film mexicano con el que reaparece ante el público argentino la estrella azteca María Félix. Su cálida belleza y su habitualidad en la personificación de papeles del tipo que le ha tocado en suerte le han permitido —según se anticipa— realizar en esta oportunidad uno de los mejores trabajos de su larga carrera cinematográfica. Un elenco de notable envergadura acompaña a la intérprete de "María Candelaria", encarnando los otros "roles" principales de la historia. Lo integran: Pedro Armendáriz, Emilio "Indio" Fernández, Katy Jurado, Ignacio López Tarso, Lola Beltrán, Andrés Soler y Gina Romand.

"La bandida" fue filmada en eastmancolor y pantalla panorámica, en bellísimos escenarios naturales de Cuautla, estado de Morelos, y en la incomparable ciudad de Taxco, estado de Guerrero, considerada como una joya arquitectónica. Roberto Rodríguez, uno de los más inquietos registas mexicanos, fue el director de esta novedad de inminente estreno, que tiene música del popular compositor de temas folklóricos aztecas José Alfredo Jiménez.

## Crónica

EN EL ESPECTACULO

## Para Chaplin, los Artistas Siguen Siendo Creadores o Esclavos, y Quiere que su Hija Geraldine Alcance la Fama sin Otra Ayuda que sus Zapatillas de Punta

PARIS (ANSA). — En "Cenicienta", ballet con música de Prokofiev, presentado recientemente durante un festival de danzas en París, la joven bailarina Geraldine Chaplin solamente tenía un papel pequeño. Aparecía ataviada como princesa persa para probar los zapatitos de la heroína —protagonizada por Galina Samsova al lado del "príncipe" Victor Roma—, cuando el mensajero del soberano busca a la verdadera Cenicienta para llevarla al lado del enamorado hijo del rey. Sin embargo, el público aclamaba cada vez que se presentaba una de las candidatas a Cenicienta. Todas las falsas Cenicientas tuvieron aplausos por el simple hecho de que una de ellas debía ser Geraldine. Todos aguardaban los cuatro minutos de danza de la hija de Carlitos Chaplin.

### • "Secundarias"

Geraldine tuvo críticas favorables, pero no es todavía la gran "star" de la danza de la que todos hablan hoy. Papá Chaplin tiene razón en ser severo y pretender que no se dé fama prematura a su hija. "Existen dos categorías de artistas —dijo a menudo el genial Chaplin—: los creadores y los esclavos, los cerebros y los intérpretes. Los primeros no dependen más que de sí mismos. Los segundos dependen de los creadores. El actor más grande, la bailarina más extraordinaria, están siempre sometidos al dramaturgo y al coreógrafo. Sin un buen texto y una buena partitura, están condenados a la mediocridad". Sobre la base de tales principios, Charlie Chaplin no alentó jamás en sus hijos las vocaciones que él denomina "secundarias". Pero Geraldine logró su consentimiento para aprender a bailar. En octubre de 1961 entró en la escuela de danzas del Royal Ballet, en el Covent Garden de Londres. Trabajó duramente, gozando de libertad relativa. Se alojó en casa de amigos de su padre. Luego llegó para ella una oferta, la de Raymond De Larrain, sobrino del marqués de Las Cuevas, que ha reorganizado el famoso ballet, logrando para el mismo, fabulosos contratos. Geraldine obtuvo el

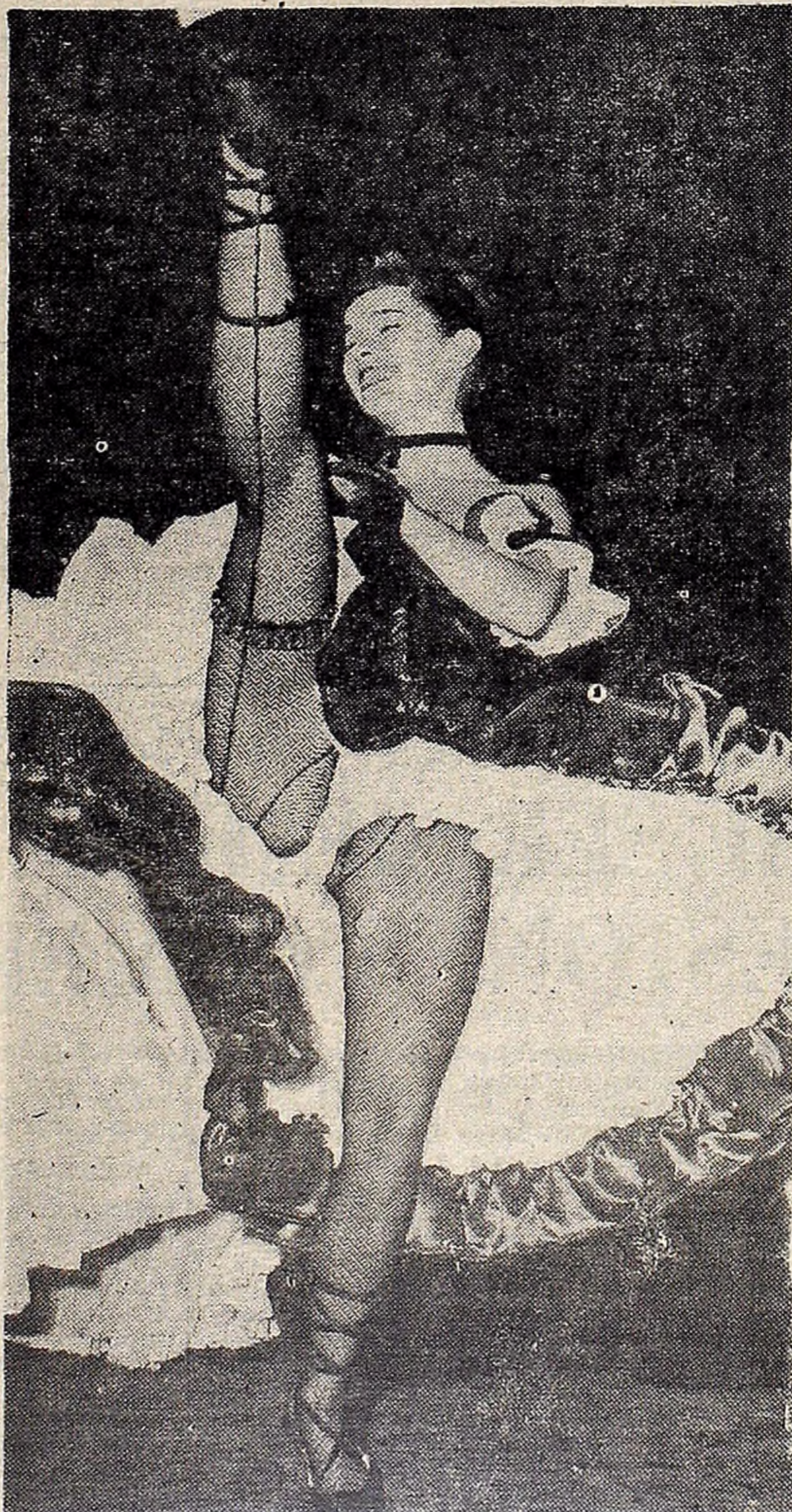
nuevo permiso, para ir a París, con gran esfuerzo y después de muchas discusiones.

Chaplin, que en su vida ha tenido muchas aventuras sentimentales y diversos matrimonios con jovencitas —Milfred Harris, Lita Grey, Paulette Goddard y también su actual esposa, Oona O'Neill, con quien se casó

pese a la notable diferencia de edades, cuando la joven tenía apenas 18 años —pretendió evitar a su hija el destino de las mujeres jóvenes que él supo conquistar con su fama y hechizo personal, rodeándola de severos controles. Además, ha querido impedirle una fama prematura, y fruto más de

su nombre que de sus dotes.

Esta adolescente en "blue-jeans", con aspecto de anti-conformista, libre de todo prejuicio, es, en cambio, una niña severamente educada por papá Chaplin y mamá Oona. Por su severísimo progenitor tiene un gran culto filial. Lo admira. Lo obedece. Chaplin, sin embargo, no asistió en París a la presentación de Geraldine. Odia la publicidad y quiso evitar un llanto de emoción ante esos cuatro minutos de danza de Geraldine. No quiso dar pie a habladurías. En "Maison du Ban", la hermosa residencia de los Chaplin —familia numerosa y simpática, por cierto—, el viejo Carlitos piensa que su hija bailarina debe dar sola sus primeros pasos rumbo al éxito, para entrar en la gloria con sus zapatillas de punta... Espera posiblemente estar vivo para conocer el momento de este triunfo y el de sus otros hijos. Mientras tanto, hace deportes, pasea, toma baños turcos, descansa, escribe y hace algunos proyectos filmicos



GERALDINE CHAPLIN, la hija del gran Charlot, se abre paso en los escenarios europeos merced a su talento.



MARIA FELIX, la belleza mexicana, vuelve a destacarse en "La bandida", film que conoceremos oportunamente.

## EL ACTOR ROSSANO BRAZZI FILMARIA EN PUNTA DEL ESTE

PUNTA DEL ESTE (ANSA). — Oscar Brazzi, productor de cine italiano y hermano del popular galán Rossano Brazzi, vendrá en estos días a Punta del Este para encontrarse con algunas personalidades de la prensa y el cine uruguayo. Les informará con respecto a un film que proyecta producir en el Uruguay —y que titulará "Viaje de luna de miel a Punta del Este". El rodaje, según se informó, durará 45 días y se hará en "Cinemascope" y color, con despliegue de elementos turísticos del famoso balneario uruguayo. El realizador será Marie Améndola, quien probablemente contratará a algunos artistas uruguayos. Todavía no se conoce la participación italiana en el "cast" del film, pero se habla insistentemente de Rossano Brazzi para el papel central.

## FABULOSO ESPECTACULO!

20 maravillosos cuadros! 115 artistas en escena!

# Sinfonía en el hielo

HOY ESTRENO

A LAS 22.15 HS.

Localidades en venta desde las 10 horas





## LOS BIG BEN EN "¿QUIÉN ES ELLA?"

Iniiciando la temporada 1964 de grandes espectáculos televisivos, el sábado se ofrecerá, a las 21, por los canales 7, 9 y 11, el show "¿Quién es ella?", de una hora y media de duración. El elenco integran 20 primeras figuras. Cabe destacar que el popular conjunto Los Big Ben constituirá el único número musical del citado espacio.

## Dan un Clásico Español en el Museo Enrique Larreta

En los jardines del museo Enrique Larreta, Juramento 2291, se estrenó anoche, para crítica e invitados especiales —hoy irá para el público en general—, la comedia de Tirso de Molina (Fray Gabriel Téllez) "Don Gil de las calzas verdes".

Esta estupenda muestra del teatro español de la "época de oro" ha sido dirigida por Manuel Benítez Sánchez Cortés, de quien en 1962 conocimos "La feria de Cuernicabra" y "Los tres estóteras de don Simón", y que desde entonces, permanece entre nosotros dedicado a la tarea de dar a conocer el teatro español actual, a través de la radiofonía y la televisión. Recientemente ha dirigido la grabación de un ciclo de obras completas con la biografía y los mayores éxitos de la eminente actriz, Lola Membrives, y prepara el estreno en Buenos Aires de varios de los más resonantes triunfos del Madrid teatral de estos últimos años, como "Edipo", "La camisa" y "La historia de los Tarantos".

"Don Gil de las calzas verdes" es interpretada por Norma Aleandro, Zelmira Gueñol y José María Vilches, a quienes secundan Chiche Acuña, Julio Baccaro, Jorge Barreiro, Gustavo Borelli, Leonor Galindo, Olga Gronner, Antonio Martínez, Néstor Hugo Rivas, Jorge Pérez Fernández, Ramón Román, Héctor Da Rosa, Nanci Tuñón, Víctor Hugo Vieyra, Néstor Zebrini y la primera actriz española, Montserrat Salvador.

## Alberto Sordi se Proyecta en "El Diablo" Como un Comediante de Grandes Recursos

Este turismo europeo a la inversa —un solo hombre a Estocolmo y muchos en busca de playas y ruinas mediterráneas— tiene un sentido de sátira para "los desocupados" o simples veraneantes, que habla de un desconocimiento entre los pueblos. Así como de diversos países se busca a Italia, Francia o España —y se cuenta, al regreso, lo visto en la superficie, o lo que los comerciantes del turismo han querido mostrar—, del mismo modo el protagonista de Polidoro —el director—, en este caso interpretado por Alberto Sordi, llega a Suecia con un esquema distorsio-

nado. Sabido es que se piensa de los suecos de una manera muy particular; se ha creído ver en esta comunidad una réplica del paraíso —exento de palmeras y horas estivales—, donde el amor "es libre", la forma de vida excelente, y los problemas mínimos.

Con ese pensamiento llega nuestro "héroe", y desde el momento que pisa tierra sueca comienza a derrumbarse el falso castillo edificado con material inconsistente. Su donjuanescapetulia latina choca a cada paso con la realidad. Esas situaciones son las que dan un clima risueño al

film, que por sus conclusiones deja un sabor agrio, logra una nota de calidad que está estrechamente ligada a la pericia del director y a una labor excepcional de Alberto Sordi. El actor italiano, tan estereotipado en "roles" superficiales, ha trabajado aquí con economía de gestos, con una mesura que sorprende. Está en la línea de "Esta vida difícil". "El diablo" es un film de grandes méritos que, sin embargo, no ha querido profundizar como lo aconsejaba el tratamiento inicial. Con todo, entretiene, hace sonreír y, también, pensar. Tendrá éxito.

## TV ENGO A CONTAR

**Dino Ramos será actor • Hay una joven llamada "Señorita Desparpajo" • Chofer para Violeta Rivas • "Dos locos lindos" no tanto • Julia Sandoval, Nicolao y su novio oficial • Palito si que enamorado**

muy ufano, el Valiant último modelo, propiedad de la estrella, pasando a ser "su chofer oficial". Conduce a los lugares de actuación a la "urlatrice" argentina N° 1.

...que las relaciones entre Gerardo Sofovich (libretista) y la pareja Scazzioti-Parada, no son, ni mucho menos, cordiales. El origen del enfrentamiento sería el 40 por ciento que había pedido a los cómicos por todo lo que generaron en radio, televisión y teatro con sus libretos. Caido el alto directivo de Canal 11, de cuyo

nombre más vale no acordarse, Scazzioti y Parada se "liberaron de la imposición" y prefirieron a Coronato Paz para sus humoradas.

...que Julia Sandoval llegó al estreno de "55 días en Pekín" del brazo del as de la natación, Luis Nicolao. ¿Romance? As. pensaron todos los presentes a la par que iniciaban los comentarios suspicaces de rigor. Pero... apareció el novio oficial, Coco Gotuzzo, sacando de error a todos a la vez que estampaba en la mejilla izquierda de la actriz,

un sonoro beso.

...que desmintiendo el comentado rompimiento de sus relaciones, Palito Ortega fue una de las pocas figuras asistentes al estreno de "Atiendo viudas" ("Teatro como en el teatro") y aplaudió fervorosamente las apariciones de la dulce Martha González, su siempre novia. Ocurre que Palito es muy retraído y la frialdad que algunos advirtieron cuando se vio juntos a P. I. y M. G. no era sino una cortina de humo para ocultar los reales sentimientos.

...que según lo comentado por una persona allegada a Constanza Hohl, el señor Hugo del Carril parece estar jugando al cine. ¿Y ese comentario tan drástico? Al parecer el bueno de Hugo no ha filmado ni un solo metro de película, y tal circunstancia no estaba en los cálculos de Constanza, la bailarina y coreógrafa que habría perdido, por las razones apuntadas, dos suculentos contratos en México. Nuestro informante dice que la danzarina está frenética.

## "La Espina Bajo la Piel": Obra que Para el Cine ha Interpretado Vittorio Gassman

En el Liceo acaba de estrenarse la obra de Patroni Griffi, "La espina bajo la piel". En los últimos días del año pasado conoció nuestro público la versión filmica —"Alma negra"— que interpretó el eminente Gassman y dirigió el desconcertante y a veces genial Rossellini. Aunque quisiéramos, no podríamos desligarnos del film. ¿Por qué? Porque el elenco del Instituto de Arte Moderno y su director —Marcelo Lavalle— no dejaron de buscar el armazón de la película ni eliminar todo lo falso y convencional de la misma.

La obra de teatro tiene —lejos— más valores que la versión filmica. Las escenas finales del primer acto hablan de una calidad autoral muy llamativa y de un manejo original del diálogo, interpolado en situaciones simultáneas; en más, cae en lo discursivo sin poder eludir lo grandilocuente, ampuloso y dramático sin atenuante, tal vez aferrándose a una idiosincrasia muy italiana, pero que no sirve como excusa para disimular un melodramatismo a ultranza. En esa piel quiso meterse a todos los intérpretes. Lavalle insistió en adornarlos mi-

camente y cayó en la trampa de deshumanizarlos. Da la impresión de que asimilaban más lo exterior que lo que les exigía el texto. No se atenuó el grito ni se economizó el gesto.

La idea de Patroni Griffi es, asimismo, confusa. Si los personajes son el producto de una guerra despiadada, bien nos parece que sus actitudes sean hostiles. Y lo son. Pero no pueden pedir para sí la piedad que niegan al prójimo. Adriano es un hombre solo, aunque se aturda con mujeres; aunque haya ido en busca de un amor puro —encarnado por una adolescente—. Perdida esta ilusión retorna al ayer por desesperación. ¿Y qué hace al recuperar lo que "le pertenece"? Seguir pensando que el centro del universo es él. La obra no es edificante, ni interesa que lo sea. Lo edificante, justo, moralizante, nada tiene que ver con la obra teatral. Desde el punto de vista dramático tiene aciertos innegables, si bien —como acotamos más arriba— se ve atrapada por lo narrativo sin que la acción medre en busca de los sucesos. Las soeces palabras que se pronuncian a lo largo de la pieza, a ve-

ces en boca de personajes femeninos, solo habla de una "moda" que arranca de la dramaturgia "de la incommunicación". Nada agregan ni nada quitan. Son gratuitas.

Ignacio Quirós se vio "marcado" ferreamente por la dirección, al igual que Fina Bassar. Se creyó que así darían sus personajes en la justa estatura. Desgraciadamente no ocurrió tal cosa; digamos en su beneficio que obtuvieron aciertos parciales que los señala como comediantes de calidad. Margarita Corona dijo con gran dignidad de su parte. Otra caricatura fue la de Horacio Castaño —el amigo—; nada pudo hacer para salvar su breve parte, respetuoso de la marcación del ordenador escénico. Impersonales las labores de Valeria y Julián Martínez, y francamente monótonas, sin brío, desmayantes, el trabajo de Graciela Dufau. Esquemática y bien resuelta la escenografía de Luis Diego Pedreira. Queda comentada la actuación de Marcelo Lavalle, a quien, sin embargo, seguimos considerando un director capaz. Lo demostró aquí, en varios pasajes.

Deto

## ¿Qué Piensan del Teatro los Grandes Directores?

# RAYMOND ROULEAU: "DEBE SER SIEMPRE DE ALTA JERARQUÍA Y SIN CONCESIONES COMERCIALES"

PARIS (ANSA). — El director teatral francés Raymond Rouleau no consigue realizar un proyecto suyo, que, por otra parte, no tiene nada de excepcional: poner en escena "Julio César", de Shakespeare. Rouleau es uno de los directores más activos y apreciados, sin embargo, de la escena francesa. Y esto no solamente en Francia, sino en el exterior. Desde hace algunos años sus prestaciones son insistentemente solicitadas, y su nombre figura actualmente en gran tamaño en la cartelera de los teatros, en el "Gymnase", donde María Bell lo invitó a dirigir "Des clowns par milliers", cuyo protagonista, Yves Montand —"un hombre (dice el afiche) que mediante el sentido del humor y la fantasía intenta evadir de un clima profesional deprimente"— está logrando un éxito muy grande; y en el "Montparnasse Gaston Baty" donde el nombre de Jean Giraudoux figura en la propaganda de "Et juseuila Béthanie", cuyo tema narra la historia de una detenida que se refugia en un convento para sustraerse a la justicia. No es un drama, sino la continuación

de los diálogos que Giraudoux escribió para un film, en cuyo guión habían participado también Bruckberger y Robert Bresson.

### • Riguroso Anonimato

Los diálogos fueron reunidos y armados por el hijo del escritor Jean Pierre, quien no consiguió, sin embargo, suscitar un clima dramático. El milagro de "Diálogo de carmelitas" no se repitió. Pero el espectáculo, gracias a la escenografía de Lila De Nobili, es atrayente y, sobre todo, se ha apreciado una excelente recitación. De esto está muy orgulloso Rouleau, quien se valió de tres o cuatro jóvenes de la "Communauté Théâtrale" por él fundada cerca del "Cabaret Francois Villon", cuya sede actual está en "rue Mouffetard". Estos jóvenes, cuyos nombres se conocen desde hace algunas semanas, no volverán a la "Communauté", que impone a sus miembros un riguroso anonimato.

Su puesto libre será dejado a otros debutantes que se iniciarán en la vida teatral aceptando la imposición de la "comunidad",

### • Grupo de Actores Idealistas

Cuando Rouleau informa sobre los motivos que, hace dos años, lo indujeron a crear la "Communauté", surge la duda sobre la razón fundamental. Se piensa que haya sido justamente Shakespeare. Es decir, frente a las negativas encontradas siempre para realizar su proyecto, por falta de interés o rechazo absoluto por parte de los financiadores, Rouleau habría encontrado como solución la creación de un conjunto independiente y económico de actores idealistas. Pero Rouleau profundiza la explicación: la negativa general abarca no sólo a Shakespeare sino también a otros clásicos, desde Emilio Zola a Chejov. El veto, en general, se ejerce contra el "repertorio noble", y los móviles son siempre estrictamente comerciales en la elección del repertorio. Sin embargo, entre la gente de teatro hay muchos que todavía piensan como pensaban Copeau, Dullin, Jouvet, los Prúeff, que el teatro debe ser siempre de alta jerarquía y sin concesiones comerciales. La "Commu-

nauté" quiere ser un intento de retorno a esta idea y, a la vez, un modo de proporcionar a las filas tradicionales, que van lentamente estancándose, nuevas fuerzas.

### • Lo Clásico Retorna

Es una asociación privada, una escuela severa de buen teatro, un modo de abrir el camino a los jóvenes comediantes que salen sin muchas posibilidades de triunfo de los colegios de artes dramáticas. Ofrecen espectáculos a precios reducidos y, cuando pueden, salen a la "boulieu" —a los suburbios— y a la provincia. La crítica los elogia, por lo general, admirando su valentía y su talento. A través de ellos vuelven, además, a aplaudirse muchas obras clásicas descuidadas. Desde Esquilo a Chejov, naturalmente. Los ochenta miembros de la "Comunidad" no cobran sueldo, pero los aplausos tienen mucho valor para ellos. Además pueden pasar al teatro profesional, si realmente valen, y dar a conocer allí sus nombres.



# TV PROGRAMA

- 16 horas**
- 7 **Lassie**
- 16.30 horas**
- 7 **Nunca es Demasiado Tarde**  
Programa cultural
- 9 **Teleteatro Quincenal**  
POBRES MILLONARIOS.  
Serie en capítulos.
- 11 **Música Desde Telerama**
- 17 horas**
- 7 **Club Femenino**  
Interés general. Conduce E. Sanders.
- 9 **Mujeres de Hoy**  
La actividad femenina, con N. Raymond
- 11 **Ciencia Ficción**  
Serie.
- 13 **Teleteatro de las Estrellas**
- 17.30 horas**
- 11 **Patrulla de Caminos**  
Serie policial con Broderick Crawford.
- 13 **Teleteatro del Aire**  
"EL COLOR DE TU PIEL".  
Telenovela de A. Santa Cruz, con B. D. Quiroga y R. Salerno.
- 18 horas**
- 7 **Historias Románticas**  
Teleteatro.
- 9 **Rin Tin Tin**  
Serie.
- 11 **Historia de Hoy**  
EL JUGADOR. Serie.
- 13 **Super Car**  
Serie.
- 18.30 horas**
- 7 **Guillermo Tell**  
Serie.
- 9 **Pibelandia**  
Programa infantil.
- 11 **Platea Hogareña**  
LA SOBRINA DEL SEÑOR CURA (mexicana).
- 13 **Dibujos Animados**
- 19 horas**
- 7 **Una Novela de Dos**  
Teleteatro con D. Ingro y T. Li Causi.
- 13 **Papá lo Sabe Todo**  
Serie con R. Young.
- 19.30 horas**
- 7 **Noticiero TV**  
Relata: Tito Rodini.
- 9 **Colt 45**  
EL JOVEN TIRADOR.
- 13 **Aventuras de Nick Charles**  
Serie con P. Lawford.
- 20 horas**
- 7 **Los Camioneros**  
Serie.
- 9 **Vivamos Felices**  
Show cómico-musical conducido por G. B. Méndez.
- 11 **Caza Submarina**  
Serie con Lloyd Bridges.
- 13 **Cantarella**  
Musical, con Tack y D. Gianni.
- 20.30 horas**
- 7 **Los Perseguidores**  
Serie.
- 9 **El Hombre del Halcón Negro**  
CUESTION DE CONCIENCIA. Serie.
- 11 **Don Gato y su Pandilla**  
Dibujos animados.
- 13 **El Hombre del Rifle**  
EL RETO. Serie.
- 21 horas**
- 7 **Jazz en Blanco y Negro**
- 7 **Ben Casey**  
Serie.
- 9 **La Hostería Encantada**  
Programa cómico.
- 11 **Teatro Para Reir**  
Teleteatro.
- 13 **Dr. Cándido Pérez, Señoras**  
Telecomedia de A. Santa Cruz.
- 21.30 horas**
- 13 **Bárbara Ley**  
EL DIVORCIO. Serie.
- 21.55 horas**
- 7 **Diario de un Testigo**  
Micro con Mariano Perla.
- 22 horas**
- 7 **Noticiero TV**
- 9 **Bonanza**  
UNA MUJER. Serie.
- 11 **Bronco**  
EL PRINCIPE DE LAS TIENEBLAS. Serie.
- 13 **La Hora 11**  
QUE HOMBRE MORIRA. Serie.
- 22.25 horas**
- 7 **Reflejos del Mundo**  
Programa a cargo de J. Ruano.
- 22.35 horas**
- 7 **Los Intocables**  
LA OBRA MAESTRA. Serie policial.
- 9 **Largo Metraje**  
Y EL CAZABA MARIPOSAS (italiana).
- 11 **El Reportero Esso**  
Relata: Armando Repetto.
- 13 **Un Paso al Más Allá**  
MAREJADA. Serie.
- 23.15 horas**
- 11 **Pronostika**  
Meteorológica, con Jorge Scroten.
- 23.20 horas**
- 11 **Platea Hogareña**  
CARTAS A SARA (italiana).
- 23.30 horas**
- 7 **Esta Noche... Cine**  
EL CIRCO FANTASMA (norteamericana).
- 13 **Cine de la Noche**  
EL HOMBRE DE LAS NUEVE VIDAS (norteamericana).
- 0.30 horas**
- 9 **Noticiero**
- 0.45 hora**
- 9 **René Cospito**  
Programa musical.
- 11 **Palabras de Vida**
- 13 **Un Momento de Meditación**  
Pastor Santiago Garabaya (bautista).

## LA DE BALCARCE

—¿Lo invitaron a la cena?  
—¿Qué cena?  
—La que dio, en su domicilio particular, el doctor Goti Aguilar cuando supo que la cámara había ordenado su restitución al frente del directorio del Instituto de Cinematografía.

—Ni sabía que se había realizado tal cena. ¿Y quiénes concurren?

—Mucha gente del ambiente, pero como se hizo tan herméticamente calculado, no sé quiénes estuvieron en la yantada.

—Es una pena. ¿Y cuándo se hará cargo de la presidencia del Instituto?

—Mire..., ese asunto es muy vidrioso, o, por lo menos, bastante complicado.

—No entiendo en asuntos judiciales.

—Yo tampoco, pero trataré de explicárselo en mi lenguaje. Para que el doctor Goti Aguilar se haga cargo tiene que esperar la notificación al Estado, y para que tal notificación se produzca hay que pedir una habilitación de feriado.

—Es verdad! No había tenido en cuenta la Feria.

—Lo que tampoco se sabe es si la tal habilitación ha sido pedida.

—Y el gobierno..., ¿aceptará la medida de la justicia?

—Tiene que hacerlo, aunque no se descarta que recurra ante la Corte Suprema de Justicia.

—¿Qué terrible embrollo.

—¿Sabe que los otros días estuve conversando con el gerente de Columbia, señor Planchadell, sobre los proyectos de distribución de "La leona"?

—La película de Armando Bo, protagonizada por Isabel Sarli.

—Ni más ni menos. El gerente está entusiasmado, y no ocultó su interés por otra película más, a filmarse con los mencionados.

—¿Otra más? ¿Y...?

—En el transcurso de la semana, Armando Bo le presentará un libro. Si gusta, la filmación comenzaría en la segunda quincena de enero.

—¿Quiere más información de cine?

—Si es interesante, venga. —Eso lo juzgarán los lectores. Daniel Tinayre está terminando de filmar una película en la que cifra grandes esperanzas.

—Ya lo sé: se trata de "Esta extraña ternura". Y en el papel protagónico figura la g' amorosa Egle Martín, la vedette hace tanto

tiempo apartado de los escenarios y revistas.

—Y no muy feliz en su actuación ante las cámaras de televisión.

—Volvamos al cine.

—No tengo ningún inconveniente, y para demostrarle que tengo la de Balcarce —es decir, la mejor papa—, anote que el mismo sello de

estéticas que el conocido e inefable soldado. ¿Año más?

—Me parece que, por hoy, es suficiente.

—Al parecer ya se produjo el primer "fio" en el Tercer Festival de Necochea.

—¿No diga?

—Y fue bastante gordo. Escuche... la representa-

**Cena en lo de Goti Aguilar • Otro film para Isabel Sarli • "Esta extraña ternura" • Más Canuto Cañete • Tormenta en el festival de Necochea • Lola Membrives, maestra • Un lio funerario envuelve al televisivo doctor Kildare**

"Canuto Cañete, conscripto del 7", prepara el guión de "Las alegres comadres del barrio".

—¿Basada en la obra homónima de Germán Ziclis?

—La misma. Además, se insistirá con un segundo film sobre las aventuras y desventuras de Canuto Cañete, pero el personaje a encarnar Balá, si bien seguirá llamándose C. C., no tendrá las mismas caracte-

ción de "Doña Disparate y Bambuco" de María Elena Walsh, cuando el público colmaba la platea del teatro Carpa, fue suspendida por orden de su directora, la señorita Avellaneda —que no es otra que María Hermenia—

—¿Y por qué tomó esa decisión?

—Halló que el equipo de luces no respondía a las exigencias que requería la

## EL TIEMPO PASA, LA FOTO QUEDA



LIBERTAD LAMARQUE hace 25 años. La protagonista de "Besos brujos", "Madreselva" y tantos otros éxitos buscó nuevos horizontes en América y ahora, su presencia, nos llega espaciadamente a través de los films que rueda en México.

obra. Reclamó a los "nuestros" y como no vieron las fallas se oír por retirar una de las mejores piezas del certamen.

—Menudo contratiempo. ¿Y qué pasó luego?

—Javier Villafañe subió al tablado con sus titeres y entretuvo al público que ya empezaba a impacientarse.

Y se confirmó el retiro de la señora Membrives.

—No sólo eso, sino que, según declaraciones hechas por el titerete en Madrid, creará en Buenos Aires un conjunto de actores jóvenes a quien dirigirá.

—Me parece muy bien. ¿Y qué más dijo?

—Que en lo sucesivo, y al margen de la actividad dramática, asistirá como espectador a cuanto es reno teatral esté a su alcance. Prometió —además— volver todos los años a España.

—¿Se aclaró lo de su nacionalidad?

—Nunca estubo en tela de juicio. Doña Lola Membrives nació en el tradicional San Telmo. Sus padres son gaditanos, eso fue lo que indujo a pensar que la eminente actriz hubiera nacido en tierras cercanas al Mediterráneo.

—¿Se enteró de la ola de de protestas alzada contra la serie "Dr. Kildare"?

—¿Por el reclamo de los funebres?

—Eso mismo. ¿No le parece gracioso el suceso?

—Creo que las empresas de pompas fúnebres pueden considerarse menoscabadas como cualquier hijo de vecino.

—No digo que no, pero protestar tan airadamente porque en un capítulo de "Dr. Kildare" se muestre a un "esperador" funerario como a un ser mezquino, egoísta y vividor, no me parece tan lógico.

—Vd. porque no es del gremio.

—Ni lo quiero ser. Creo que los funebres de Los Angeles han sido demasiado quisquillosos. Esta serie ha presentado casos de enfermedades drogaditas —como en el último capítulo que vimos en nuestro televisor—, médicos crueles, enfermos irascibles... en fin, una extensa galería de tipos y sentimientos dispares. ¿Ovó que alguien protestara por eso?

—El caso es que en esta ocasión los de las empresas funerarias de Los Angeles se hicieron notar haciendo saber a libretistas, director y actores de "Dr. Kildare" que estaban "vivos".

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

• MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530 46-3611. Sala Martín Coronado: éxito a precios populares. Platea: \$ 50; BECKETT

de Anouilh, con D. Marzio y L. Murúa. Dir.: M. Rolla. Refrigeración. A las 21.30.

—Sala Casacuberta: Los Independientes, en: ROMEO Y JULIETA, de Shakespeare, con L. Medina Castro, L. Cravel, O. Llovero. Dir.: A. Rodríguez Muñoz. Platea: \$ 50. A las 21.

• AGON. Maipú 326 (subsuelo Cinerama). Otra gran comedia de G. B. Shaw.

• NAPOLEON

Dir.: C. Gros. A las 22.30.

• ARGENTINO. Bm. Mitre 1448 37-9324. Teatro Popular de Madrid, presenta: CUIDADO CON LAS PERSONAS FORMALES, de A. Paso. Gran comedia. Platea: \$ 90. A las 22.15.

• ASTRAL. 46-5707. ¡Grandes espectáculos musicales! A las 21 y 23 horas. 150 representaciones.

BUENAS NOCHES, BUENOS AIRES

con: H. del Carril, V. Luque, M. Mores, Verdader. Loc. en venta con 5 días de ant. Pull: \$ 100.

• CANDILEJAS. Rivadavia 640. 34-9505. Últimos días: LA ZORRA Y LAS UVAS, de G. Figueredo. A las 20.

—Cia. Fernanda Mistral, Alberto Argibay, en:

EL TIGRE

Y LOS DACTILOGRAFOS

de Murray Schisgal. Dir.: Gerald Bullier. A las 22.15.

• CAMINITO. Lamadrid 780. 28-3256. A las 21.30. El éxito del año:

LOS MILLONES DE OROFINO

de E. Labiche. Dir.: Cecilio Madanes; con un gran elenco.

• COMEDIA. Corrientes 778 40-4625

F. Heredia, P. Santalla, E. Muñoz. Últimos 3 días.

ASUNTOS DE ESTADO

A las 20.45 y 22.45 Mañana, a las 18, 21 y 23.

• COMICO. A las 22.15. Anchart con Bauza y Chaves, en el exitazo de Germán Ziclis:

AL DERECHO O AL REVES...

LOS SINVERGUENZAS SON TRES

Carcajadas, canciones. Pl.: \$ 80.

• EL NACIONAL. Revistas. A las 21 y 23:

55 DIAS EN MONGO

(p/m/18/a)

Gran elenco y la actuación de XIOMARA ALFARO. Sábado: transnoche.

• FLORIDA. Florida 171 34-0275. Gran suceso cómico. 300 repres.

DEPARTAMENTO DE SOLTEROS

Cia: O. Casco, H. Suárez, L. Valmar y A. Lima. A las 22.30.

• JARDINES DEL MUSEO LARRETA (Juramento y Cuba). A las 22, estreno. N. Alejandro, Z. Guenol y J. M. Vilches, en: DON GIL DE LAS CALZAS VERDES, de Tirso de Molina. Dir.: Manuel Benítez.

• LASALLE. Cangallo 2263 47-9388. Cia. de comedia Pedro López Lagar, en el grandioso éxito de Arthur Miller:

PANORAMA DESDE EL PUENTE

Hoy: a las 22.15.

• LICEO. Rivadavia 1499 38-4291. Inst. de Arte Moderno, presenta a I. Quiros, F. Bassier, en:

LA ESPINA BAJO LA PIEL

de Patrone Griffi. A las 22.20, Dir.: M. Lavalle.

• MAIPO. Esmeralda 443 45-4882. Cia. Arg. de Grandes Revistas. Un gran elenco. A las 22, superestreno de:

DESNUDO 64

Loc. en venta. Superrefrigerac.

• MARCONI. Rivadavia 2330. 47-0116. A las 22, éxito cómico. Cia. Jesús Gómez, en:

EL PADRE RENATO... SANTO Y AVIVATO

Localidades en venta.

• NUEVO FLORIDA. Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. ABC Teatral, presenta, a las 20: EL ABANICO, de Carlo Goldoni. Dirección: Rubén Goya.

• ODEON. Esmeralda 367 45-3635. Fu-Man-Chú y Bláman en la obra cómica-policial:

EL CRIMEN DEL ODEON

A las 21 y 23. Platea: \$ 80. Localidades en venta.

• PEQUEÑO TEATRO. Bm. Mitre 1259. 40-4625. F. Boni, L. Malcolm, en:

LA TRASTIENDA DE MADAME SAFO

con R. Quiroga. Vodevil, cómicopicante. A las 21 y 23. Mañana, a las 18.15, 21 y 23.

• SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 41-0031. LA RONDA DEL MURCIELAGO de M. Roberts y A. Hopwood, con M. G. Quesada etc. A las 22.15.

• SMART. 35-2592. Cia. Elena Lucena con J. M. Langlais, en: CUANDO EL GATO NO ESTÁ

A las 22.15. Mañana, a las 20.45 y 23.10 (p/m/18/a).

• TEATRO 35. Callao 435 (subsuelo). 40-7654.

EL REY SE MUERE

de Ionesco. Dir.: F. Javier. A las 22.15.

### VARIEDADES

• EL TRONIO. Corrientes 561. 49-0765. Refriger. A las 21.45 y 23.45, últimos días. Padin. O. B. Carrasco y T. Avila, en: RRANDEROS. Pronto espectáculo totalmente nuevo.

• LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990-5100. A las 22: DERR SENSACIONAL EN ARGENTINA:

SINFONIA EN EL HIELO

85 estrellas mundiales de patin sobre hielo. Adaptación de masas operetas. Música. Vestuarios Escenarios y colorido espectacular. Aguas danzantes 20 cuadros más. Horario: e a viernes, a las 22.15. Sábado, domingos, feriados y vísperas, las 18.30 y 22.15. Precios: localidades desde \$ 100; niños: \$ 50.

• PARQUE DE DIVERSION ITAL-PARK. Avenida Libertad General San Martín y Callao. Los juegos más modernos para grandes y chicos. Ambiente familiar y de categoría. Playa de estacionamiento gratuita. Desde las 14 horas.

## ROLDAN, el Temerario

por DON BARRY





# ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

● **AMBAADOR** — Lavallo 777. Refrig. A las 15.25, variedades, 16.10, 19.20 y 22.30: el éxito del año.

● **IRMA LA DULCE** con Jack Lemmon y Shirley Mac Laine. Director: Billy Wilder. Refrig. A las 15.25, variedades, 16.10, 19.20 y 22.30: el éxito del año.

● **IRMA LA DULCE** Una deliciosa comedia con sabor a realidad. (Proh. men. 18). No deje de ver esta joya de la comedia fina. A las 19 y 22: acto vivo.

● **ARIZONA** Lavallo 727 31-6967. Continuo: EL REPOSO DEL GUERRERO; PASION DE MATAR (pjm18/a).

● **ASTOR** — Corrientes 746. — 12.40, 14.30, 16.40, 18.40, 20.50 y 23. Suc. Arg. y

● **MUJERES DEL MUNDO** (p. m. 18 a.). un film excepcional. Verismo y audacia técnica. G. Jacopetti, el realizador de MONDO CANE, no deje de ver "55 Días en Pekín". Metro-politán.

● **AVENIDA** — Av. de Mayo 675. De 11 a 24: Not.; Var.; Dibujos y Adu y sus amigos (pjm18) \$ 15.

● **BIARRITZ** — Suipacha 481. — 35-0156. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.

● **UNA NOCHE EN LA OPERA** con los Hermanos Marx, sin restricciones; 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50: Gran sección de variedades.

● **BROADWAY** — Corrientes 1155 35-2345. A las 17.30 y 21.50 horas: CLEOPATRA

(Proh. men. 14 años e inc. 18), con E. Taylor, R. Burton, L. Harrison. A las 17 y 21.20: Acto vivo. Localidades en venta para los próximos 7 días subsiguientes.

● **CALLAO** — Callao 27 40-1898. A las 15.25, 17.50, 20.25 y 23: EL DIABLO

con Alberto Sordi; 14.45, 17.10, 19.35 y 22.10: Variedades y Noticiario (pjm18/a).

● **CAPITOL** — Santa Fe 1848. — 44-2379. Otro impacto de A. Sordi. EL DIABLO

(pjm18/a). Gran Primer Premio "Oso de Oro" en Berlín. Prod. Dino de Laurentiis.

● **CASINO** — Maipú 336. 45-3500 CINEGRAMA

● **La Conquista del Oeste** Horarios: 14.40, 18.10 y 21.50 hs.

● **CATALUNA** — Corrientes 2046 47-0662. Cont. desde las 14: El látigo dejó su marca. Noche sangrienta. Matones de ocasión.

● **CECIL** — Defensa 845. 34-5461. A las 17.10 y 22.10. Pedro Armendariz en: EL CAPITAN SIMBAD; 15.35 y 20.35: Un asunto delicado; 14 y 19: Tambores de Africa.

● **CERVANTES** — Belgrano 1820. 38-2698. Cont., en colores: EL NIÑO Y EL DELFIN

La ley de los valientes. S. Granger; Asunto delicado en colores. ● **CINELANDIA** Corrientes 1743 40-6100 (pjm18/a). Con el fuego en la piel. Sección cortos franceses.

● **DILECTO** Córdoba 1661 44-5885. A las 16.10 y 22.50: RUINO DE MURO; 17.10 y 20.55: AVENTURAS EN MALAYA.

● **ECLAIR** Corrientes 1428 40-0017. Rendezvous; Ella no supo decir no, en colores.

● **GAUMONT** — Rivadavia 1635. A las 13.45, 17.55 y 21.55: SUPER-CINEGRAMA

● **EL MUNDO ESTA LOCO LOCO, LOCO, LOCO** Technicolor. — Sin restricciones, con un reparto estelar; 17.25 y 21.25: Notic. y Show musical.

Localidades en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

● **GLORIA** Alj. Mayo 1226 36-6966. Pecado de amor, con S. Montiel; Luna de verano, en color.

● **GIMMRE** B. Mitre 1332 38-5591. Verano en España, con Principi Gitanó; El embajador, con L. Sandrini. Continuo. NO-DO.

● **G. SPLENDID** Santa Fe 1860 44-0896. Los espectáculos prohibidos, noches orientales, vea en: LAS DULCES NOCHES

(pjm18/a). En Eastmancolor. Recorra el mundo.

● **GRAN REX** — Corrientes 851 35-7000. A las 12.20, 14.40, 17.15, 20.5 y 22.55: Gina Lollobrigida y Stephen Boyd en:

● **VENUS IMPERIAL** Dir.: Jean Delannoy (pjm18/a). Brillante comedia en Cinemascope y technicolor. A las 14.30, 17.15 y 22.40: Not. Arg.; 19.35 y 22.25: Show musical. Miércoles 15: Burt Lancaster en:

● **EL GATOPARDO** con Alain Delon y Claudia Cardinale. Primer premio a la mejor película de 1963, en el Festival Internacional de Cannes.

● **HINDU** — Lavallo 842. 35-1114. A las 13.15, 15.5, 16.55; 18.50, 20.55 y 23: Robert Mitchum, E. Martinelli y Jack Hawkins, en: AVENTURAS EN MALAYA

(pjm14/a). En technicolor. ● **IDEAL** — Suipacha 378. 35-3300. Refrig. A las 13.30, 14.55, 17.10, 19.30 y 22.5: Suc. Argentinos y:

● **LA CENICIENTA** de Walt Disney en su más brillante y destacada realización. Technicolor. No deje de ver: METROPOLITAN.

● **55 DIAS EN PEKIN** ● **IGUAZU** — Lavallo 840. 35-4431. A las 13.20, 14.55, 16.40, 18.35, 20.50 y 22.50: una joya del cine soviético.

● **CANCION DE CUNA** (pjm14/a).

● **LORRAINE** Corrientes 1551. A las 14, 16.45, 19.30 (numer.) 22.15: Ciclo L. Olivier: Hamlet, de W. Shakespeare. Mañana: Rikardo III.

● **LIBERTADOR** Corrientes 1334 40-7443. Mujeres "curvilíneas" y tres sicilianos "cuadrados", en: DON JUANES

DE LA COSTA AZUL (pjm18/a) con Cocinelle, E. Rossi Drago y A. Spaak.

● **LOS ANGELES** Corrientes 1770 40-3742. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23, sensacional estreno 1964:

● **CANCION DE CUNA** (pjm14/a). ¡Suspense! ¡Ternura! ¡Emoción! Un maravilloso canto a la vida como "Un verano para recordar" y "La balada del soldado". Otra gran expresión de fe y optimismo en el futuro de la humanidad!

● **LUXOR** — Lavallo 669. 31-3893. A las 14.50, 18.20 y 22:

● **LA DOLCE VITA** con Marcello Mastroianni; 14.40, 18.5 y 21.45: Noticias; 17.50 y 21.20: Acto vivo (pjm18/a).

● **MONUMENTAL** Lavallo 780. 31-5815. Super-Refriger. Sensacional film soviético. A las 13.20, 14.55, 16.40, 18.30, 20.40, 22.50: Noticiario y:

● **CANCION DE CUNA** (pjm14/a). con Nicolay Chernenval, Liubov Chernenval y Vladimir Ratomsky; 20.25 y 22.35: Varieté.

● **METROPOL** Lavallo 869 35-1936. La puerta del diablo; 14.55, 18.50 y 22.50: Paralelo 38. Platea: pesos 50. Refrigeración.

● **PARIS** — Lavallo 769 31-2916. EL SUCCESO

EL ANGEL BLANCO (pjm14/a e ilm18/a)

● **PLAZA** Corrientes 939 35-7777. Refrig. A las 13.40, 15.20, 17.10, 19, 21 y 23:

● **EL SHOW** MAS GRANDE DEL MUNDO (pjm18/a). en Totalscope y technicolor; 20.35 y 2.35: Show musical.

● **ROTARY** Corrientes 565 49-7061. Refrig. Notic.: TRIANGULO PASIONAL (pjm18/a), con Françoise Arnoul.

ny Bill Riase con las aventuras del moderno Casanova de Nueva York. Panavision y Technicolor. Entradas en venta con 5 días de anticipación. Resérvelas cuanto antes y regociquese con una nueva alegría 1964. A las 19.45 y 22.30: Show musical con Gloria y Los Principes.

—Próximo estreno: un film británico de magistral suspense: PROFUGO DE SU PASADO, con Laurence Harvey, Lee Remick y Alan Bates.

—GALERIA DE ARTE. Feria de Navidad.

● **PARAMOUNT** Lavallo 845. 35-0999. A las 14.40, 16.35, 18.30, 20.25 y 22.35: Variedades; 13.14.55, 16.50, 18.45, 20.50 y 23.10: DONJUANES

EN LA COSTA AZUL technirama y technic. (pjm18/a). Con G. Ferzetti, M. Carol y Cocinelle.

● **PARIS** — Lavallo 769 31-2916. EL SUCCESO

EL ANGEL BLANCO (pjm14/a e ilm18/a)

● **PLAZA** Corrientes 939 35-7777. Refrig. A las 13.40, 15.20, 17.10, 19, 21 y 23:

● **EL SHOW** MAS GRANDE DEL MUNDO (pjm18/a). en Totalscope y technicolor; 20.35 y 2.35: Show musical.

● **ROTARY** Corrientes 565 49-7061. Refrig. Notic.: TRIANGULO PASIONAL (pjm18/a), con Françoise Arnoul.

● **LIBERTADOR** Corrientes 1334 40-7443. Mujeres "curvilíneas" y tres sicilianos "cuadrados", en: DON JUANES

DE LA COSTA AZUL (pjm18/a) con Cocinelle, E. Rossi Drago y A. Spaak.

● **LOS ANGELES** Corrientes 1770 40-3742. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23, sensacional estreno 1964:

● **CANCION DE CUNA** (pjm14/a). ¡Suspense! ¡Ternura! ¡Emoción! Un maravilloso canto a la vida como "Un verano para recordar" y "La balada del soldado". Otra gran expresión de fe y optimismo en el futuro de la humanidad!

● **LUXOR** — Lavallo 669. 31-3893. A las 14.50, 18.20 y 22:

● **LA DOLCE VITA** con Marcello Mastroianni; 14.40, 18.5 y 21.45: Noticias; 17.50 y 21.20: Acto vivo (pjm18/a).

● **MONUMENTAL** Lavallo 780. 31-5815. Super-Refriger. Sensacional film soviético. A las 13.20, 14.55, 16.40, 18.30, 20.40, 22.50: Noticiario y:

● **CANCION DE CUNA** (pjm14/a). con Nicolay Chernenval, Liubov Chernenval y Vladimir Ratomsky; 20.25 y 22.35: Varieté.

● **METROPOL** Lavallo 869 35-1936. La puerta del diablo; 14.55, 18.50 y 22.50: Paralelo 38. Platea: pesos 50. Refrigeración.

● **PARIS** — Lavallo 769 31-2916. EL SUCCESO

EL ANGEL BLANCO (pjm14/a e ilm18/a)

● **PLAZA** Corrientes 939 35-7777. Refrig. A las 13.40, 15.20, 17.10, 19, 21 y 23:

● **EL SHOW** MAS GRANDE DEL MUNDO (pjm18/a). en Totalscope y technicolor; 20.35 y 2.35: Show musical.

● **ROTARY** Corrientes 565 49-7061. Refrig. Notic.: TRIANGULO PASIONAL (pjm18/a), con Françoise Arnoul.

ny Bill Riase con las aventuras del moderno Casanova de Nueva York. Panavision y Technicolor. Entradas en venta con 5 días de anticipación. Resérvelas cuanto antes y regociquese con una nueva alegría 1964. A las 19.45 y 22.30: Show musical con Gloria y Los Principes.

—Próximo estreno: un film británico de magistral suspense: PROFUGO DE SU PASADO, con Laurence Harvey, Lee Remick y Alan Bates.

—GALERIA DE ARTE. Feria de Navidad.

● **PARAMOUNT** Lavallo 845. 35-0999. A las 14.40, 16.35, 18.30, 20.25 y 22.35: Variedades; 13.14.55, 16.50, 18.45, 20.50 y 23.10: DONJUANES

EN LA COSTA AZUL technirama y technic. (pjm18/a). Con G. Ferzetti, M. Carol y Cocinelle.

El comisario; La muerte del bandido; Mujer tres veces. Mañana, trasnoche: La paloma que conquistó Roma. Damas: \$ 35.

● **ALCAZAR** — Corrientes 4636. Bop Hope y D. Kerr, en: SAFARI SENSACIONAL; Testigo de cargo; Un tercio de hombre.

● **HOLLYWOOD** Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Alberto Sordi, en:

● **EL COMISARIO** 15.35 y 21: LA MUERTE DE UN BANDIDO; 13.50 y 19.15: BAILLON DE CASTIGO. Jueves: Agonia de amor; Indecencia de una esposa; Cuéntame tu vida.

● **MEDRANO** — Corrientes 3976. 86-3501. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Estreno de:

● **JASON Y LOS ARGONAUTAS** en color; 15.15 y 20.40: William Holden, en: EL TRAMPOSO; a las 13.45 y 19.10: NEFERTITI, LA REINA DEL NILO, en techn.

Miércoles: Frank Sinatra, en: SI MI ALCOBA HABLA, VV color.

● **P. DEL CINE** — Rivadavia 3836 88-4818. A las 14.30, 19 y 22.50: EL DIABLO

con Alberto Sordi; 17 y 20.50: ESTRUCTAMENTE PRIVADO con A. Ekberg (pjm18/a)

El comisario; La muerte del bandido; Mujer tres veces. Mañana, trasnoche: La paloma que conquistó Roma. Damas: \$ 35.

● **ALCAZAR** — Corrientes 4636. Bop Hope y D. Kerr, en: SAFARI SENSACIONAL; Testigo de cargo; Un tercio de hombre.

● **HOLLYWOOD** Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Alberto Sordi, en:

● **EL COMISARIO** 15.35 y 21: LA MUERTE DE UN BANDIDO; 13.50 y 19.15: BAILLON DE CASTIGO. Jueves: Agonia de amor; Indecencia de una esposa; Cuéntame tu vida.

● **MEDRANO** — Corrientes 3976. 86-3501. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Estreno de:

● **JASON Y LOS ARGONAUTAS** en color; 15.15 y 20.40: William Holden, en: EL TRAMPOSO; a las 13.45 y 19.10: NEFERTITI, LA REINA DEL NILO, en techn.

Miércoles: Frank Sinatra, en: SI MI ALCOBA HABLA, VV color.

● **P. DEL CINE** — Rivadavia 3836 88-4818. A las 14.30, 19 y 22.50: EL DIABLO

con Alberto Sordi; 17 y 20.50: ESTRUCTAMENTE PRIVADO con A. Ekberg (pjm18/a)

El comisario; La muerte del bandido; Mujer tres veces. Mañana, trasnoche: La paloma que conquistó Roma. Damas: \$ 35.

● **ALCAZAR** — Corrientes 4636. Bop Hope y D. Kerr, en: SAFARI SENSACIONAL; Testigo de cargo; Un tercio de hombre.

● **HOLLYWOOD** Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Alberto Sordi, en:

● **EL COMISARIO** 15.35 y 21: LA MUERTE DE UN BANDIDO; 13.50 y 19.15: BAILLON DE CASTIGO. Jueves: Agonia de amor; Indecencia de una esposa; Cuéntame tu vida.

● **MEDRANO** — Corrientes 3976. 86-3501. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Estreno de:

● **JASON Y LOS ARGONAUTAS** en color; 15.15 y 20.40: William Holden, en: EL TRAMPOSO; a las 13.45 y 19.10: NEFERTITI, LA REINA DEL NILO, en techn.

Miércoles: Frank Sinatra, en: SI MI ALCOBA HABLA, VV color.

● **P. DEL CINE** — Rivadavia 3836 88-4818. A las 14.30, 19 y 22.50: EL DIABLO

con Alberto Sordi; 17 y 20.50: ESTRUCTAMENTE PRIVADO con A. Ekberg (pjm18/a)

El comisario; La muerte del bandido; Mujer tres veces. Mañana, trasnoche: La paloma que conquistó Roma. Damas: \$ 35.

● **ALCAZAR** — Corrientes 4636. Bop Hope y D. Kerr, en: SAFARI SENSACIONAL; Testigo de cargo; Un tercio de hombre.

● **HOLLYWOOD** Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Alberto Sordi, en:

● **EL COMISARIO** 15.35 y 21: LA MUERTE DE UN BANDIDO; 13.50 y 19.15: BAILLON DE CASTIGO. Jueves: Agonia de amor; Indecencia de una esposa; Cuéntame tu vida.

● **MEDRANO** — Corrientes 3976. 86-3501. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Estreno de:

● **JASON Y LOS ARGONAUTAS** en color; 15.15 y 20.40: William Holden, en: EL TRAMPOSO; a las 13.45 y 19.10: NEFERTITI, LA REINA DEL NILO, en techn.

Miércoles: Frank Sinatra, en: SI MI ALCOBA HABLA, VV color.

● **P. DEL CINE** — Rivadavia 3836 88-4818. A las 14.30, 19 y 22.50: EL DIABLO

con Alberto Sordi; 17 y 20.50: ESTRUCTAMENTE PRIVADO con A. Ekberg (pjm18/a)

El comisario; La muerte del bandido; Mujer tres veces. Mañana, trasnoche: La paloma que conquistó Roma. Damas: \$ 35.

● **ALCAZAR** — Corrientes 4636. Bop Hope y D. Kerr, en: SAFARI SENSACIONAL; Testigo de cargo; Un tercio de hombre.

● **HOLLYWOOD** Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Alberto Sordi, en:

● **EL COMISARIO** 15.35 y 21: LA MUERTE DE UN BANDIDO; 13.50 y 19.15: BAILLON DE CASTIGO. Jueves: Agonia de amor; Indecencia de una esposa; Cuéntame tu vida.

● **MEDRANO** — Corrientes 3976. 86-3501. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Estreno de:

● **JASON Y LOS ARGONAUTAS** en color; 15.15 y 20.40: William Holden, en: EL TRAMPOSO; a las 13.45 y 19.10: NEFERTITI, LA REINA DEL NILO, en techn.

Miércoles: Frank Sinatra, en: SI MI ALCOBA HABLA, VV color.

El comisario; La muerte del bandido; Mujer tres veces. Mañana, trasnoche: La paloma que conquistó Roma. Damas: \$ 35.

● **ALCAZAR** — Corrientes 4636. Bop Hope y D. Kerr, en: SAFARI SENSACIONAL; Testigo de cargo; Un tercio de hombre.

● **HOLLYWOOD** Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Alberto Sordi, en:

● **EL COMISARIO** 15.35 y 21: LA MUERTE DE UN BANDIDO; 13.50 y 19.15: BAILLON DE CASTIGO. Jueves: Agonia de amor; Indecencia de una esposa; Cuéntame tu vida.

● **MEDRANO** — Corrientes 3976. 86-3501. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Estreno de:

● **JASON Y LOS ARGONAUTAS** en color; 15.15 y 20.40: William Holden, en: EL TRAMPOSO; a las 13.45 y 19.10: NEFERTITI, LA REINA DEL NILO, en techn.

Miércoles: Frank Sinatra, en: SI MI ALCOBA HABLA, VV color.

● **P. DEL CINE** — Rivadavia 3836 88-4818. A las 14.30, 19 y 22.50: EL DIABLO

con Alberto Sordi; 17 y 20.50: ESTRUCTAMENTE PRIVADO con A. Ekberg (pjm18/a)

El comisario; La muerte del bandido; Mujer tres veces. Mañana, trasnoche: La paloma que conquistó Roma. Damas: \$ 35.

● **ALCAZAR** — Corrientes 4636. Bop Hope y D. Kerr, en: SAFARI SENSACIONAL; Testigo de cargo; Un tercio de hombre.

● **HOLLYWOOD** Corrientes 4256 86-4213. Cont. A las 17.15 y 22.40: Suc. Arg. Alberto Sordi, en:

● **EL COMISARIO** 15.35 y 21: LA MUERTE DE UN BANDIDO; 13.50 y 19.15: BAILLON DE CASTIGO. Jueves: Agonia de amor; Indecencia de una esposa



# Crónica

## PARA LA MUJER

### La Limpieza de Tapizados de Cuero

Los muebles tapizados en cuero deben ser motivo de limpieza diaria para mantenerlos en buen estado. Los tapizados requieren que se les pase un paño afelpado y posteriormente ser lustrados con una gamuza. Una vez cada tanto se les puede pasar un paño humedecido en agua y amoníaco (tan solo unas gotas de amoníaco) y luego pasar otro paño ligeramente humedecido en clara de huevo batida a nieve.

### Recoja el Agua de la Lluvia

Precisamente nuestro medio se presta para que usted con poco trabajo recoja agua de lluvia. Decimos que nuestro medio es propicio por cuanto estamos bien acostumbrados a chaparrones y lluvia en la época del verano. En un recipiente limpio trate de recoger la mayor cantidad de agua de lluvia posible. Esta agua podemos utilizarla con gran ventaja en el lavado del cabello y del rostro. Conviene recordar que además de ser agua pura es carente de toda sustancia calcárea.

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♦	♠	♥	♦	♣	♥	♦	♠	♣	♦	♠
A	A	C	M	C	H	O	T	O	O	U	R
♠	♣	♥	♣	♦	♥	♠	♥	♣	♦	♠	♣
A	R	R	A	E	Y	Z	M	S	N	O	F
♦	♣	♥	♦	♠	♥	♦	♥	♠	♦	♠	♦
C	E	A	O	N	S	N	A	E	P	S	R
♠	♦	♣	♦	♥	♠	♦	♥	♠	♣	♦	♠
C	U	L	D	M	O	E	O	N	I	N	T
♠	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♣	♦	♠	♣	♠
E	C	N	R	C	I	T	E	A	O	S	S

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TEBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas del palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribales.

### USTED Y LOS ASTROS

#### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Imponga sus puntos de vista en su trabajo con prudencia, pero con decisión. Se suspenderá el viaje proyectado. En amor, reencuentro esperado.

#### TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)



Mantenga todo su trabajo al día, será muy observado; no dé motivos de críticas. Se solucionan inconvenientes familiares. En amor, bien.

#### GEMINIS

(del 21 de mayo al 20 de junio)



Pasa preocupación por cuestiones de salud, suya o de un familiar. Se aclara situación sentimental. Se concreta proyecto de viaje.

#### CANCER

(del 21 de junio al 20 de julio)



Obre según su intuición en el plano de su trabajo y no de demasiada importancia a opiniones de terceros. En amor, todo tiende a mejorar.

#### LEO

(del 21 de julio al 20 de agosto)



No desatienda su deber habitual. Ocupese personalmente de sus tareas y no deje nada librado al azar. Altibajos sentimentales. No discuta.

#### VIRGO

(del 21 de agosto al 20 de septiembre)



Éxitos en el plan bajo. Se confirman nuevas y buenas perspectivas. En amor, la vanidad es mala consejera. Suerte en el juego.

#### LIBRA

(del 21 de septiembre al 20 de octubre)



Desacuerdo con socios o colegas que se solucionan por intermedio de terceros. Fracasos proyectos de viaje corto. En amor, desilusión.

#### ESCORPIO

(del 21 de octubre al 20 de noviembre)



Llega importante suma de dinero, pero evite gastos excesivos y controle su tendencia al derroche. Alegría en el hogar. Complicación amorosa.

#### SAGITARIO

(del 21 de noviembre al 20 de diciembre)



Se aclara situación con amigo que lo preocupaba. No se desentienda problema familiar. Sincérese con la persona amada. Suerte en el juego.

#### CAPRICORNIO

(del 21 de diciembre al 20 de enero)



Actividad por la mañana, con buenos resultados. Obre con decisión con respecto a asunto privado. En amor, no se ilusione demasiado.

#### ACUARIO

(del 21 de enero al 20 de febrero)



Amigo aportará ideas para su trabajo; no desoiga buenos consejos. Pasajeros inconvenientes en el hogar. Se aclara situación sentimental.

#### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



Llega dinero esperado. Su posición económica tiende a estabilizarse definitivamente. Colabore con amigos. En amor, cuidado con los celos.

## El Encanto de las Plantas y las Flores en el Balcón

por EBE CARINIA

solamente porque desde el exterior ofrezcamos la nota del buen gusto, sino porque desde el interior gozaremos nosotros de un pequeño y diminuto jardín que alegrará nuestra vista y que permitirá hacer más placentero el descanso nocturno de unos momentos antes de

recogernos. Precisamente en estas noches de verano es cuando más necesitamos un balcón con plantas. Allí podremos tomar nuestro café luego de la cena o unas bebidas frescas antes de retirarnos a dormir. Pero el mayor gusto lo hallaremos si el balcón es a con flores

o, simplemente, con plantas. Jazmines del cabo o jazmín del aire y malvones son las plantas más con elegantes para poner en macetones en el balcón. También los hechos podrán dar una nota decorativa. Y estas plantas no nos darán mucho trabajo para su cuidado. Diariamente, es decir, todas las noches, deberemos regarlas para mantenerlas con vida. Y cada semana procederemos a quitar sus hojas secas y renovar un poco la tierra de los macetones.

El jazmín del cabo, aparte de su agradable perfume, es también una planta decorativa. Sus hojas mantienen un verde fuerte, y el jazmín del país, más delicado en su aroma, será una pequeña e idónea que en el minúsculo "jardín" improvisado nos regalará el encanto de su adorno. Por su resistencia al sol y a los vientos, también los malvones son indicados para situar en los balcones, y sus flores tienen belleza y gracia.

No demoremos más la tarea de revisar ese pequeño jardín en pleno centro. Gozaremos del encanto y la belleza de algo tan simple para realizar y mantener que, al par que tendremos nuestro propio regalo, escucharemos, sin duda, los elogios de los visitantes.

### Consejos Útiles

#### Para Aclarar las Pecas

Para aclarar las pecas —que suelen producirse más frecuentemente en el verano, al tomar baños de sol— pruebe frotar sus hombros primero con agua oxigenada y luego con una loción preparada con 50 gramos de infusión de tilo, 60 gramos de agua de rosas y 50 gramos de agua de azahar. Cocine dos puñados de flores de tilo en medio litro de agua, hasta que ésta se reduzca a una taza. Filtre luego y mezcle con los dos elementos antes mencionados.

#### Alimentación Adecuada

Nuestra alimentación debe ser racional. Especialmente en verano, y para que además nos permita el descanso. Esta alimentación debe ser simple pero variada, pues el organismo reclama cotidianamente cierta dosis de albúmina, hidratos de carbono y grasas. La albúmina se encuentra principalmente en las carnes, pescado, huevo, arroz, legumbres secas y en las papas; los hidratos de carbono en las legumbres verdes y en las frutas, el arroz y legumbres secas. El aceite, la manteca y la crema contienen el otro elemento: las grasas.



### Para las Mañanas

LA TEMPORDA veraniega permite usar interesantes conjuntos que, por su llamatividad o simpleza, constituyen una nota original. El modelo que presentamos, y que corresponde a la colección de Veneziani, está realizado en seda estampada, tela que puede suplirse por otra también liviana y fresca. El estampado es de fondo negro y los dibujos blancos. No lleva mangas y atrás forma un cierre muy bajo. Se puede agregar un cinturón blanco o de la misma tela, y como complemento un sombrero de paja negra con guantes de igual color.



## A black and white photograph showing a horse and rider in mid-jump over a wooden fence. The horse is dark-colored and is captured in a powerful, arched jumping posture. The rider is wearing a light-colored shirt and dark breeches. The background is a blurred landscape with trees and a fence line.

(En esta carrera se completa la Apuesta Triple)									
2S 0S 2S 2S	1 FIDIPO	(8)	D. Demilio	5/59 1/2	Fierabrás-Sea Bee	A.A. Jacoby			
3L 3L 4L 1L	2 MACABAR	(4)	no correrá	5/59	Bar-Macaguita	J. Grimaud			
2P 2S 5P 4S	3 FLACELADO	(9)	A. Sánchez	5/59	C. Montiel-Fellicidad	L.M. Pecci			
3S 3P 5S 6P	4 ELONCE	(6)	J.O. Tapia	5/58 1/2	Very Hot-Yeta	A.L. Salvat			
4P 5S 6P 7S	5 EXACTOR	(5)	C. Sáenz	6/57 1/2	Cairnorgom-En Route	N. Berazategui			
2S 3P 7P 1S	6 CLEAR DAY	(1)	no correrá	6/56 1/2	Claro-Virkate	A.E. Ucar			
5L 6L 0L 6L	7 G. BOURG	(2)	no correrá	6/56 1/2	P. Christian-Garbo	J.J. Rodríguez			
6L 0S 2P 9S	8 BIRLOQUE	(3)	no correrá	5/55	P. Canarina-Gipsy	O.D. Domínguez			
4L 9L 3L 0L	9 VIVIDO	(7)	B. Arturo	6/53 1/2	Blizzard-Vindhya	R. Zuzin (h.)			
1P 6P 0S 0S	10 ZERMATT	(11)	H. Artigas	5/58 1/2	Branding-Escalada	P.P. Artigas			
0S 0S 0S 1P	11 CALABRES	(10)	R. Rutti	5/51 1/2	Belumbrón-Calabrese	I.B. Fernández			

9P	9P	1P	8P	1	IMBSO	(17)	A. Longo	457	Juan Tenorio-Itapé	M. Acosta
0P	5S	0S	5L	2	CONFIDENTE	(19)	O. Chamorro	457	Argur-Campiña	R. Reta
7P	4L	3P	6S	3	CANDOR	(24)	O. Cosenza	457	Quinqué-Candorosa	J. Etchecoury
1P	5P	6P	6P	4	CIGARRO	(4)	No correrá	457	Qui Vive-Cubana	J. J. Raffo
5P	6S	9L	7L	5	ACANCAGUA	(25)	C. Abriil	457	Ambler II-Cancagua	L. Spera
4P	1S	3P	7L	6	MINGOTE	(12)	No correrá	457	Tito Livio-Lucette	O. C. Bazán
4S	6P	5L	1L	7	MUSIZ	(14)	A. Demattei	457	Evadido-Noemi Greve	G. Desvard
—	—	—	1P	8	IMPRUDENTE	(6)	No correrá	457	Seducutor-Arremetida	R. Hermoso
4P	9P	0S	1S	9	MARCO POLO	(7)	H. Artigas	457	Le P. Prince-Maribela	P. P. Artigas
1S	8S	2S	9P	10	PING PONG	(2)	No correrá	457	Timor-Palencia	E. L. Génova
0P	0L	0S	0L	11	MEU PRETO	(11)	R. Rutti	457	Singapur-Mentira	A. S. Hernández
8P	1S	4S	4S	12	BARCAL	(23)	J. Lugin	457	P. Christian-Blasfe'da	M. Alvarez
—	1S	4P	6P	13	FATUO	(16)	H. Ciafardini	457	M. T. racks-Silhouette	A. J. Maldotti
5S	5P	6S	6S	14	MELODIST	(18)	D. Demilio	457	Jacinto-Miloncita	J. P. Ojeda
4P	8S	8P	5S	15	CLARILLO	(8)	A. Sánchez	457	Clarivalente-Busquilla	C. A. Dom'guez
6P	4S	7P	7P	16	LONGUE	(9)	R. Aimalé	457	Cairngorm-La Cigale	P. González
4P	0J	9S	8S	17	CHEREYUPA	(1)	No correrá	457	Chañar-Barí	R. Pena
4P	6S	4L	1P	18	ESCONDALO	(20)	A. Carbajo	457	Sabroso-Eminencia	A. T. Vazón
1P	5S	4L	7S	19	BEREFACED	(3)	No correrá	457	Bar-Léala	L. Taborda
0P	4P	1P	9L	20	PEDESTAL	(27)	No correrá	457	Le P. Prince-Humpty	E. C. Boni
6P	7P	2L	3S	21	SENILLOSA	(5)	R. Zapata	457	Sureño-Peony	L. de la Fuente
5S	7P	6S	9S	22	XIMENEZ	(13)	R. Rodríguez	457	Escondido-Xuchitl	F. Martin
1S	0P	0L	0S	23	LASELL	(21)	V. Gaddi	457	Escort-Mucha Sal	P. Blanco (h.)
7L	0L	0S	0S	24	EL TRAMITA	(22)	J. Ortiz	457	Alambre-Silver Cloud	B. A. Giovanetti
3L	1P	7L	0L	25	FOMUL	(10)	J. Hidalgo	457	Mulato-Foca	E. Arce
8P	0S	3S	6P	26	CAMOENS	(15)	X. X.	457	The Rabbi-Cuadrillera	A. L. Salvati
2P	8S	4S	5S	27	(SAINT MALO	(26)	No correrá	457	Seducutor-G. Bratonna	Idem.



# Crónica

## EN EL TURF

- **CALLAQUEO:** Ausente Kevin, se deslizará por el camino del Espirita con mayor facilidad.
- **EJERCICIOS:** Arabian Ring fue lo mejor de Palermo: 1'44"2/5 y en San Isidro, Aterida, en el césped, 1'.
- **LA PLATA:** La Dirección de Hipódromos dispuso intervenir más dependencias.
- **JOCKEY CLUB:** Dispuso la Comisión de Carreras apereibir seriamente al cuidador Andrés Cardinali.

## PARTIDAS FINALES

### 1ª Carrera

Palermo: UN TRAGO, M. Reynoso, 500 en 30"3/5 ayer; C. LAUQUEN, J. Lucero, a la par de TIA TOLITA, R. Rodríguez, 500 en 29"3/5.

San Isidro: PROSCRIPTO, M. Demarco, 600 en 36"; ELADIO, E. Olguin, 500 en 30"; RABANO, H. Anaconda, 500 en 29"3/5; C. ROTENUTO, R. Alem, 500 en 29"3/5; CAPRICHIO, H. Raia, 500 en 29"3/5; PRODIGIO, D. Brunetto, 600 en 37"; H. HOPE, E. Gutiérrez, 500 en 29"3/5.

### 2ª Carrera

Palermo: P. DREAM, L. Calvet, a la par de TIGGER, A. A. Domínguez, 800 en 52"; S. PASHA, R. Rodríguez, 600 en 37"; GAMAY, J. Argüello, a la par de PISIDIAS, L. Anzaco, 800 en 52".

San Isidro: BERRY, H. Clafardini, 800 en 48"; QUICHI, H. Artigas, 800 en 49"; S. SHOE, J. Hidalgo, 800 en 50"; R. SALOMON, R. Encinas, a la par de un COMPANERO, J. O. Baldo, 800 en 48"; OLAFETA, A. Longo, a la par de ALMENDRADA, O. Nardi, 800 en 48"3/5; EQUIVALE, A. Pellegrino, a la par de CHIROTADO, L. Calvet, 800 en 48"; MACHUCO, J. Lezcano, 800 en 52"; ESTANO, H. Casalotti, a la par de BEBECE, J. R. García, 800 en 48"3/5.

### 3ª Carrera

Palermo: T. TOLITA, R. Rodríguez, a la par de CARILAUQUEN, J. Lucero, 500 en 29"3/5.

San Isidro: TIBERIANA, A. Demattei, 400 en 24"; LA CITE, H. Clafardini, 400 en 23"; WINDAGE, H. Bouley, en 23"4/5; TAICA, O. Nardi, a la par de TAMBA, J. Lezcano, 400 en 24"3/5; M. MUNDO, J. Ortiz, 500 en 29"3/5.

### 4ª Carrera

Palermo: LA TAPA, R. Rodríguez, 800 en 53"2/5; TONTITA, A. Sánchez, 800 en 53"2/5 ayer.

San Isidro: Q. OF SCOTS, peón 800 en 49"; ALMENDRADA, O. Nardi, a la par de OLAFETA, A. Longo, 800 en 49"2/5; LIRONA, J. Camoretti, a la par de LA PATTY, R. Encinas, 800 en 48"2/5; STRIVE, H. Anaconda, 800 en 48"3/5; OCENA, H. Ventura, 800 en 50 segundos.

### 5ª Carrera

Palermo: KEVIN, A. Sánchez, 500 en 30"4/5.

San Isidro: CALLAQUEO, J. O. Tapia, 500 en 28"3/5; ETIOPIA, H. Clafardini, 500 en 29"3/5; ESCOBAR, R. Rutti, 500 en 29"3/5; CORREDOR, J. Camoretti, 600 en 35"3/5; TAJANTE, R. Encinas, 600 en 35"3/5.

### 6ª Carrera

Palermo: CLEAR DAY, A. Sánchez, 800 en 56"; VIVIDO, B. Arturo, 800 cómodo.

San Isidro: FIDIPPO, D. Demilio, 800 en 52"; FLAGELADO, peón, 800 en 50"; ELONCE, J. O. Tapia, a la par de ENQUEST, C. Zingoni, 800 en 49"3/5; GRAN BOURG, M. Arco, 800 en 49"3/5; ZERMAT, H. Artigas, a la par de MARCO POLO, E. Pellegrino, 800 en 47"; CALABRES, N. Fernández, 800 en 50".

### 7ª Carrera

Palermo: TIGRONA, C. R. Rodríguez, a la par de SAFAO, J. Leguizamón, 600 en 36"; BATUTA, J. Leguizamón, 600 en 37"3/5; LA CIBELES, C. Abril, 500 en 29"2/5 ayer; CAMIONERA, L. Calvet, 500 en 30" ayer.

San Isidro: GRAVEDAD, A. Sánchez, 600 en 38"; EBER, O. Corbalán, 500 en 30"3/5; CATRAMINA, A. A. Domínguez, 500 en 30"; SALANGA, O. Chamorro, a la par de GREY, P. Bustos, 500 en 29"3/5; R. STAR, J. Camoretti, 500 en 29"3/5.

### 8ª Carrera

Palermo: IMBSO, A. Longo, a la par de EL CACHAFU, L. Calvet, 800 en 50"; XIMENEZ, R. Rodríguez, a la par de TOLERANTE, B. Arturo, 800 en 51"; LASSELL, V. Gaddy, 800 en 52"2/5; EL IRAMITA, H. Benítez, 1000 en 1'6"; a la par de EUTROPIO, que completó con J. Lago 2400 en 2'39", últimos 1600 a la par de MACANAZO, J. Suárez, en 1'46"4/5.

San Isidro: CONFIDENTE, O. Chamorro, a la par de VAUDEVILLE, E. Pellegrino, 800 en 49"3/5; CANDOR, O. Cosenza, 800 en 51"; ACONCAGUA, C. Abril,

# ATERIDA VOLO EN EL CESPED

En las pistas de césped de vareo y de arena, que se encontraban en estado normal, se registraron los trabajos esta mañana en el hipódromo de San Isidro. Muchos pingos se deslizaron a gusto, en especial Aterida,

## PISTA CESPED DE VAREO

ATERIDA, D. Demilio, 1000 en 1'; LE MARECHAL, G. Rivero, 1000 en 1'2"2/5; MIRABLE, O. Cosenza, 1600 en 1'41"4/5, últimos 1400 a la par de MONZA, J. O. Baldo en 1'29"3/5; SOLAZ, J. Ibarra a la par de CATON, J. Salas, 1000 en 1'2"; MOLDEADA, H. Clafardini, 1800 en 1'56"2/5, últimos 1000 a la par de ADONAI, J. Lozano en 1'3"; SCOT LASH, H. Bouley, 1600 en 1'41"2/5, últimos 1400 a la par de SOGOOD, J. Torres en 1'28"2/5; WHINTER GRASS, J. Salas y GARIFO, A. Longo, 1600 en 1'42"3/5; EL PACU, P. Prieto a la par de YACANTO, J. Periale y de LEONCIO, J. Lozano, 1600 en 1'43"; YUMBA, N. Fernández, 1600 de floreo y a media cancha en 1'44"; EL POLLO, P. Prieto, 800 en 49"; BOREALE, G. Rivero, 1600 en 1'41"2/5; FERVOR, J. Camoretti a la par de GAETANO, L. Pacheco, 2200 en 2'22"; ESVEA, J. Varela, 800 en 47"2/5; WINE COMET, J.

Rolón, 1400 en 1'32"; CHIROTADA, L. Calvet a la par de EQUIVALE, A. Pellegrino y SNOW FLAKE, P. Colman, 800 en 48"; BEBECE, J. R. García y ESTANO, H. Casalotti, 800 en 48"3/5; MICHAS GRACIAS, R. Alzamora, 600 en 35"; ZILLY, G. Rivero a la par de TROCER, R. Guerrina y de VOODOO, O. Nardi, 1000 en 1'45; CULLANITO, P. Prieto, 1000 en 1'2"; WAXY, J. Torres, 1600 en 1'44" y PASFACILE, R. Guerrina a la par de FURIBUNDA, H. Bouley, 2000 en 2'3".

(Pista de arena normal)

NEWTON, A. Longo, 2400 de floreo en 2'50"; ECADENADA, H. Clafardini, 2000 en 2'13"2/5; GAMBINO, O. Cosenza, 800 en 49"1/5; UECTAREO, A. Demattei, 2500 en 2'45"; NAYAPAN, R. Alzamora, 2000 en 2'10"3/5; MORGOLICO, F. Maldonado, 700 en 44"3/5; MERJANT, D. Demilio, 800 en 50"; INTYLISTO, Marcos, 1000 en 1'5"; GHERARDO, R. Alzamora, 2000 en 2'16"; NAUTIKUITA

que voló en el pasto, clavando 1', con final muy breve. En la arena se lució Newton en un floreo de 2'50" sobre 2400 metros, que hizo en forma cómoda. El resultado de estos y los demás ejercicios controlados por nuestro cronometrista es como sigue:

J. Lococo, 2000 en 2'17"2/5; YUCAL, G. Rivero a la par de MAMELLA, N. Correa, 800 en 49"4/5; CARUCITA, J. Rolón, 2000 en 2'11"2/5; AZURITA, J. Hidalgo, 700 en 44"; CONCERTINO, L. Camoretti, 600 en 35"; FENDA, G. Rivero a la par de BIZCAITARRA, H. Moles, 700 en 43"1/5; XANTIPO, R. Alzamora, 1500 en 1'36"; VIRTUS, J. Rivero a la par de EDWARDS, O. Cosenza, 700 en 43"2/5; TESTIMONIO, R. Rutti a la par de TORANO, R. Nistico, 1000 en 1'6"; ROSSINE, O. Pellegrino a la par de CHICHAFON, P. Colman, 800 en 50"2/5; LATANIA, G. Rivero, 1000 en 1'6"; ZARONK, R. Carriaga y PURPURIO, R. Baldo, 1000 en 1'3"; IGNACIO J. Reviejo, 1000 en 1'2"2/5.

## TAMAGNO ENSAYO CON GRAN RESULTADO EN LA PLATA

Esta mañana fue habilitada la pista principal para la realización de las partidas finales de los inscriptos al programa del domingo próximo en dicho medio y los caballos que fueron a cumplir ensayos con miras a próximos compromisos. Nuestros cronometristas sureños destacaron la pasada de Tamagno en la distancia de una milla.

### (Pista normal)

CILARRON, A. Martínez, a la par de AGUARDIENTE, peón, 1.000 en 1'3"; LOQUESCO, J. Corté, a la par de PASTO, O. Richeri, 1.000 en 1'3"; CHAPIRO, J. Corté a la par de NITE CABE, O. Richeri, 500 en 29"3/5; TAMAGNO, F. Ecaghe, 1.600 en 1'42"; V. STILLA, O. Brandi, 1.000 en 1'16"2/5; CHARONA, C. Botta, 1.200 en 1'19"; TRESPICOS, O. Bard, 1.300 en 1'24"2/5; DESMENT DO, N. Yaret, 2.100 en 2'25"; RADAMES, A. García, 1.300 en 1'22"2/5; JERY, N. Yaret, 1.800 en 2'3".

## Intervienen Más Dependencias en el Hipódromo de La Plata

Otra importante resolución adoptó ayer la Dirección Provincial de Hipódromos, encuadrada dentro de su "acción limpia". Dispuso intervenir más dependencias, por las irregularidades que venían produciéndose y con el único objeto de encuadrarlas dentro de la legalidad. Para tal fin se dio a conocer el citado comunicado.

"La Dirección Provincial de Hipódromos, de acuerdo a la resolución adoptada en su sesión del 18 de diciembre última, dispuso reclamar intervención de la Administración de Hipódromos, de la Inspección General y de las Comisiones y Pistas y el T. T. Para tal fin se designó una comisión especial integrada por los señores J. E. Manuel Lezcano, Anel Mottiz Da, Carlos Albert Rico y Amador R. tt".

## Arabian Ring Marcó 1' 44" 2/5 en Palermo

Muy animada volvió a estar la actividad en la pista del hipódromo de Palermo. Numerosos pingos se estiraron por la arena dispuestos a romper los relojes. Pero ninguno logró su intento. Y lo que más hizo Arabian Ring fue apurarlos, en una pasada de 1'44"4/5 de final, alistándose para intervenir en el premio Whipper, del 18 en el césped. Hubo otros apurones de relativo valor, cuyo detalle encontrará el lector a través del registro que damos a continuación, suministrado por nuestro cronometrista:

ARABIAN RING, A. Sánchez, 1600 en 1'44"2/5, últimos 1.000 a la par de ARDEN, I. Gómez, 1'5" con 12"4/5 de final (corrida para el premio Whipper del 18 en el Hipódromo de San Isidro); CORAZONERO, J. Malhado, 1.000 en 1'3", últimos 800 a la par de REMPA, A. Pauleau, 800 en 50"; FORMALIDAD, J. Ortiz, 1.400 en 1'31", últimos 800 a la par de FONTANELLA, L. R. Martínez, en 51"; EUTROPIO, J. Lago, 2.400 en 2'39", primeros 1.000 a la par de EL IRAMITA, H. Benítez en 1'6", últimos 1.600 a la par de MACANAZO, J. Suárez en 1'42"2/5; DON ARMANDO, J. Vallejos a la par de DIANDE, A. Pauleau, 1.000 en 1'3"2/5; DORADO, J. Suárez, a la par de S. PETER, J. Leguizamón, 1.600 en 1'45"3/5; COCORITO, J. Ortiz, a la par de MELOCOTON, J. Guajardo, 1.600 en 1'46"; primeros 1.400 a la par de LUJANERA, H. Benítez en 1'32"2/5, últimos 800 a la par de GIRANIE, V. Emmolo, en 53"; DUQUE DE ALBA, J. Malhado, 2.000 en 2'16"; ROMPELDIA, A. A.

Domínguez, 1.600 en 1'47"3/5, últimos 1.400 a la par de GRINGUITA, B. Arturo en 1'30", dominando la segunda varios cuerpos; ASTRIWAR, V. Gaddy, 1.400 en 1'26"3/5, últimos 1.000 a la par de HERCULES, H. Pantanelli, en 1'2"2/5; CLIMATICA, R. Rodríguez, a la par de MARCHADOR, A. Pauleu, 1.000 en 1'4"; RAVIE, R. Rodríguez a la par de FOTT, I. Gómez, 1.400 en 1'32"4/5, últimos 800 a la par de EL CHOLITO, B. Arturo, en 53"; OLFAITO, J. Vallejos, a la par de DESFILE, O. Tebes, 1.000 en 1'4"2/5; BALKON, R. Aimala, 1.600 en 1'47"; QUIMICO, J. Lago, 1.600 en 1'47"; NAIPUL, M. Vidal, 1.000 en 1'4"; PRIMERAZA, L. Anzaco, 1.400 en 1'33"2/5; SERA CIERTO, M. Reynoso, 1.400 en 1'27"2/5;

PATACON, J. V. llejos, a la par de SENZATO, O. Tebes, 1.400 en 1'37"3/5; INICUO, J. Lucero, 800 en 49"3/5; TREKE, J. Ortiz, a la par de CALIGULA, E. Navarro, 800 en 50"; SPARTANG, E. Payero a la par de PONVEN-DRE, H. Barrera, 800 en 50"; SONAJERO, V. Emmolo a la par de NUNCA VISTO, F. Ríos, 800 en 50"2/5; NOON BELL, V. Emmolo, 800 en 50"4/5; E. GIRLS, J. Malhado, 600 en 36"1/5, de los 1.600 a los 1.000; THE SAYANI, L. Boggiano a la par de LA COPLA, I. Gómez, 800 en 50"; CHAPETE, V. Emmolo, a la par de NEMOTICHA, peón, 800 en 50"; SCUSSE, C. Rivero, 600 en 37"; CHERIBIBI, C. R. Rodríguez, a la par de NABUCE, P. Alvarez, 800 en 51";

## Cardinali Apercibido

En la sesión que realizó ayer la comisión de carreras del Jockey Club de Buenos Aires, se analizaron los desarrollos de las últimas reuniones y se escucharon las declaraciones del cuidador Andrés C. Cardinali, con motivo del incidente que promovió en el recinto de los jockeys, durante la reunión del 5 del corriente mes. Al término de la prolongada reunión el citado organismo dio a conocer el siguiente comunicado:

"Fue citado por la comisión de carreras el cuidador Andrés C. Cardinali, a raíz del incidente en el que el referido profesional tuvo participación y que se desarrolló en el recinto de jockeys del hipódromo de San Isidro durante la reunión del domingo 5 del actual. Escuchadas las explicaciones dadas por el referido profesional, la comisión de carreras resolvió apereibir seriamente por su participación en el hecho mencionado anteriormente, dejándose expresa constancia del mismo en su legajo personal".

## Siguen Alistándose los Productos en Palermo

Varios productos se alistaron esta mañana en el hipódromo de Palermo, prosiguiendo su preparación con miras a los próximos encuentros reservados para su categoría. Algunos lo hicieron en muy buena forma, en partidas de 600 metros, dejando entrever que pueden lucirse al salir por primera vez a las canchas. He aquí el detalle de los trabajos controlados esta mañana:

SOLFEO, R. A male, a la par de VAQUERITO, C. R. Rodríguez, 600 en 36"1/5 de recta con 12"1/5 de final dominando el primero por tres cuerpos; MOBU, A. A. Domínguez, 500 de recta en 30"; IPNOSIS, M. Reynoso a la par de SOCALLON, E. Freyre, 700 en 45"3/5; RAFAELLO, peón, a la par de E. TA CLARA, peón, 600 en 37"; MARKITA, V. Gaddy a la par de INVITADA, J. Lago, 600 en 37"2/5 de los 1.600 a los 1.000; DONA TOLA, J. Suárez, a la par de CARAC-TERISTICO, E. Medina, 600 en 37"3/5; CITAMIA, R. P. en 37"3/5 de los 1.700 a los 1.000; FSQUESSE, J. Leguizamón, a la par de AD-

MIN STRADOR, J. Lago, 600 en 37"3/5, de los 1.600 a los 1.000; P. CHIN, peón, a la par de ANABELLA, peón, 600 en 38"; CANADA DRY, A. A. Domínguez, a la par de PON-ELA, E. Rics, 500 en 32"; AGIGANTADO, A. Pauleu, 600 en 38"3/5; BRUNINA, A. A. Domínguez, 500 en 31"; MADREPORA, H. Barrera, a la par de CLAMIDE, peón, 600 en 37"3/5; MISQUILLON, P. Berón, a la par de GOSPE, L. Calvet y de PARINERO, O. Campiciano, 500 en 32"2/5; ISTMO, J. Vallejos, a la par de LIRICO, E. Navarro, 500 en 33" de recta; HEMISFERICO, V. Emmolo, 600 en 39";

## EL GLOBO DE LA SUERTE

La lotería de Tucumán cierra otra semana de sorteos con su acostumbrada jugada común de diez premios, el mayor de los cuales tiene una recompensa de \$ 4.000.000. Los restantes números de pizarra están bien acoplados. La estadística sigue destacando la terminación 50, que se mantiene sin salir desde el 23 de julio de 1955. El número clave que recomienda "El Globo de la Suerte" es el 307. Recordamos que la lotería de Montevideo de hoy se sorteará a las 20.30, tal como lo anunciamos en nuestras ediciones de ayer y que el número favorito para este sorteo es el 21 y las tres cifras claves el 535. He aquí las referencias para el sorteo de Tucumán:

### LOTERIA DE TUCUMAN

#### 10 Premios - A las 14.-

1 de	\$ 4.000.000
1 "	300.000
1 "	100.000
1 "	60.000
1 "	30.000
5 "	10.000

#### Las Ultimas 10 Grandes

2.684	4.836
11.758	26.921
1.086	21.883
26.271	20.079
14.754	40.620

#### Dos Cifras Atrasadas

50  
No sale desde el 23-7-55

#### Atrasados a la Grande

Centena 3  
Hace 22 sorteos que no sale  
Decena 0  
Hace 31 sorteos que no sale  
Unidad 7  
Hace 16 sorteos que no sale  
Favorito 307

#### Otros números a atrasados

14 17 55 87

#### Atrasados a los Premios

17 88 91

37s. 33s. 32s.

Centena Decena Unidad

1 1 1

Favorito 113

Combinación Fertil 1

07 18



# PROTESTA EE. UU. PORQUE FRANCIA ADMITIRA A CHINA

WASHINGTON, 10 (France Presse). — El probable reconocimiento del gobierno de China comunista por parte de Francia, puede considerarse un flaco favor a los Estados Unidos, y a las demás naciones del mundo, dijo el portavoz del Departamento de Estado. Solicitado para comentar las declaraciones de Edgar Faure, de regreso de Pekín, a "Le Figaro" de París, el portavoz, Richard Phillips afirmó: "Por lo que sabemos, Faure hablaba como ciudadano privado". Refiriéndose a los rumores de que Francia puede verse conducida a reconocer el régimen de Pekín, Phillips expresó: "Desde luego que no consideramos que un reconocimiento de China comunista por Francia sea un servicio que se hace a los Estados Unidos, como tampoco a ninguna otra nación libre. Se ha dejado sentado claramente, en muchas ocasiones, que Estados Unidos se opone al reconocimiento de Chi-

## crónica EN EL MUNDO

na comunista, en la medida en que tal reconocimiento no puede sino facilitar el cumplimiento de la tarea que se ha fijado Pekín, y que consiste en imponer el comunismo por todos los medios a su disposición, sin excluir la fuerza y la violencia. En respuesta a otra pregunta, el portavoz del Departamento de Estado, declaró que las consideraciones hechas a causa de las manifestaciones del ex presidente del Consejo francés, se aplicaban igualmente a cualquier otro país que tuviese el propósito de reconocer el régimen de Mao Tse Tung. Se le preguntó

en particular si su declaración alcanzaba a algunos países africanos. "Sí", respondió el portavoz, y también a todos los demás.

Phillips se negó a decir si el gobierno de los Estados Unidos había hecho conocer directamente su parecer al gobierno francés. Se limitó a afirmar de nuevo que la posición de los Estados Unidos se había manifestado claramente en varias ocasiones.

### • Johnson y de Gaulle

PARIS, 10 (France Presse). — No habrá encuentro Johnson-De Gaulle en la Martini-

ca en marzo próximo, a pesar de los rumores que circularon la noche pasada, a este respecto, entre Washington y París.

En realidad, la idea de esta reunión no era nueva y podía imaginarse fácilmente. El dos de enero, un periodista había preguntado al presidente francés, en ocasión de la recepción de Año Nuevo: "¿Puesto que al volver de México, en marzo próximo, va usted a detenerse en las Antillas francesas?, ¿no aprovechará usted esta ocasión para entrevistarse con el presidente Jhonson en territorio francés, sin necesidad de que tenga que cruzar el Atlántico? El general De Gaulle había contestado con una evasiva. Pero, indudablemente la idea no carecía por entero de consistencia, puesto que hoy se declara en los círculos autorizados franceses, que la visita del general De Gaulle a las Antillas ha dado lugar a un cambio de impresiones

## IDENTIDAD



## BEN BELLA De la Cárcel al Gobierno

Es común en África: los líderes políticos suelen llegar al poder desde la cárcel, en viaje directo. Ahmed Ben Bella, actual N° 1 de Argelia, no escapó al itinerario. De los feroces 8 años de guerra del pueblo argelino contra Francia —noviembre de 1954—junio de 1962— Ben Bella pasó más de cinco en prisión. Y cuando el encierro quedó atrás, Ben Bella, mediante un complicado y tortuoso mecanismo, se convirtió en el jefe del movimiento político de mayor gravitación en el continente africano.

Alguien intentó marcar con cuatro palabras la más singular característica de BB: Un hombre contra el destino. Midiendo los encuentros de Ben Bella con su destino puede medirse también todo el proceso del primer estado africano que llega a la liberación mediante una guerra revolucionaria, de estilo clásico.

Antes de iniciarse el combate en la madrugada del día de Todos los Santos de 1954, el nacionalismo argelino estaba consumido por la inacción y la división interna en sus fuerzas. Ben Bella, como otros de su generación, luchó en aquella época. Después de asaltar el Correo de la ciudad de Orán, capital del departamento donde nació, Ben Bella, detenido, quedó con los huesos detrás de los barrotes. Una larga condena de las autoridades coloniales francesas quedó en el aire. Ben Bella fugó espectacularmente de la prisión de Blida.

La persecución lo obligó a emigrar y vivió en El Cairo, donde compartió las inquietudes de alguien que habría de convertirse en su gran amigo: Nasser. Junto a los oficiales egipcios preparó, con las imperfecciones inevitables, el abastecimiento en armas de la revolución que acaba de estallar sin su participación directa.

El alejamiento fue terrible: no es muy cómodo participar en una revolución desde afuera, sin combatir. Y cuando Ben Bella estuvo dispuesto a terminar con esta triste situación, los franceses lo capturaron en vuelo, durante una de las más espectaculares y sinistras piraterías que se recuerden.

### • Prisionero de Francia

Desde entonces, 1956, Ben Bella fue prisionero de los franceses en distintas zonas de Francia. Para él ya no existía la posibilidad de combatir, de dirigir una willaya —esas divisiones territoriales militares del Ejército de Liberación Nacional— ni de compartir —de un modo director, decisivo— en las grandes decisiones políticas del estado mayor del FLN (Frente de Liberación Nacional). Luchó desde la cárcel, sí, —dos espectaculares huelgas de hambre, la última de 21 días, lo tuvieron entre sus animadores— pero allí alejado del teatro de lucha, todo es distinto.

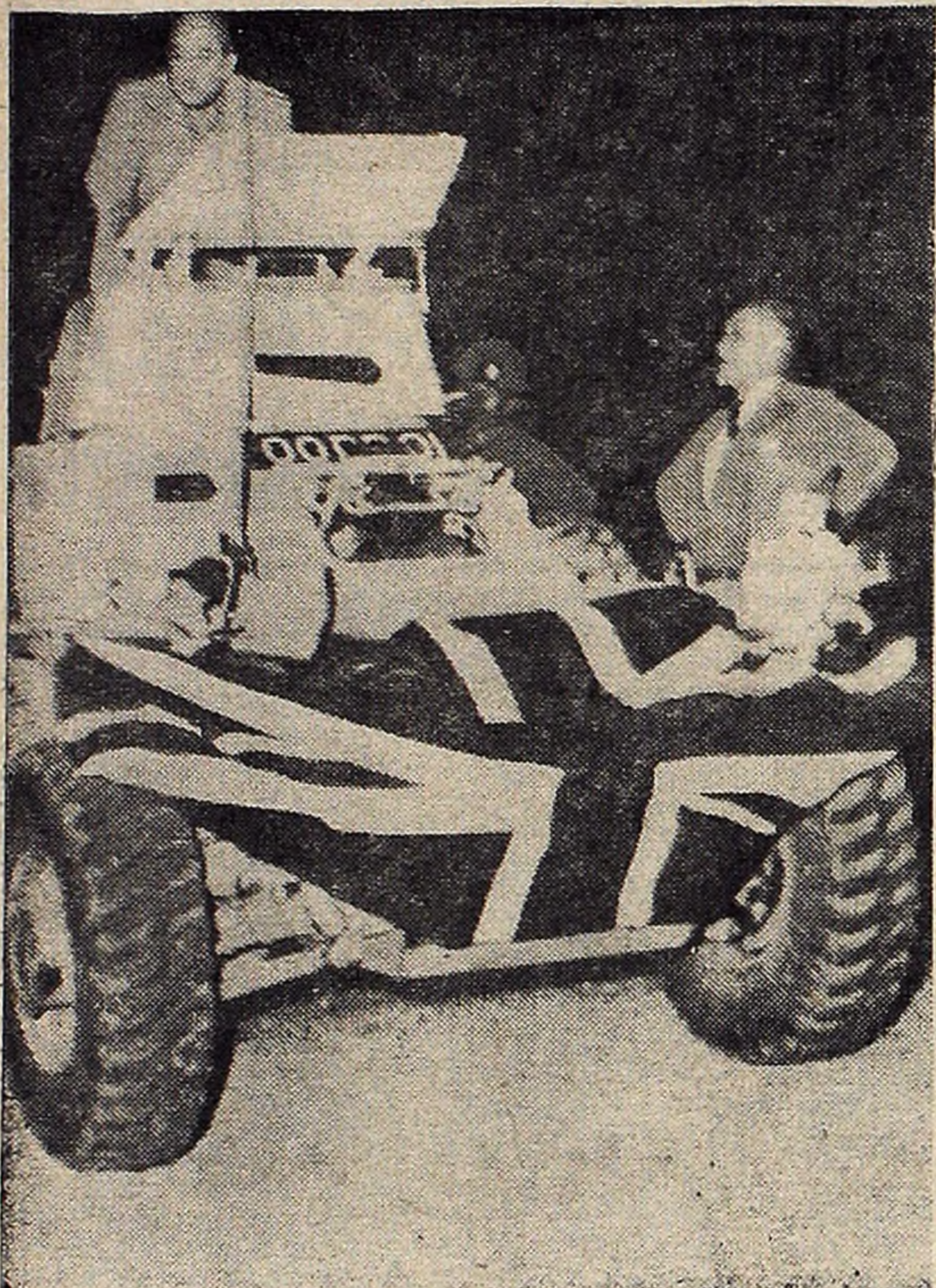
Concertada la paz entre adversarios que no podían batirse militarmente —el empate fue la característica principal de la guerra de 8 años— pero sí políticamente (ARGELIA fue el gran vencedor político de una guerra militar sin definición rotunda), Ben Bella fue puesto en libertad por los acuerdos que con su aprobación sancionó la dirección política de la revolución.

Con la independencia y la libertad comenzaron a surgir las diferencias personales largamente contenidas por la lucha. Y ahí Ben Bella comenzó a desquitarse contra el destino. Dejó en minoría a todos sus enemigos, llevó al país al borde de la guerra civil y alcanzó a controlar el poder de un estado del que habría de convertirse en su gran constructor.

### • Con el Poder Asegurado

Un año después, Ben Bella tiene el poder asegurado. Ahora como lo prueban las contramanifestaciones realizadas el martes por 20.000 oranenses. Ahora presidente del país, maneja la organización que suplantó las estructuras del antiguo y vigoroso FLN, no tiene problemas militares con su ejército (copiado del modelo egipcio) controlado por su hasta ahora fiel, Coronel Boumediene, ministro de Defensa y vicepresidente, y navega en la negociación internacional con tino y acierto. Estableció el partido único de la revolución —también esto lo hubiera hecho cualquiera de sus enemigos—, comenzó a aplicar una reforma agraria inicialmente vacilante y caótica y está echando las bases para la edificación definitiva del país sobre las bases de un "socialismo a la argelina", que gestiona créditos en Pekín y Moscú, y establece una especie de coexistencia pacífica con Francia, antiguo ocupante, y con el ex aliado de De Gaulle: Estados Unidos.

Mientras tanto, en Argelia reciben apoyo todos los africanos dispuestos a liberarse mediante guerras revolucionarias. Ben Bella, desde las colinas de la fabulosa Casbah de Argel contempla ya el espectáculo de lo que será en un tiempo Angola liberada.



LA bandera británica identifica a este vehículo que traslada al ministro de Defensa de Chipre, Osman Orek, de la comunidad turca. Es la única manera de evitar que los vehículos sean atacados.



EL mandatario chipriota, arzobispo Makarios, recibe al delegado del Commonwealth, Duncan Sandys, en el palacio presidencial de Nicosia. De esta forma se iniciaron las tratativas para el cese de hostilidades.

## UN CABLE DE ALTA TENSION

# MANTIENE SEPARADOS A MILLONES DE PERSONAS EL MURO DE BERLIN

BERLIN, 10 (France Presse). — "No tenemos ninguna razón para ser exageradamente optimistas acerca de las perspectivas de una reglamentación de la circulación permanente entre los dos Berlín", declaró hoy el alcalde-gobernador Willy Brandt ante la Cámara de Diputados de Berlín Oeste, convocada en sesión extraordinaria. Brandt precisó que en las negociaciones en curso, el senado-gobierno de Berlín Oeste continuará guiándose por los principios siguientes:

- 1) El Estatuto Jurídico de Berlín no deberá ser modificado.
- 2) Los lazos entre Berlín Oeste y la República Federal Alemana, así como las potencias aliadas, no deben ser debilitados.
- 3) La negociación no debe ser un pretexto para confirmar la teoría de los "tres estados alemanes", como pretende Alemania del Este.

Brandt añadió que se esforzará por obtener salvoconductos hacia Berlín Este en beneficio de todos los habi-

tantes del sector occidental, sin discriminación ni limitación de ninguna clase. Finalmente, el alcalde-gobernador precisó que la negociación proseguirá conforme a las "concepciones concordantes del senado-gobierno de Berlín Oeste, el gobierno federal y los aliados".

### • Habla Erhard

"No habrá integración europea ni incluso asociación atlántica si la amistad franco-alemana no constituye el elemento motor" declaró por su parte el canciller Erhard, ante el Parlamento Federal y añadió que pensaba hacer de esta amistad el elemento fundamental de su política. Declaró asimismo que viajará a París el 15 de febrero para entrevistarse con el general De Gaulle. Acerca de la unidad europea dijo que "la integración económica no basta para crear esta unidad" y que para ello es necesario "una voluntad política original" a fin de llegar a una asociación política y no

solamente tecnocrática. Estimó luego que la comisión de Gran Bretaña en la comunidad europea no destruiría su cohesión. El canciller se pronunció por una nueva iniciativa con miras a la unión política de Europa y afirmó que el general De Gaulle estaba dispuesto a apoyar una propuesta alemana para una reunión de los jefes de gobierno y ministros de relaciones exteriores de los seis países del Mercado Común.

Al abordar el problema económico, el canciller afirmó que es necesario proseguir los objetivos de la política agrícola común pero sin que las relaciones con los demás países se vean afectadas.

Refiriéndose a las relaciones con Estados Unidos dijo que éstas no tenían un carácter bilateral: "No somos un protectorado norteamericano —precisó—, pero estoy dispuesto a aceptar este calificativo si se limita a significar que nuestra seguridad depende de Estados Unidos".



# BALEAN AL PUEBLO EN PANAMA

WASHINGTON, 10 (France Presse). — Tres soldados norteamericanos y siete ciudadanos panameños perdieron la vida y más de 200 personas resultaron heridas durante los incidentes de anoche en Panamá, según las últimas informaciones recibidas hoy en Washington.

## • Una Queja

MIAMI, 10 (France Presse). — El embajador de Panamá en las Naciones Unidas, Aquilino Boyd, llegó esta mañana por avión a Miami. Después de una corta escala para cambiar de avión, Boyd continuará viaje hacia Nueva York, donde es esperado a las 16.20, para plantear una queja por agresión contra los Estados Unidos en el Consejo de Seguridad.

## • Acusación

MIAMI, 10 (France Presse). — "El ejército norteamericano hizo fuego sobre seres indefensos. No había ninguna necesidad de de-

**Grave incidente en el Canal • El ejército norteamericano ametralló a la multitud y murieron 7 panameños • Hay 200 heridos Rige la ley marcial • Protesta por agresión ante el Consejo de Seguridad de la UN**

ramar sangre", declaró esta mañana en Miami a la France Presse el embajador de Panamá en la ONU, Aquilino Boyd, durante una breve escala antes de continuar viaje a Nueva York, donde presentará una queja por agresión contra los Estados Unidos ante el Consejo de Seguridad. Boyd añadió: "La opinión norteamericana será favorable a mi país al saber los sufrimientos que el pueblo panameño padece desde hace treinta años. Pienso que el ejército norteamericano está obligado a tener un personal entrenado en este tipo de situaciones, sin que sea necesario matar", dijo el embajador. "El presidente, Roberto Chiari —concluyó—, hizo todo lo posible por persuadir a los Estados Unidos de llegar a un nuevo acuerdo con Pana-

má, pero fue tiempo perdido".

## • Ley Marcial

CIUDAD DE PANAMA, 10 (ANSA). — El ejército de Estados Unidos proclamó la ley marcial en la zona del canal y esta razón motivó el emplazamiento de tanques y camiones blindados en las carreteras que conectan el área de la ciudad con la zona del canal.

## • Izan la Bandera

Desde Washington, el subsecretario de defensa, Arthur Sylvester, anunció oficialmente esta mañana "el 9 de enero a las 16, un grupo de estudiantes panameños entró en la zona del canal llevando banderas de Panamá. Los estudiantes avanzaron hasta el liceo de Balboa y se mezclaron con los estudiantes norteamericanos que se encontraban cerca de la bandera. Cinco estudiantes panameños protegidos por la policía de la zona del canal, izaron luego la bandera de su país al lado de la de Estados Unidos. La policía de la zona del canal mantuvo el orden y pidió a los estudiantes que volvieran a Ciudad de Panamá. Los estudiantes panameños se dirigieron hacia la ciudad y a lo largo del camino rompieron algunas lámparas de alumbrado público y derribaron algunos recipientes de residuos. Poco después de haberse alejado los estudiantes, y favorecidos por la oscuridad, grupos de energúmenos invadieron la zona del canal

canos que se encontraban cerca de la bandera. Cinco estudiantes panameños protegidos por la policía de la zona del canal, izaron luego la bandera de su país al lado de la de Estados Unidos. La policía de la zona del canal mantuvo el orden y pidió a los estudiantes que volvieran a Ciudad de Panamá. Los estudiantes panameños se dirigieron hacia la ciudad y a lo largo del camino rompieron algunas lámparas de alumbrado público y derribaron algunos recipientes de residuos. Poco después de haberse alejado los estudiantes, y favorecidos por la oscuridad, grupos de energúmenos invadieron la zona del canal

## • ¿Ruptura?

PANAMA, 10 (ANSA). — El presidente panameño Roberto Chiari ha declarado por radio que su país ha suspendido las relaciones diplomáticas con Estados Unidos como consecuencia de la intervención de un grupo militar norteamericano en una demostración ocurrida en esta capital.

## Antecedentes del Conflicto

CIUDAD DE PANAMA, 10 (ANSA). — Para explicar las causas de los incidentes hay que remontarse al acuerdo mediante el cual Estados Unidos y Panamá convinieron hace un año que las dos banderas tenían que ser izadas siempre una al lado de otra en el territorio definido "zona del canal". Además, de acuerdo con las directivas del gobernador de la zona del canal, Robert Fleming, no se debían exponer las banderas delante de los tribunales, las sedes policiales y las escuelas. Pero los estudiantes norteamericanos, según se sabe en el mismo pentágono de Washington, habían recientemente izado su bandera delante de algunos institutos escolares y como consecuencia de ello, las autoridades norteamericanas habían ordenado enseguida que se quitasen tales enseñas. Ayer hubo otra tentativa por parte de los estudiantes de izar una bandera y una nueva orden de las autoridades de Estados Unidos de quitarla. Esta es, por lo menos la versión estadounidense. Todo ello provocó el resentimiento de los civiles norteamericanos en la zona del canal, que organizaron un desfile, encabezado por banderas, protestando también contra la presencia en la zona de banderas panameñas. En definitiva — una controversia derivada de unas banderas, provocó la muerte de siete personas.

## Desarme

### Plan Laborista de Seis Puntos

BELPER, Derbyshire, 10 (France Presse). — Harold Wilson, líder de la oposición laborista, hizo público un programa de desarme en seis puntos que, en su opinión, es susceptible de hacer progresar la conferencia sobre desarme de Ginebra que debe reanudar sus trabajos el 21 de enero. Wilson, que divulgó este plan durante un discurso pronunciado en la circunscripción de Belper, dijo también que debería de "persuadirse" a Francia para que participara en las negociaciones de Ginebra y que China comunista debería ser invitada a formar parte de la comisión de desarme.

El plan de Wilson es el siguiente:

- 1) Acuerdo general sobre la "congelación" de los presupuestos de defensa para el año fiscal 1963-64. El líder laborista, después de observar que Estados Unidos y la URSS habían anunciado su decisión de reducir unilateralmente sus gastos militares acusó al gabinete conservador de concebir proyectos inútiles en el dominio nuclear por "simples razones de prestigio".
- 2) "Congelación" de los armamentos nucleares en Alemania Federal y del Este, en Polonia y Checoslovaquia, como primer paso para la creación de una zona desnuclearizada en el corazón de Europa.
- 3) Establecimiento de puestos de observación en Europa a fin de evitar los ataques por sorpresa.
- 4) Acuerdo destinado a evitar la proliferación de las armas nucleares.
- 5) Renovación de los esfuerzos a fin de llegar a un acuerdo sobre la prohibición de todas las pruebas nucleares, incluidas las subterráneas, acuerdo que debería estar acompañado de un sistema de control.
- 6) Examen atento de la propuesta de Krushev para firmar un pacto de no agresión entre los países de la OTAN y los del bloque comunista, pero dejando sentado que este acuerdo no implicaría el reconocimiento del régimen de Alemania Oriental.

## FRANCIA, ALEMANIA, ESPAÑA Y JAPON TAMBIEN OFRECIERON OMNIBUS A CUBA

BALTIMORE, Maryland, 10 (ANSA). — Para obtener el contrato de provisión de 400 autobuses a Cuba, la empresa constructora británica ha tenido que superar la oferta de representantes de Francia, Alemania Occidental, España, Japón y Checoslovaquia, "señala en su editorial de esta mañana el diario local "Baltimore Sun".

Agrega que tal competencia es una clara evidencia que el bloqueo económico norteamericano a Cuba, en lo relacio-

nado con productos sin valor estratégico, no ha encontrado mucho apoyo entre los aliados.

"Si Gran Bretaña u otro país enviara a Castro armas que se pudieran utilizar con fines ofensivos, los Estados Unidos tendrían un interés competente. Durante la crisis de los cohetes, se demostró ya que, en un caso semejante, el mundo occidental está unido. Pero hoy poca substancia en la protesta de los autobuses.

Es razonable para los Estados Unidos ofrecer su trigo a la Unión Soviética, pero discutible el derecho de Gran Bretaña de enviar vehículos civiles a la Habana. Para nuestros propios propósitos, termina el editorial, una inconsistencia en la política nacional puede ser defendible, pero es inocente esperar que lo hagan nuestros amigos".

## • Diferencia

LA HABANA, 10 (DPA). — En un comentario de la re-

pública británica a los Estados Unidos por la venta de 400 autobuses ingleses a Cuba, radio La Habana, sostiene hoy que Inglaterra aplica la misma política realista que los norteamericanos en lo comercial. "La diferencia está en que para Washington no existe el comunismo cuando se trata de hacer su negocio. Pero cuando se propone hundirnos entonces se vuelve rabiosamente anticomunista", dijo a emisora castrista.

## Recién en 1970 la "Ciudad Luz" Dejará de Inundarse

PARIS, 10 (France Presse). Para 1970, París quedará definitivamente a cubierto de las inundaciones y su aprovisionamiento de agua potable será largamente asegurado para los futuros habitantes del "Distrito".

## • Promesa

Tal es la promesa que representa la decisión de abrir una investigación preliminar de utilidad pública antes de comenzar las obras de la presa depósito "Marne", situada cerca de Vitry-le-François. La construcción de este depósito, representará la segunda fase de la regularización de las corrientes de agua de la región parisense. Antes del depósito del "Marne", que contendrá 350 millones de metros cúbicos de

agua, el depósito del "Sena", de 205 millones de metros cúbicos debe, en efecto, ser inaugurado en 1965. Estas dos presas depósitos son la consecuencia de las catastróficas inundaciones de 1910. Su construcción fue emprendida en 1911 con objeto de poner a París a cubierto de un nuevo cataclismo.

## • Disminuir el Nivel

Entre los dos, los depósitos "Sena" y "Marne" podrán disminuir el nivel de las grandes crecidas en un metro quince, aproximadamente. En el verano, por el contrario, los dos grandes lagos permitirán el curso del río en unos cincuenta y cinco metros cúbicos por segundo. El inmenso lago artificial que se creará así y

que permitirá domesticar el Marne, regará 4.165 hectáreas de tierras, de las que 2.534 están cultivadas. Será preciso construir dieciocho kilómetros de diques, alcanzando un máximo de 18,45 metros. 17 puentes y 63 kilómetros de carreteras. El costo de las obras se estimaba en 1961 en 120 millones de francos. Mientras se construya la presa, será edificada en Acheres, la estación depuradora más potente del mundo, para tratar la totalidad de las aguas residuales de la región parisense.

De esta forma, dentro de una decena de años, el Sena será transformado en un río pacífico, cuyas aguas purificadas procurarán un placer mayor a todos sus ribereños.

## Duda de la Efectividad de los Cohetes Norteamericanos y lo Llaman Belicista Histérico, Pero es Candidato a Presidente

WASHINGTON, 10 (France Presse). — El senador de Arizona Barry Goldwater, que aspira a representar al partido Republicano en las elecciones para la presidencia de los Estados Unidos, el próximo mes de noviembre, "perjudica a la seguridad nacional" y es "políticamente irresponsable", al afirmar que los cohetes de largo alcance son los que cuenta Norteamérica, no son seguros, dijo el secretario de la Defensa, Robert McNamara, en una declaración que fue leída a la prensa por Arthur Sylvester, secretario adjunto de la Defensa.

El senador inculminado, que está efectuando una campaña personal para las elecciones primarias del mes de marzo, declaró, el miércoles, al proponer una reducción del presu-

puesto de la Defensa, que el presidente Lyndon B. Johnson confiaba demasiado en los cohetes de que dispone la nación. El texto de la respuesta de Robert McNamara es el siguiente:

"Las palabras atribuidas al senador Goldwater según las cuales los cohetes norteamericanos de largo alcance no presentan una seguridad absoluta, son completamente erróneas, políticamente irresponsables y perjudiciales para la seguridad nacional."

"Ninguna información de ninguna clase permite sostener que no podamos contar con nuestros cohetes de largo alcance para que cumplan su misión."

La importancia de los cohetes de largo alcance en la defensa de nuestro país y la

valoración de su eficacia por los principales jefes militares, quedan de manifiesto por el firme apoyo que los jefes de Estado Mayor conceden al programa de los cohetes."

## • Opinión los Rusos

MOSCÚ, 10 (France Presse). — "Goldwater es un belicista histérico", declaró radio Moscú, tras recordar que este senador norteamericano solicita la investidura republicana con miras a las próximas elecciones presidenciales y que "recorre actualmente los Estados Unidos en busca de votos". La emisora soviética, afirma, que el hombre político estadounidense presenta una doble cara: "ante las cámaras de la televisión acaricia con un gesto paternal las cabezas de los niños, pero

una vez en la tribuna se desencadena bruscamente, convirtiéndose en un fogoso apóstol de la guerra." "Goldwater —añadió la radio—, se pronunció a favor de la reanudación unilateral, por los Estados Unidos, de las explosiones nucleares prohibidas por el tratado de Moscú. Ahora, presa de una auténtica crisis de histeria belicista, promete a los contrarrevolucionarios cubanos que la aviación norteamericana apoyará su futura invasión."

"Esta es una promesa que contrasta brutalmente con las declaraciones sobre el mismo tema del presidente Lyndon Johnson", afirmó la emisora. "Goldwater, que ambiciona el puesto de presidente de los Estados Unidos, es el clásico tipo norteamericano del belicista histérico", dijo finalmente.



# Yugoslavia Aplica un Nuevo Procedimiento Para la Producción de Uranio y, al Parecer, Obtiene Mayor Provecho de los Minerales

**BELGRADO (Especial)** Yugoslavia se ha unido a las naciones productoras de uranio, y paralelamente con el comienzo de la explotación de la primera mina de uranio que acaba de abrirse en Kalna, pequeña localidad de Servia oriental, se pusieron en marcha las instalaciones industriales de carácter experimental para la obtención de concentrado de uranio de minerales uraníferos.

En estas instalaciones para la elaboración de los minerales de uranio, proyectados y construidos por técnicos yugoslavos, se obtiene uranio en polvo por el procedimiento tecnológico de reducción con carbonato, método que ha sido ya adaptado a los minerales de uranio nacionales.

Este procedimiento, Este procedimiento, ya aplicado en la mina de Kalna, permite obtener de los minerales, del 10 al 30 por ciento más de uranio que en otros países. Tal éxito se consiguió combinando el aprovechamiento de minerales más ricos en las instalaciones de elaboración y minerales más pobres, de los cuales se obtiene el uranio por levigación, ya sea en las galerías o en la escombrera.

Los expertos yugoslavos juzgan que con ese procedimiento, muchos países podrían obtener nuevas cantidades de uranio al aplicarlo en el aprovechamiento de minerales pobres. Lo que reviste extraordinaria importancia en la aplicación de este proce-

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Buenos Aires, Viernes 10 de Enero de 1964

dimiento, es la posibilidad de aplicarlo también en la obtención de otros minerales.

Los científicos y expertos yugoslavos hallaron una solución original para la separación del uranio mediante dilución, procedimiento este que se aplica ahora por primera vez en la misma Kalna.

Este método, que se mantiene por ahora en secreto, permite obtener, mediante dilución, los concentrados de más bajos porcentajes y las can-

tidades mínimas de uranio, y al mismo tiempo, se obtiene un producto mucho más puro, que facilita considerablemente su ulterior elaboración.

Las instalaciones de Kalna, producen ya uranio en polvo, o sea bióxido de uranio, y los expertos del Instituto para las materias primas nucleares de Belgrado, lograron obtener también uranio puro.

Todos estos resultados han sido precedidos, naturalmente, por una intensa y ardua actividad

de investigación, sin experiencias y conocimientos necesarios e imprescindibles.

Las primeras investigaciones y trabajos geológicos en los terrenos donde acaba de entregarse a la explotación la primera mina de uranio, se remontan a unos 15 años. El primer equipo de 15 técnicos comenzó entonces los trabajos de reconocimiento con contadores Geiger de producción propia.

El mismo año se fundó el primer instituto nuclear yugoslavo "Boris Kidric", que formó a los primeros expertos en la energía nuclear. Dos años más tarde, se crearon el Instituto "Jozef Stefan", en Lubliana y "Rudjer Boskovic" en Zagreb.

El cuarto instituto nuclear yugoslavo —el Ins-

tituto para las materias primas nucleares de Belgrado— se transformó ahora en importante centro de investigaciones cuyos equipos aseguran con su actividad geológico-minera, las reservas de minerales y trabajan en la búsqueda de soluciones de procesos tecnológicos para la obtención de materias primas nucleares y otras.

Los resultados conseguidos en este sector son un testimonio de las indudables perspectivas con que cuenta Yugoslavia en la producción de energía nuclear. Se espera que para fines del plan septenal de desarrollo económico, es decir para el año 1970, las primeras centrales eléctricas nucleares podrán incluirse en el sistema energético yugoslavo.

### 9ª GRAN RIFA

#### "FIESTA NACIONAL DEL TRIGO"

Organiza: CLUB LEONES

Autorizada por Decreto del P. E. N° 271/A/63

Fabulosa e Inigualable Como Siempre

50.000.000,00 de pesos en premios

#### Primer Premio

Un departamento en Bs. As.  
Un Dpto. en Mar del Plata.  
Un chalet en Córdoba.  
Un automóvil Chevrolet 400.  
Un Chevrolet Corvair.  
Un Renault Florida "sport".  
Un velero.  
Un viaje por América y Europa para dos personas y 300.000 pesos m.n.

#### Segundo Premio

Un Depto. en Mar del Plata.  
Un automóvil Chevrolet 400.  
Un Chevrolet Corvair.  
Un viaje por América para dos personas y 200.000 pesos.  
... y en sorteos mensuales, semanales, extras, especiales y final, 100 automóviles más, departamentos, viajes y dinero en efectivo. Ud. puede ganar un automóvil con tres o cuatro cifras.

MUY IMPORTANTE: Si Ud. es empleado o empleada, puede tener un sobresueldo de \$ 15.000 o más, sin disminuir sus actuales obligaciones.

También existen planes que benefician a clubes deportivos, ligas, cooperadoras, sindicatos, etc.

#### CONSULETOS SIN COMPROMISOS

PARANA 489, 3º, of. 18 - T.E. 49-8290

Atendemos de lunes a viernes de 8.30 a 20.30 y sábados de 8.30 a 12.30 hs.

SORTEOS POR LA LOTERIA NACIONAL

DE FEBRERO A OCTUBRE DE 1964

Argentina, granero del mundo

Leones, capital del trigo

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42			
0000	0001	0002	0003	0004	0005	0006	0007	0008	0009	0010	0011	0012	0013	0014	0015	0016	0017	0018	0019	0020	0021	0022	0023	0024	0025	0026	0027	0028	0029	0030	0031	0032	0033	0034	0035	0036	0037	0038	0039	0040	0041	0042		
0043	0044	0045	0046	0047	0048	0049	0050	0051	0052	0053	0054	0055	0056	0057	0058	0059	0060	0061	0062	0063	0064	0065	0066	0067	0068	0069	0070	0071	0072	0073	0074	0075	0076	0077	0078	0079	0080	0081	0082	0083	0084	0085		
0086	0087	0088	0089	0090	0091	0092	0093	0094	0095	0096	0097	0098	0099	0100	0101	0102	0103	0104	0105	0106	0107	0108	0109	0110	0111	0112	0113	0114	0115	0116	0117	0118	0119	0120	0121	0122	0123	0124	0125	0126	0127	0128	0129	
0130	0131	0132	0133	0134	0135	0136	0137	0138	0139	0140	0141	0142	0143	0144	0145	0146	0147	0148	0149	0150	0151	0152	0153	0154	0155	0156	0157	0158	0159	0160	0161	0162	0163	0164	0165	0166	0167	0168	0169	0170	0171	0172	0173	
0174	0175	0176	0177	0178	0179	0180	0181	0182	0183	0184	0185	0186	0187	0188	0189	0190	0191	0192	0193	0194	0195	0196	0197	0198	0199	0200	0201	0202	0203	0204	0205	0206	0207	0208	0209	0210	0211	0212	0213	0214	0215	0216	0217	
0218	0219	0220	0221	0222	0223	0224	0225	0226	0227	0228	0229	0230	0231	0232	0233	0234	0235	0236	0237	0238	0239	0240	0241	0242	0243	0244	0245	0246	0247	0248	0249	0250	0251	0252	0253	0254	0255	0256	0257	0258	0259	0260	0261	
0262	0263	0264	0265	0266	0267	0268	0269	0270	0271	0272	0273	0274	0275	0276	0277	0278	0279	0280	0281	0282	0283	0284	0285	0286	0287	0288	0289	0290	0291	0292	0293	0294	0295	0296	0297	0298	0299	0300	0301	0302	0303	0304		
0305	0306	0307	0308	0309	0310	0311	0312	0313	0314	0315	0316	0317	0318	0319	0320	0321	0322	0323	0324	0325	0326	0327	0328	0329	0330	0331	0332	0333	0334	0335	0336	0337	0338	0339	0340	0341	0342	0343	0344	0345	0346	0347	0348	
0349	0350	0351	0352	0353	0354	0355	0356	0357	0358	0359	0360	0361	0362	0363	0364	0365	0366	0367	0368	0369	0370	0371	0372	0373	0374	0375	0376	0377	0378	0379	0380	0381	0382	0383	0384	0385	0386	0387	0388	0389	0390	0391	0392	
0393	0394	0395	0396	0397	0398	0399	0400	0401	0402	0403	0404	0405	0406	0407	0408	0409	0410	0411	0412	0413	0414	0415	0416	0417	0418	0419	0420	0421	0422	0423	0424	0425	0426	0427	0428	0429	0430	0431	0432	0433	0434	0435	0436	
0437	0438	0439	0440	0441	0442	0443	0444	0445	0446	0447	0448	0449	0450	0451	0452	0453	0454	0455	0456	0457	0458	0459	0460	0461	0462	0463	0464	0465	0466	0467	0468	0469	0470	0471	0472	0473	0474	0475	0476	0477	0478	0479	0480	
0481	0482	0483	0484	0485	0486	0487	0488	0489	0490	0491	0492	0493	0494	0495	0496	0497	0498	0499	0500	0501	0502	0503	0504	0505	0506	0507	0508	0509	0510	0511	0512	0513	0514	0515	0516	0517	0518	0519	0520	0521	0522	0523	0524	
0525	0526	0527	0528	0529	0530	0531	0532	0533	0534	0535	0536	0537	0538	0539	0540	0541	0542	0543	0544	0545	0546	0547	0548	0549	0550	0551	0552	0553	0554	0555	0556	0557	0558	0559	0560	0561	0562	0563	0564	0565	0566	0567	0568	
0569	0570	0571	0572	0573	0574	0575	0576	0577	0578	0579	0580	0581	0582	0583	0584	0585	0586	0587	0588	0589	0590	0591	0592	0593	0594	0595	0596	0597	0598	0599	0600	0601	0602	0603	0604	0605	0606	0607	0608	0609	0610	0611	0612	
0613	0614	0615	0616	0617	0618	0619	0620	0621	0622	0623	0624	0625	0626	0627	0628	0629	0630	0631	0632	0633	0634	0635	0636	0637	0638	0639	0640	0641	0642	0643	0644	0645	0646	0647	0648	0649	0650	0651	0652	0653	0654	0655	0656	
0657	0658	0659	0660	0661	0662	0663	0664	0665	0666	0667	0668	0669	0670	0671	0672	0673	0674	0675	0676	0677	0678	0679	0680	0681	0682	0683	0684	0685	0686	0687	0688	0689	0690	0691	0692	0693	0694	0695	0696	0697	0698	0699	0700	
0701	0702	0703	0704	0705	0706	0707	0708	0709	0710	0711	0712	0713	0714	0715	0716	0717	0718	0719	0720	0721	0722	0723	0724	0725	0726	0727	0728	0729	0730	0731	0732	0733	0734	0735	0736	0737	0738	0739	0740	0741	0742	0743	0744	
0745	0746	0747	0748	0749	0750	0751	0752	0753	0754	0755	0756	0757	0758	0759	0760	0761	0762	0763	0764	0765	0766	0767	0768	0769	0770	0771	0772	0773	0774	0775	0776	0777	0778	0779	0780	0781	0782	0783	0784	0785	0786	0787	0788	
0789	0790	0791	0792	0793	0794	0795	0796	0797	0798	0799	0800	0801	0802	0803	0804	0805	0806	0807	0808	0809	0810	0811	0812	0813	0814	0815	0816	0817	0818	0819	0820	0821	0822	0823	0824	0825	0826	0827	0828	0829	0830	0831	0832	
0833	0834	0835	0836	0837	0838	0839	0840	0841	0842	0843	0844	0845	0846	0847	0848	0849	0850	0851	0852	0853	0854	0855	0856	0857	0858	0859	0860	0861	0862	0863	0864	0865	0866	0867	0868	0869	0870	0871	0872	0873	0874	0875	0876	
0877	0878	0879	0880	0881	0882	0883	0884	0885	0886	0887	0888	0889	0890	0891	0892	0893	0894	0895	0896	0897	0898	0899	0900	0901	0902	0903	0904	0905	0906	0907	0908	0909	0910	0911	0912	0913	0914	0915	0916	0917	0918	0919	0920	
0921	0922	0923	0924	0925	0926	0927	0928	0929	0930	0931	0932	0933	0934	0935	0936	0937	0938	0939	0940	0941	0942	0943	0944	0945	0946	0947	0948	0949	0950	0951	0952	0953	0954	0955	0956	0957	0958	0959	0960	0961	0962	0963	0964	
0965	0966	0967	0968	0969	0970	0971	0972	0973	0974	0975	0976	0977	0978	0979	0980	0981	0982	0983	0984	0985	0986	0987	0988	0989	0990	0991	0992	0993	0994	0995	0996	0997	0998	0999	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007		
1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040	1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052
1053	1054																																											